



American Dynamics

From Tyco Security Products

**Quick Reference Guide
Kurzanleitung
Guide de référence rapide
Guía de referencia rápida
Guida di consultazione rapida
Guia rápido de referência
Beknopte handleiding
快速参考指南**

i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing

i625PTZ Gehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich

Caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ Domo

illustra Carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ

Alloggiamento da incasso a filo per interno i625PTZ

Alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ

i625PTZ verzonken inbouwbehuizing

i625PTZ 室内型嵌入式固定机壳

Notice

The information in this manual was current when published. The manufacturer reserves the right to revise and improve its products. All specifications are therefore subject to change without notice.

Copyright

Under copyright laws, the contents of this manual may not be copied, photocopied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or machine-readable form, in whole or in part, without prior written consent of Tyco Security Products. © 2013 Tyco Security Products. All rights reserved.

American Dynamics
6600 Congress Avenue
Boca Raton, FL 33487 U.S.A.

Customer Service

Thank you for using American Dynamics products. We support our products through an extensive worldwide network of dealers. The dealer through whom you originally purchased this product is your point of contact if you need service or support. Our dealers are empowered to provide the very best in customer service and support. Dealers should contact American Dynamics at (800) 507-6268 or (561) 912-6259 or on the Web at www.americandynamics.net.

Trademarks

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation. PS/2® is a registered trademark of International Business Machines Corporation.

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco Security Products will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco Security Products are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws.

Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

License Information

Your use of this product is governed by certain terms and conditions. Please see the detailed license information at the end of this manual.

Disclaimers

MPEG-4 Disclaimer:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

H.264 Disclaimer:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Hinweis

Die Informationen dieses Handbuchs waren bei ihrer Veröffentlichung aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, seine Produkte zu überprüfen und zu verbessern. Alle Spezifikationen können daher ohne Vorankündigung geändert werden.

Copyright

Gemäß den Gesetzen für Copyright darf der Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Genehmigung durch Tyco Security Products. © 2013 und seinen jeweiligen Gesellschaften weder ganz noch teilweise kopiert, reproduziert, übersetzt oder für ein elektronisches Medium oder eine maschinell lesbare Form verkleinert werden. Alle Rechte vorbehalten.

American Dynamics
6600 Congress Avenue
Boca Raton, FL 33487 USA

Kundendienst

Vielen Dank für die Verwendung von American Dynamics-Produkten. Wir unterstützen unsere Produkte durch ein weltweites Netzwerk von Händlern. Der Händler, über den Sie ursprünglich dieses Produkt gekauft haben, ist Ihre Anlaufstelle, wenn Sie Service oder Support benötigen. Unsere Händler sind dazu angehalten, bei Service und Support ihr Bestes zu geben. Händler sollten American Dynamics unter der Nummer (800) 507-6268 oder (561) 912-6259 oder im Internet unter www.americandynamics.net kontaktieren.

Marken

Die in diesem Dokument angeführten Marken, Logos und Dienstleistungsmarken sind in den Vereinigten Staaten [oder in anderen Ländern] eingetragen. Jeglicher Missbrauch der Marken ist strengstens untersagt, wobei Tyco Security Products ihre geistigen Eigentumsrechte im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen energisch durchsetzt, gegebenenfalls einschließlich strafrechtlicher Verfolgung. Alle nicht im Besitz von Tyco Security Products befindlichen Marken sind Eigentum des jeweiligen Inhabers und werden mit Genehmigung verwendet bzw. sind nach geltendem Recht zulässig.

Produktangebote und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Tatsächliche Produkte können sich von Fotos unterscheiden. Nicht alle Produkte enthalten alle Funktionen. Die Verfügbarkeit variiert nach Region; wenden Sie sich an Ihren Verkaufsvertreter.

Lizenzinformationen

Ihre Verwendung dieses Produkts unterliegt bestimmten Geschäftsbedingungen. Die genauen Lizenzinformationen finden Sie am Ende dieses Handbuchs.

Avis

Les informations du présent manuel étaient à jour au moment de leur publication. Le fabricant se réserve le droit de revoir et d'améliorer ses produits. Toutes les caractéristiques peuvent donc faire l'objet de modifications sans préavis.

Copyright

En vertu des lois sur le copyright, le contenu du présent manuel ne saurait être copié, photocopié, reproduit, traduit ou réduit sur un quelconque support électronique ou sous un format lisible par une machine, tout ou en partie, sans l'autorisation préalable de Tyco Security Products. © 2013 et de ses sociétés respectives. Tous droits réservés.

American Dynamics

6600 Congress Avenue

Boca Raton, FL 33487 États-Unis

Service clients

Merci d'utiliser les produits d'American Dynamics. Nous assurons le support de nos produits au travers d'un réseau international de distributeurs. Le distributeur qui vous a vendu ce produit est la personne à contacter si vous avez besoin d'un service ou d'une assistance. Nos distributeurs sont habilités pour offrir la meilleure qualité de service et d'assistance à nos clients. Les distributeurs peuvent contacter American Dynamics au (800) 507-6268 ou au (561) 912-6259, ou sur le Web à l'adresse www.americandynamics.net.

Marques commerciales

Les marques de commerce, logos et marques de service figurant dans le présent document sont déposés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Toute utilisation non autorisée de ces marques déposées est strictement interdite. Tyco Security Products protègera ses droits sur la propriété intellectuelle jusqu'aux limites permises par la loi, y compris par des poursuites pénales, le cas échéant. Les marques n'appartenant pas à Tyco Security Products sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs et sont utilisées avec autorisation, en vertu des lois applicables.

Les offres de produits et les caractéristiques sont soumises à des modifications sans préavis. Les produits réels peuvent différer des photos. Certains produits ne disposent pas tous de toutes les fonctionnalités. La disponibilité peut varier selon les régions ; contactez votre représentant commercial.

Informations de licence

L'utilisation du produit est régie par certains termes et conditions. Veuillez consulter les informations de licence détaillées à la fin de ce manuel.

Aviso

La información que contiene este manual estaba actualizada en el momento de su publicación. El fabricante se reserva el derecho a revisar y mejorar sus productos. Por tanto, todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Copyright

Según las leyes de copyright, los contenidos de este manual no pueden ser copiados, fotocopiados, reproducidos, traducidos o reducidos a ningún medio electrónico o formato legible por máquina, en su totalidad o en parte, sin previo consentimiento por escrito de Tyco Security Products. © 2013 y sus empresas respectivas. Se reservan todos los derechos.

American Dynamics

6600 Congress Avenue

Boca Raton, FL 33487 EE. UU.

Atención al cliente

Gracias por usar los productos de American Dynamics. Damos soporte a nuestros productos a través de una amplia red mundial de distribuidores. El distribuidor de quien adquirió este producto es su punto de contacto en caso de que necesite servicio técnico o servicios de atención al cliente. Nuestros distribuidores están facultados para ofrecer todo lo necesario en atención al cliente. Los distribuidores deben ponerse en contacto con American Dynamics al (800) 507-6268 o +1 (561) 912-6259, o a través de Internet, en www.americandynamics.net.

Marcas comerciales

Las marcas comerciales, los logotipos y las marcas de servicio que se incluyen en este documento están registrados en los Estados Unidos (o en otros países). Todo uso indebido de las marcas comerciales está prohibido y Tyco Security Products hará cumplir estrictamente sus derechos de propiedad intelectual hasta el máximo nivel permitido por ley, incluido el inicio de acciones penales

cuando sea necesario. Todas las marcas comerciales que no pertenecen a Tyco Security Products, son propiedad de sus respectivos dueños y se utilizan con su autorización o con la autorización de las leyes correspondientes.

Las especificaciones y ofertas de productos están sujetas a cambios sin previo aviso. Los productos reales pueden variar con respecto a las fotografías. No todos los productos incluyen todas las características. La disponibilidad varía según la región; comuníquese con su representante de ventas.

Información de la licencia

El uso de este producto está regido por ciertos términos y condiciones. Consulte la información detallada de la licencia al final de este manual.

Avviso

Le informazioni contenute nel presente manuale sono aggiornate al momento della pubblicazione. Il produttore si riserva il diritto di modificare e migliorare i suoi prodotti. Tutte le specifiche sono pertanto soggette a variazioni senza obbligo di preavviso.

Copyright

Ai sensi delle leggi sul copyright, è fatto divieto di copiare, fotocopiare, riprodurre, tradurre o trasferire su supporto elettronico, o in qualsiasi altro formato leggibile mediante computer, il contenuto del presente manuale, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di Tyco Security Products. © 2013 e delle sue aziende affiliate. Tutti i diritti riservati.

American Dynamics
6600 Congress Avenue
Boca Raton, FL 33487 U.S.A.

Assistenza ai clienti

Grazie per aver scelto i prodotti American Dynamics. Forniamo assistenza ai nostri clienti in tutto il mondo tramite una vasta rete di rivenditori. Il rivenditore presso il quale avete originariamente acquistato il prodotto è il vostro punto di riferimento per assistenza e supporto. I nostri rivenditori sono preparati a fornire il miglior servizio di assistenza e supporto. I rappresentanti possono contattare American Dynamics ai numeri telefonici (800) 507-6268 o (561) 912-6259, oppure tramite Web all'indirizzo www.americandynamics.net.

Marchi registrati

I marchi, i loghi e i marchi dei servizi visualizzati nel presente documento sono stati registrati negli Stati Uniti [o in altri paesi]. È rigorosamente vietato qualsiasi utilizzo improprio dei marchi; in caso contrario, Tyco Security Products. farà valere i propri diritti di proprietà intellettuale nella misura massima prevista dalla legge, compreso l'eventuale procedimento penale laddove necessario. Tutti i marchi non di proprietà di Tyco Security Products. appartengono ai rispettivi proprietari e vengono utilizzati a seguito di regolare autorizzazione e secondo quanto consentito dalle leggi in vigore.

Le offerte e le specifiche dei prodotti sono soggette a variazioni senza obbligo di preavviso. I prodotti effettivi potrebbero differire da quelli riportati nelle immagini. Non tutti i prodotti sono dotati di tutte le funzioni. La disponibilità varia in base alla regione; contattare il proprio rappresentante di vendita.

Informazioni sulla licenza

L'utilizzo di questo prodotto è regolato da specifici termini e condizioni. Leggere le informazioni dettagliate sulle licenze al termine del presente manuale.

Aviso

As informações neste manual estavam atualizadas na data de publicação. O fabricante se reserva o direito de revisar e aprimorar seus produtos. Portanto, todas as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Direitos autorais

Segundo as leis de direitos autorais, o conteúdo deste manual não pode ser copiado, fotocopiado, reproduzido, traduzido ou reduzido para qualquer meio eletrônico ou forma passível de leitura por máquina, no todo ou em parte, sem o consentimento prévio por escrito da Tyco Security Products. © 2013 e suas respectivas empresas. Todos os direitos reservados.

American Dynamics
6600 Congress Avenue
Boca Raton, Flórida, 33487, EUA

Atendimento ao cliente

Obrigado por utilizar os produtos da American Dynamics. Oferecemos suporte aos nossos produtos por meio de uma ampla rede de revendedores em todo o mundo. O revendedor no qual este produto foi originalmente adquirido é seu ponto de contato caso necessite de serviço ou suporte. Nossos revendedores têm autonomia para fornecer o melhor em atendimento e suporte ao cliente. Os revendedores devem entrar em contato com a American Dynamics pelos telefones +1 (800) 507-6268 ou +1 (561) 912-6259, EUA, ou por meio da internet em www.americandynamics.net.

Marcas comerciais

As marcas registradas, logotipos e marcas de serviço exibidas neste documento são registradas nos Estados Unidos [ou em outros países]. Qualquer uso indevido de suas marcas registradas comerciais é estritamente proibido. A Tyco Internacional Ltd. vai fazer valer com intenso rigor seus direitos de propriedade intelectual em toda a extensão da lei, incluindo ações penais quando necessário. Todas as marcas registradas comerciais não pertencentes à Tyco Internacional Ltd. são de propriedade de seus respectivos proprietários e são usadas com permissão ou autorizados pela legislação aplicável.

Ofertas de produtos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Os verdadeiros produtos podem ser diferentes dos exibidos nas fotos. Nem todos os produtos incluem todos os recursos. A disponibilidade de produtos varia de acordo com a região. Entre em contato com o seu representante de vendas.

Informações sobre a licença

O uso desse produto é regido por determinados termos e condições. Veja as informações detalhadas da licença no final desse manual.

Opmerking

De informatie in deze handleiding was actueel ten tijde van publicatie. De fabrikant behoudt zich het recht voor zijn producten te herzien en te verbeteren. Alle specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Auteursrecht

Onder auteursrechtwetgeving mag de inhoud van deze handleiding niet geheel of gedeeltelijk gekopieerd, gefotokopieerd, gereproduceerd, vertaald of gereduceerd worden tot een elektronisch medium of machineleesbare vorm, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Tyco Security Products. © 2013 en diens respectieve ondernemingen. Alle rechten voorbehouden.

American Dynamics

6600 Congress Avenue

Boca Raton, FL 33487 Verenigde Staten

Klantenservice

Dank u voor het gebruiken van de producten van American Dynamics. Wij ondersteunen onze producten door middel van een uitgebreid wereldwijd dealernetwerk. De dealer bij wie u dit product oorspronkelijk hebt aangeschaft, is uw contactpunt als u service of ondersteuning nodig hebt. Onze dealers zijn van de middelen voorzien om de allerbeste klantenservice en ondersteuning te bieden. Dealers kunnen contact opnemen met American Dynamics op +1-800-507-6268 of +1-561-912-6259 of op het internet op www.americandynamics.net.

Handelsmerken

De in dit document vermelde handelsmerken, logo's, en servicemerken zijn geregistreerd in de Verenigde Staten [of andere landen]. Elk misbruik van de handelsmerken is strikt verboden en Tyco Security Products zal zijn intellectuele eigendomsrechten uitoefenen met alle middelen die de wet biedt, waar nodig door strafrechtelijke vervolging. Alle handelsmerken die geen eigendom zijn van Tyco International Ltd. zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars, en worden hier met toestemming of volgens de geldende wetgeving gebruikt.

Productaanbiedingen en specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Daadwerkelijke producten kunnen afwijken van foto's. Niet alle producten bevatten alle functies. De beschikbaarheid varieert per regio. Neem contact op met uw verkoopvertegenwoordiger.

Licentie-informatie

Uw gebruik van dit product wordt geleid door bepaalde algemene voorwaarden. Raadpleeg de gedetailleerde licentie-informatie aan het eind van deze handleiding.

注意

本手册中的信息以出版时为准。制造商保留修改和改进其产品的权利。所有规格如有更改，恕不另行通知。

版权

根据版权法，未经 Tyco Security Products. © 2013 及其各子公司事先书面同意，不得对本手册的全部或部分内容进行复制、影印、再生产、翻译或转化为任何电子媒介或机器可读的形式。保 Tyco Security Products 留所有权利。

American Dynamics

6600 Congress Avenue

Boca Raton, FL 33487 U.S.A.

客户服务

感谢您使用 American Dynamics 产品。我们将通过我们强大的全球经销商网络为您提供产品支持。如果您需要服务或支持，可以联系您最初从其购买本产品的经销商。我们的经销商会为您提供最好的客户服务和支持。经销商可以拨打电话 (800) 507-6268 或 (561) 912-6259 或访问网站 www.americandynamics.net 与 American Dynamics 联系。

商标

本文中显示的商标、徽标和服务标志都已在美国（或其他国家 / 地区）进行注册。严禁滥用这些商标，Tyco Security Products. 将在法律许可的最大范围内，不遗余力地维护其知识产权，必要时将提出刑事诉讼。所有不属于 Tyco Security Products. 的商标都是其各自所有者的商标，使用时需获得同意，或在适用法律允许的情况下使用。

提供的产品和规格如有更改，恕不另行通知。产品以实物为准。并非所有产品都包含所有功能。供货情况因地区而异；详情请联系您的销售代表。

许可信息

您对本产品的使用受特定条款和条件的约束。请参阅本手册末尾的详细许可证信息。



English

i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing

To the Installer	1
What's in the box	1
Standard Items	1
Mounting Requirements	1
Tools Required	1
Installing the i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing	2
Specifications	13
Mechanical Details and Dimensions	13

Deutsch

i625PTZ Gehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich

Hinweise für den Installateur	15
Lieferumfang	15
Standardartikel	15
Montageanforderungen	15
Erforderliche Werkzeuge	15
Montage des i625PTZ Montagegehäuses zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich	16
Technische Daten	27
Mechanische Daten und Abmessungen	27

Français

Caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ

À l'intention de l'installateur	29
Que contient l'emballage?	29
Articles standard	29
Prérequis de montage	29
Outils requis	29
Installation du caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ	30
Spécifications	41
Caractéristiques mécaniques et dimensions	41

Español

Carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ

Para el instalador	43
¿Qué hay en la caja?	43
Elementos estándar	43
Requisitos de montaje	43
Herramientas requeridas	43

Instalación de la carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ	44
Especificaciones	57
Detalles mecánicos y dimensiones	57

Italiano

Alloggiamento da incasso a filo per interno i625PTZ

Per l'installatore	59
Contenuto della confezione	59
Componenti standard	59
Requisiti di montaggio	59
Utensili necessari	59
Installazione dell'alloggiamento da incasso a filo per interno i625PTZ	60
Specifiche tecniche	71
Dettagli meccanici e dimensioni	71

Português

Alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ

Para o instalador	73
Que há na caixa?	73
Itens padrão	73
Requisitos de montagem	73
Ferramentas necessárias	73
Instalação do Alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ	74
Especificações	85
Detalhes mecânicos e dimensões	85

Nederlands

i625PTZ verzonken inbouwbehuizing

Aan de monteur	87
Inhoud van de doos	87
Standaarditems	87
Montage-eisen	87
Benodigd gereedschap	87
De verzonken inbouwbehuizing voor i625PTZ installeren	88
Specificaties	99
Mechanische informatie en afmetingen	99

中国的

i625PTZ 室内型嵌入式固定机壳

安装须知	101
装箱物品	101
标准部件	101
安装要求	101
所需工具	101
安装 i625PTZ 室内型嵌入式固定机壳	102
规格	113
机械详细信息和尺寸	113



English i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing

To the Installer

This guide assumes that the indoor mounting structure to which the housing is attached is in place and that data and power cables have been pulled to the installation site.



-
1. The installation shall be performed by a qualified person in accordance to all local regulations.
 2. External power source must be a NEC class 2 / Certified Limited Power Source (LPS)
-

What's in the box

Standard Items

- Recessed Indoor Flush Mount Housing including Camera Mounting Spider
- Quick Reference Guide
- Safety Wire
- Cable Tie
- Cutout Template

Mounting Requirements

- Height above ceiling: 170mm (6.7in)
- Diameter: 192mm (7.5in)
- Structural members: Verify that ceiling members can support the camera dome and mounting structure, if used.
- Weight Fully Assembled: 3.5Kg

Tools Required

- 6.6mm (1/4in) fixed-handle nut driver for Torx bit
- Wire cutters and strippers
- 2.5mm (0.1in) slotted screwdriver
- Power Drill

Installing the i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing

The following describes the installation procedure for the i625PTZ Recessed Indoor Flush Mount Housing.

Step	Action
------	--------

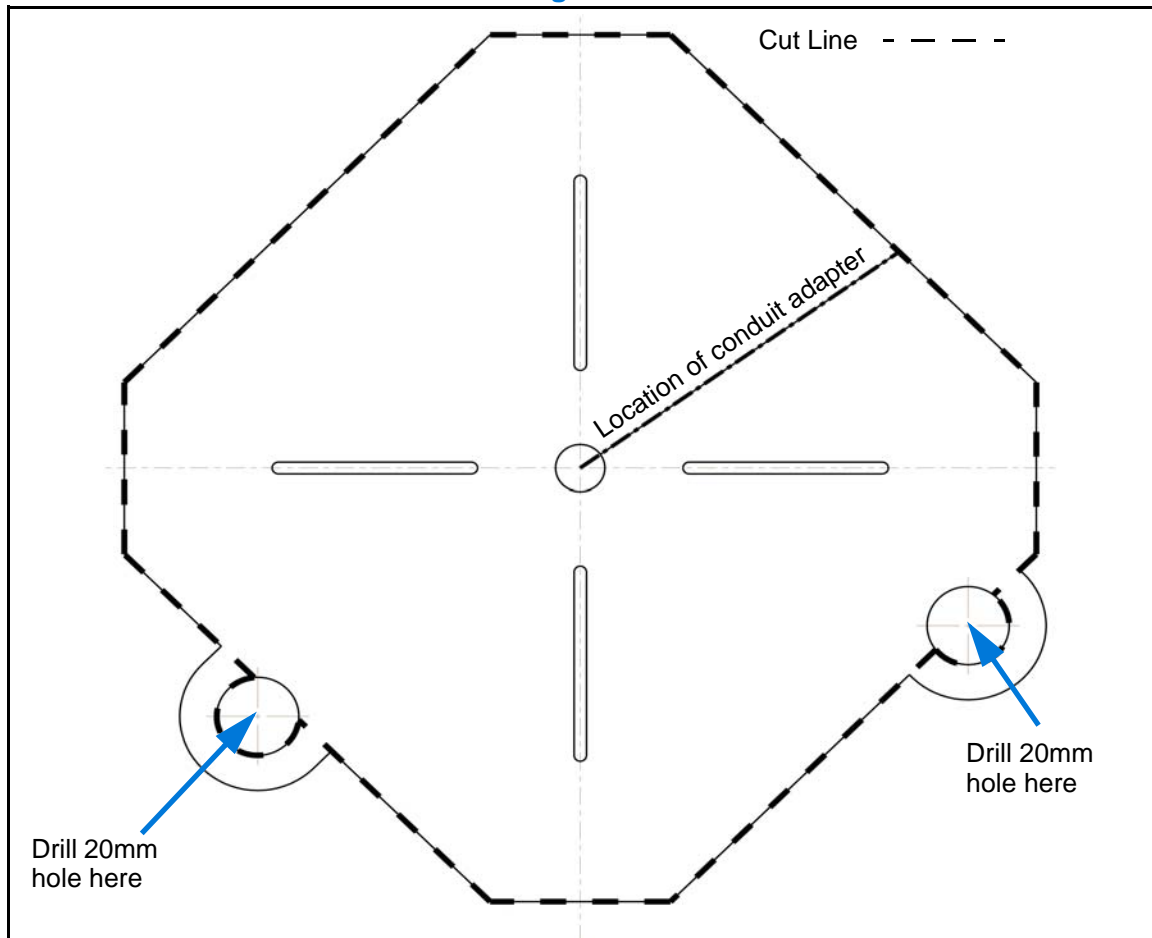
- 1 Remove the recessed indoor flush mount unit from the packaging.
- 2 Using the template supplied, as illustrated in Figure 1:
 - a Determine the direction of the cable routing and orientate the template.

Note

The housing has a conduit adapter, this will determine the orientation of the template.

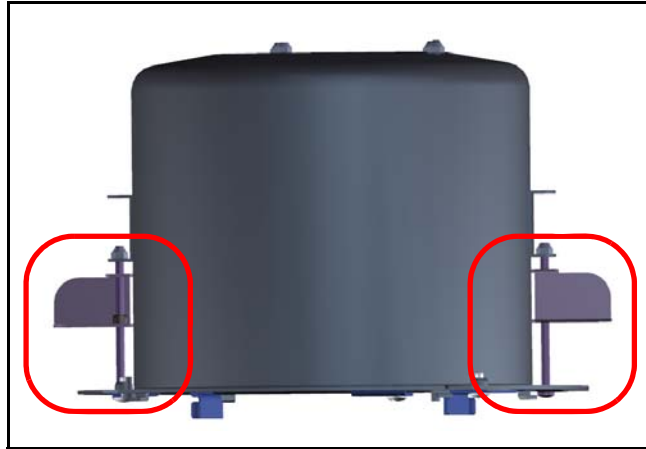
- b Drill two 20mm diameter holes in the positions highlighted on the template. See diagram below.
- c Use one of the drilled holes for the saw entry and cut around the profile.

Figure 1



- 3 Adjust the two “swing out” mounting clips for the ceiling thickness as seen in Figure 2.

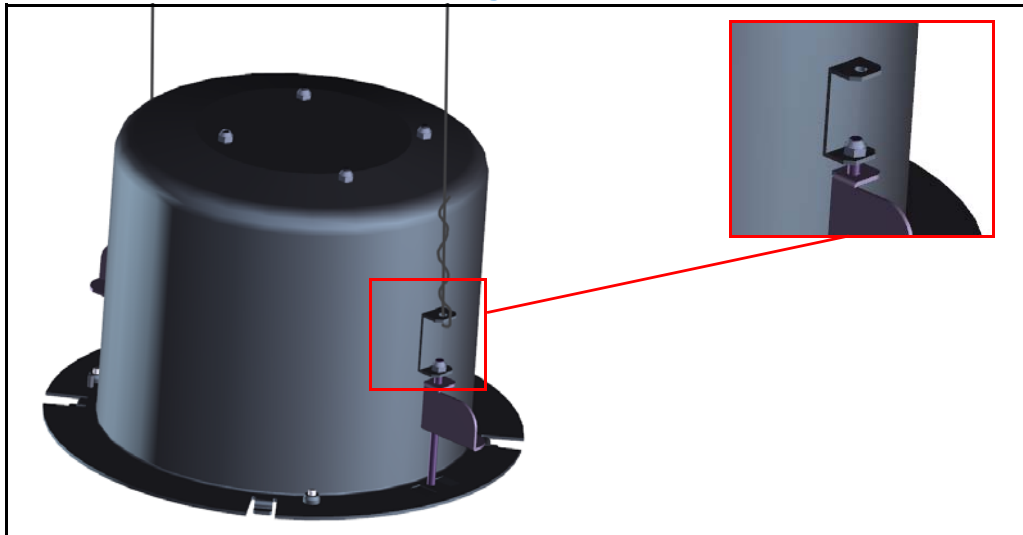
Figure 2



- 4 Using the two safety wires, attach the housing to a strong structural ceiling member as follows:
- a Find a strong structural member capable of supporting the dome. Wrap one end of the wire around this member and twist the wire around itself four times to secure.

Repeat for the second wire.
 - b Run the other end of the wire through the bracket on the side of the housing. Twist the wire around itself four times to secure. Reference Figure 3.

Figure 3



- c Ensure the wire is taut!

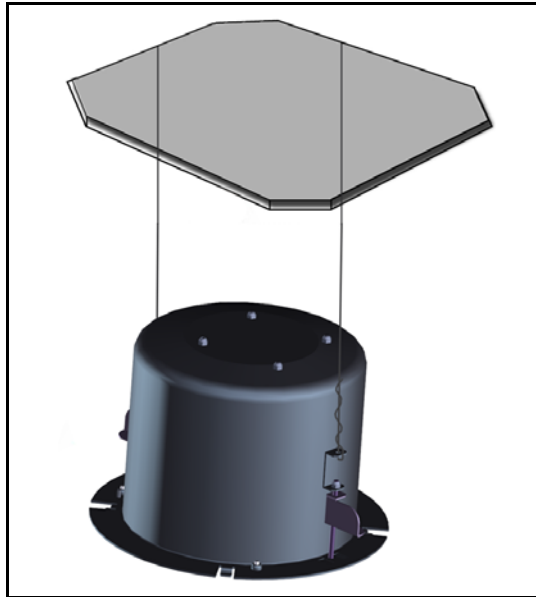
Repeat for the second wire.



Keep the wire as taut as possible. Do not secure to any component of a fire control system.

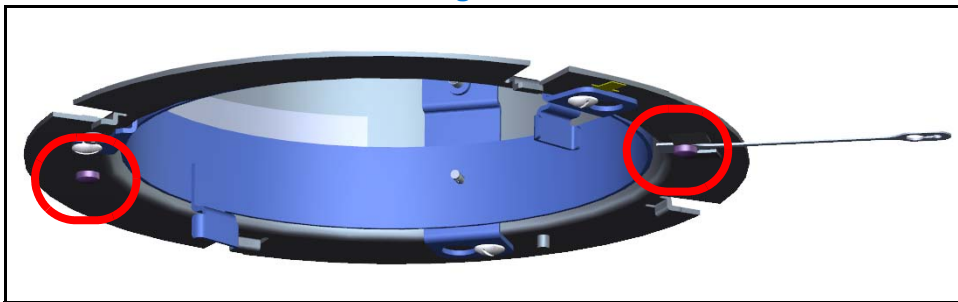
- 5 Secure the housing to the ceiling.
 - a Insert housing in the ceiling cutout. Reference Figure 4.

Figure 4



- b Angle the housing as necessary to ease insertion into the cutout. Ensure that the orientation of the housing is correct with reference to the conduit adapter.
 - c When in place, turn the two locking screws clockwise to seat the “swing out” mounting clips tightly against the ceiling to secure as seen in Figure 5.

Figure 5



- 6 Remove the camera mounting spider from the housing.

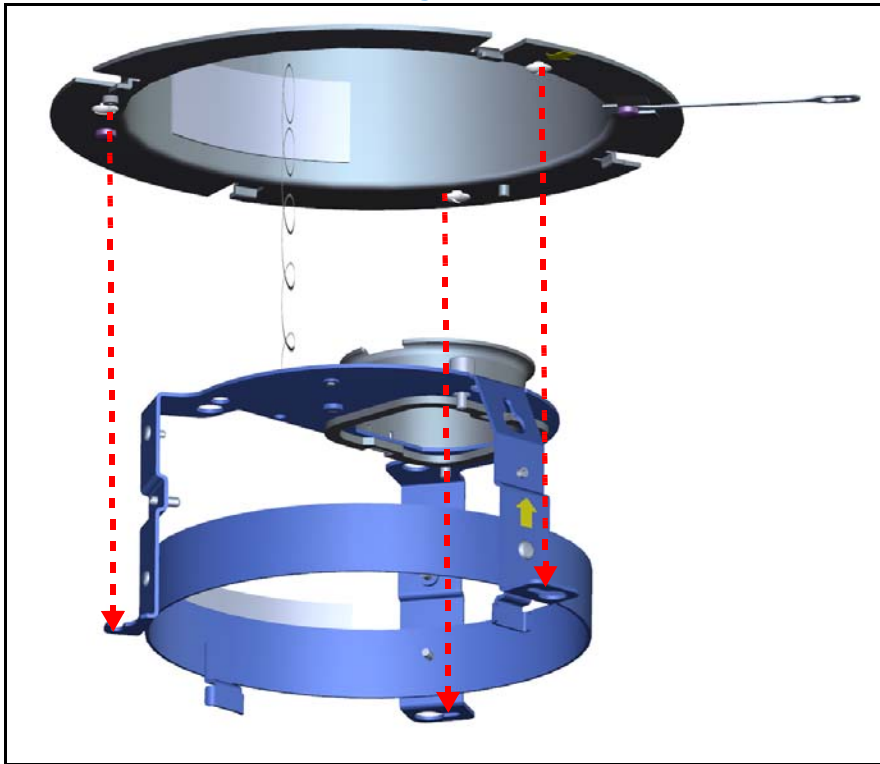


The safety lanyard will keep the camera mounting spider attached to the housing and should not be removed.

- a Rotate the camera mounting spider anti-clockwise to release it from the screws on the housing flange.

- b Pull the camera mounting spider down to remove it from the outdoor recessed housing as seen in Figure 6.

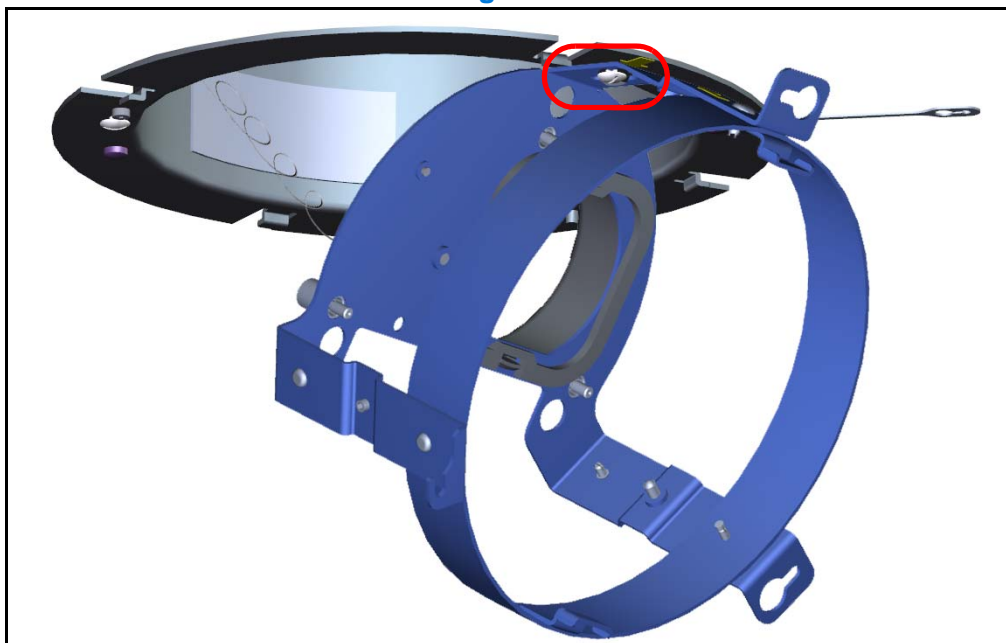
Figure 6



- 7 To aid installation the camera mounting spider can be connected to the camera housing in the parked position.

- a Attach the keyhole cutout on the angled leg of the camera mounting spider to one of the screws on the housing flange as seen in Figure 7.

Figure 7



- 8 Route site cables into the housing. Reference Figure 8.



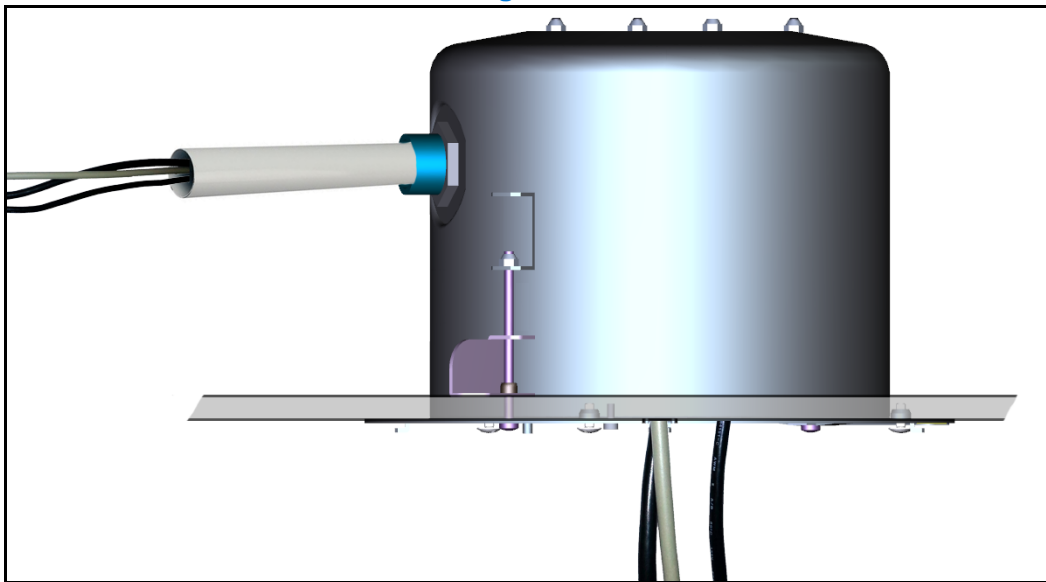
The Audio Output and Microphone cables shall be shielded and shall not be longer than 30m.

- a Route power and data cables through the adapter.

Note

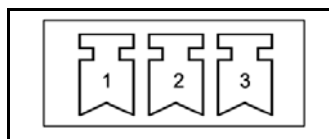
Electrical conduit and conduit adaptor are not supplied with the housing.

Figure 8

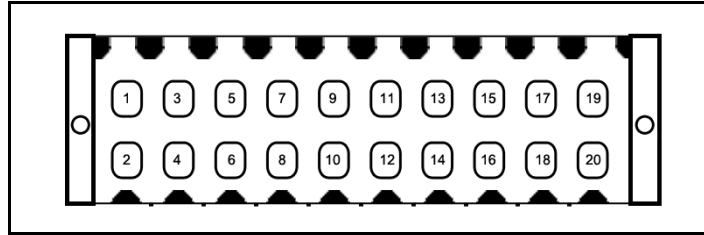


- 9 Terminate the power and data wires using the provided connectors.
The pin out details for power, alarms and audio are as follows:

Power AC/DC



Pin#	3 Wire DC Supply
1	24Vac/24Vdc
2	-
3	24Vac/Vdc

Alarm and Audio (Available on Price+ Option (ADCi625-P132) only)

Pin#	Designation
1	Relay NO (Normally Open)
2	Relay C (Common)
3	Relay NC (Normally Closed)
4	GND
5	-
6	-
7	GND
8	GND
9	-
10	-

Pin#	Designation
11	Alarm IN #1 (Active Low)
12	GND
13	Alarm IN #2 (Active Low)
14	Alarm IN #3 (Active Low)
15	MIC BIAS (4.5V 2mA)
16	Alarm IN #4 (Active Low)
17	MIC Input
18	Audio Output
19	Audio GND*
20	Audio GND*

- 10** If required, install a microSD card into the dome memory card slot:

Note

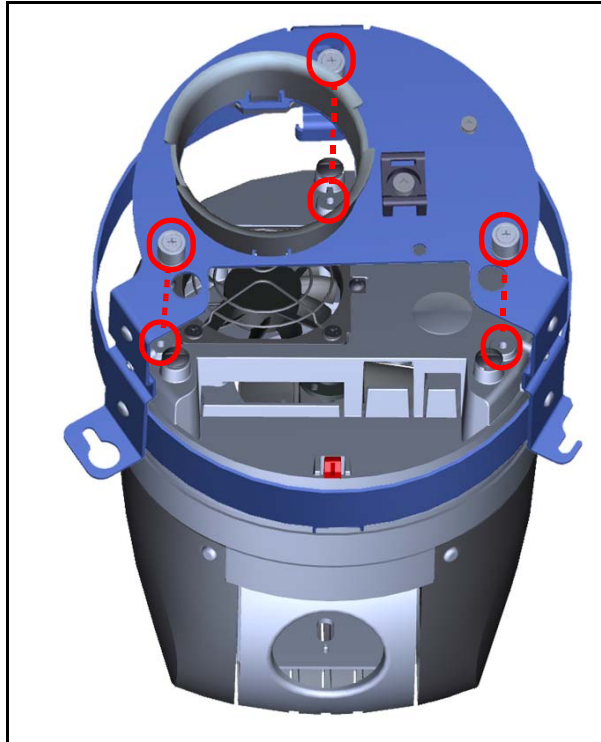
The microSD card is an optional accessory and is not supplied with the dome. The maximum size of microSD card that can be used with the dome is 32GB. Contact your American Dynamic representative for further information.

- a Align the microSD card with the memory card slot as shown, the gold-colored contacts should face towards the camera lens as seen in Figure 9.
- b Push the microSD card into the memory card slot until it locks into position.
- c To remove the microSD card push the card gently until it disengages from the dome.
- d Remove the microSD card.

Figure 9

- 11 Attach the camera mounting spider to the i625PTZ dome as seen in Figure 10.
 - a Insert the dome into the camera mounting spider and align with the corresponding boss features on the dome base. As a guide, use the straight edge of the camera mounting spider to align with the straight edge of the camera base.

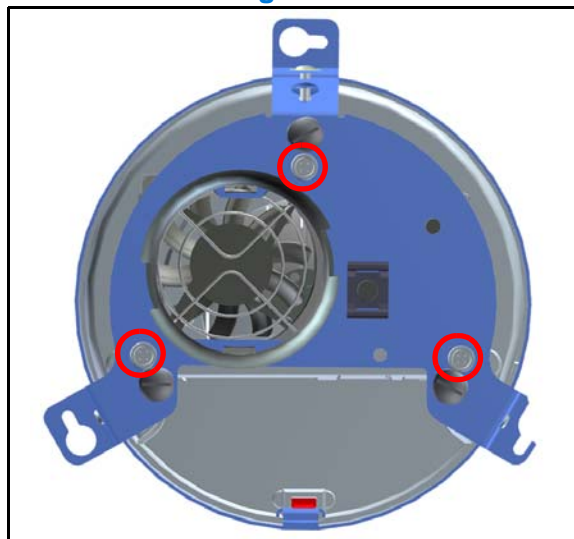
Figure 10



- b Secure the dome to the camera mounting spider by sequentially tightening the three M4 captive screws as seen in Figure 11.

Hereafter the camera mounting spider and dome will be referred to as the dome assembly.

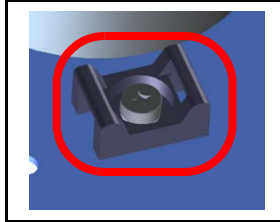
Figure 11



- 12 Connect the cables to the i625PTZ dome.

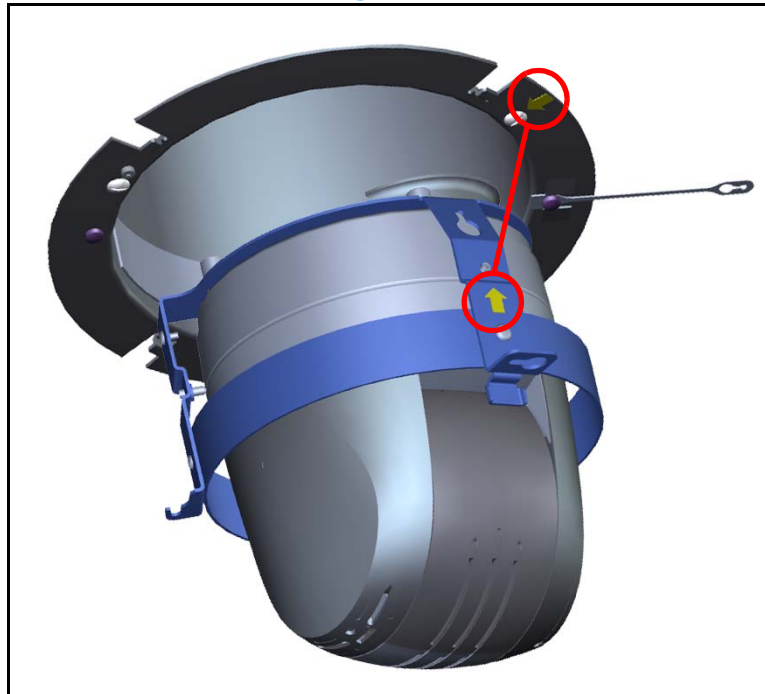
- a Attach the Price+ connector first followed by Ethernet and Power.
- b Secure cables to the cable tie holder on the dome assembly using a cable tie as seen in Figure 12.

Figure 12



- 13 Insert the dome assembly into the housing:
- a Align the arrow on the dome assembly with the arrow on the housing flange as seen in Figure 13.

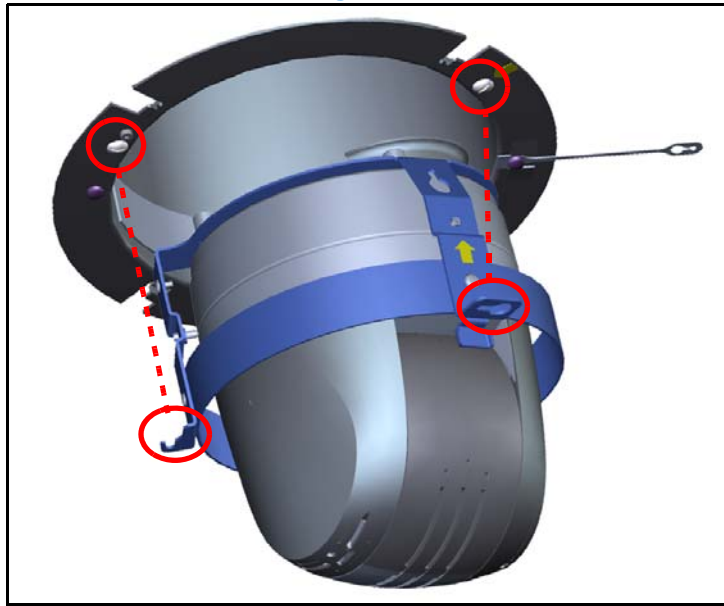
Figure 13



- b Insert the dome assembly into the housing.

Ensure that the three screws on the housing flange align with the corresponding keyhole cutouts on the dome assembly as seen in Figure 14.

Figure 14



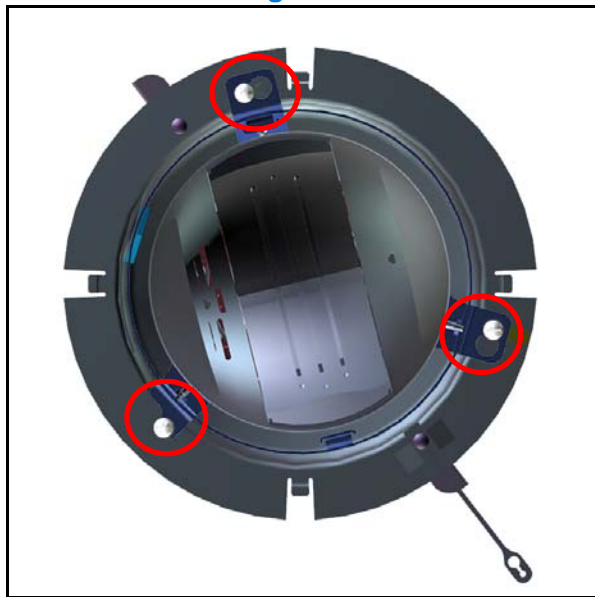
- c** Maintain upward pressure and rotate the dome assembly clockwise to lock into position.



Ensure that the screws on the housing flange are fully engaged before removing your hands from the dome assembly.

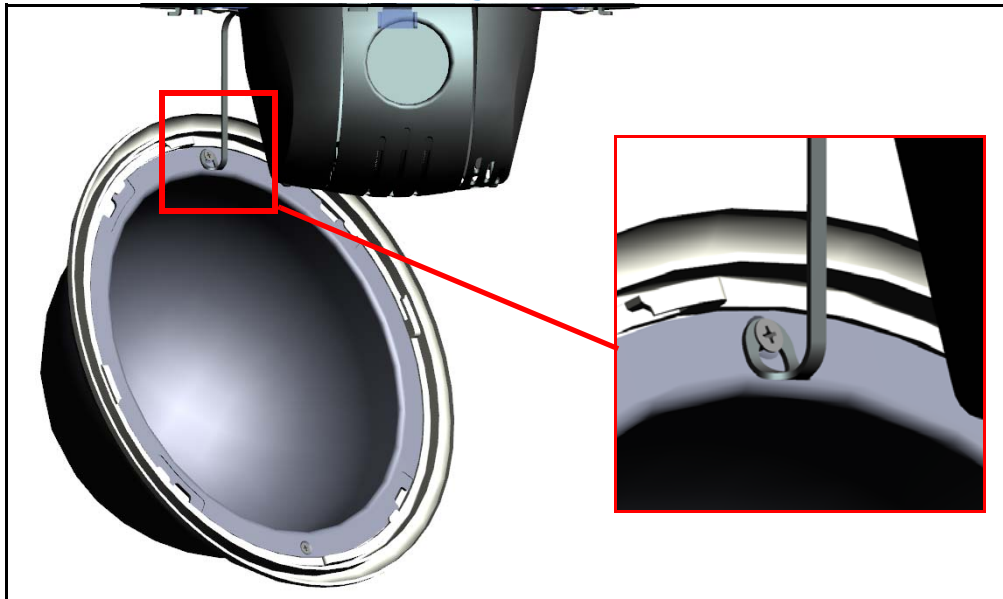
- d Secure the camera mounting spider to the housing by tightening the three screws on the housing flange as seen in Figure 15.

Figure 15



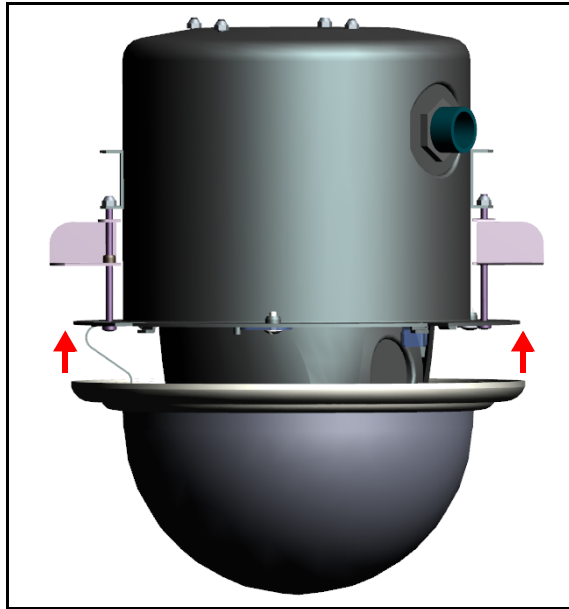
- 14 Remove the bubble assembly from the package and ensure that the bubble is clean and free of debris.
- 15 Attach bubble assembly:
 - a Attach the lanyard on the housing to the trim ring on the bubble assembly as shown in Figure 16.

Figure 16



- b Center the trim ring over the housing and align its locking tabs with the mating tabs in the housing.
- c Offer up the trim ring to the housing ensuring that the lanyard collapses as seen in Figure 17.

Figure 17



- d** Rotate the trim ring clockwise until it catches the tabs and stops. The bubble adaptor is now secure.

Ensure that all four tabs are engaged.

Specifications

PoE

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Electrical (combined dome and housing)

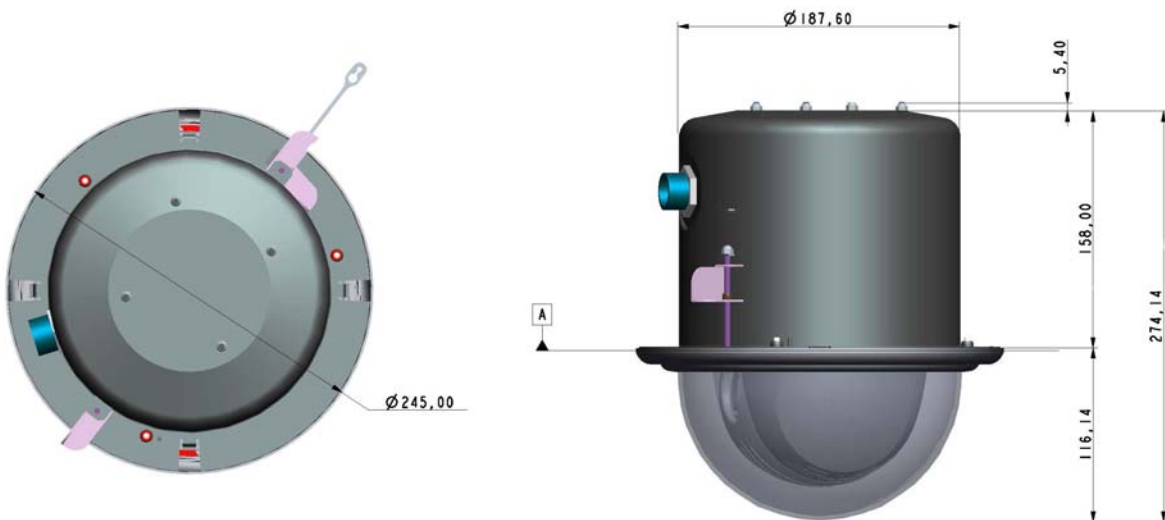
- Input Voltage 22 to 30Vac, 50/60 Hz
NEC Class 2 / Certified Limited Power Source
Maximum operation current 1.4A. RMS

Environmental

- Operating Temperature -10°C to 50°C
(14°F to 122°F)
- Relative Humidity 0 to 95% non-condensing
- Storage Temperature -10°C to 50°C
(14°F to 122°F)

Mechanical Details and Dimensions

Dimensions are in mm



Weight Fully Assembled: 3.5Kg (7.7lbs)

Housing: 1.35Kg (2.98 lbs)

Bubble/Trim Ring Assembly: 0.3kg (0.66lbs)

Camera: 1.85kg (4.09lbs)

Deutsch i625PTZ Gehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich

Hinweise für den Installateur

Diese Anleitung geht davon aus, dass die Befestigungsstruktur im Innenbereich, an der das Gehäuse befestigt wird, eingerichtet ist und Daten- und Stromkabel an den Installationsort verlegt sind.



1. Die Installation sollte von einer Fachkraft gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden.
 2. Außenstromversorgung gemäß NEC Klasse 2 / Zertifizierte, begrenzte Stromquelle (LPS).
-

Lieferumfang

Standardartikel

- Montagegehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich inklusive Kamerahalterung
- Kurzanleitung
- Sicherheitsdraht
- Kabelbinder
- Schablone

Montageanforderungen

- Höhe über der Decke: 170 mm (6,7 Zoll)
- Durchmesser: 192 mm (7,5 Zoll)
- Tragende Elemente: Stellen Sie sicher, dass die Deckenelemente dem Gewicht der Dome-Kamera und der Befestigungsstruktur standhalten können.
- Gesamtgewicht: 3,5 kg

Erforderliche Werkzeuge

- 6,6 mm Festgriff-Steckschlüssel für Torx-Bits
- Drahtschere und Abisolierzange
- 2,5 mm Schlitzschraubendreher
- Bohrmaschine

Montage des i625PTZ Montagegehäuses zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich

Nachfolgend finden Sie die Montageanleitung für das i625PTZ Montagegehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich.

Schritt Aktion

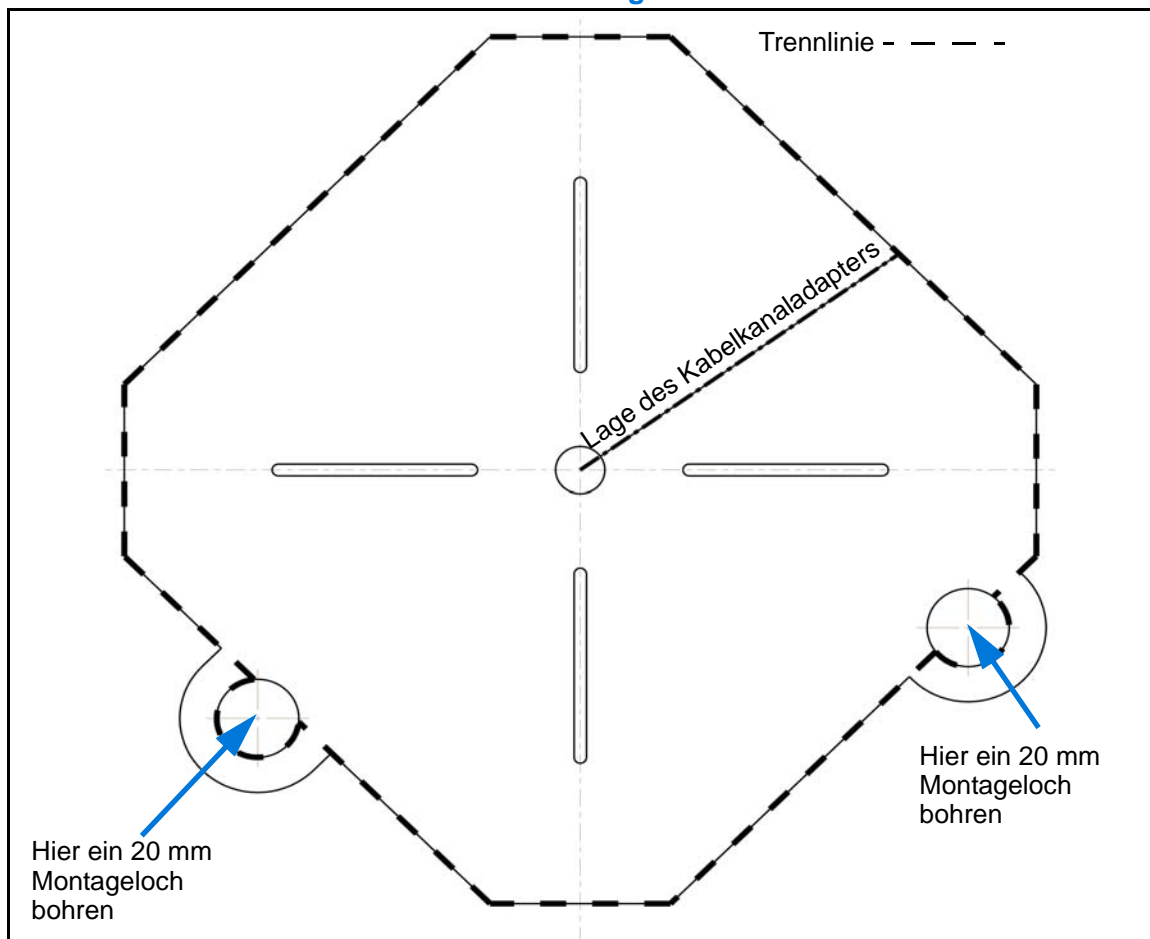
- 1 Nehmen Sie das Gehäuse zum flächenbündigen Einbau im Innenbereich aus der Verpackung.
- 2 Verwenden Sie die mitgelieferte Vorlage wie in Abbildung 1 beschrieben:
 - a Überprüfen Sie die Kabelführung und richten Sie die Vorlage aus.

Hinweis

Das Gehäuse besitzt einen Kabelkanaladapter, dadurch wird die Ausrichtung der Vorlage vorgegeben.

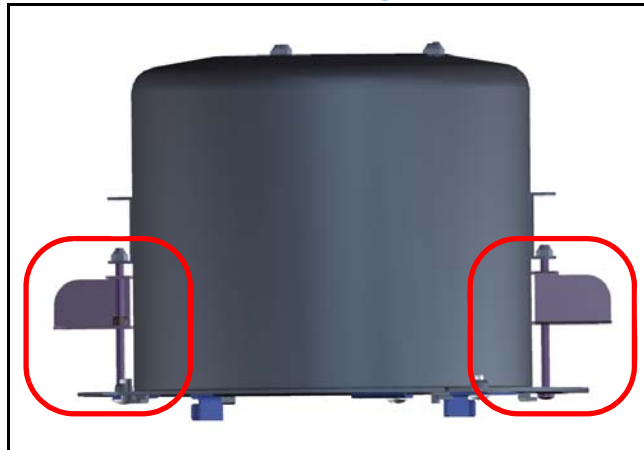
- b Bohren Sie an den auf der Vorlage gekennzeichneten Stellen zwei Montagelöcher mit 20 mm Durchmesser. Siehe Zeichnung unten.
- c Verwenden Sie eines der Bohrlöcher als Einstichpunkt für die Säge und schneiden Sie das Profil aus.

Abbildung 1



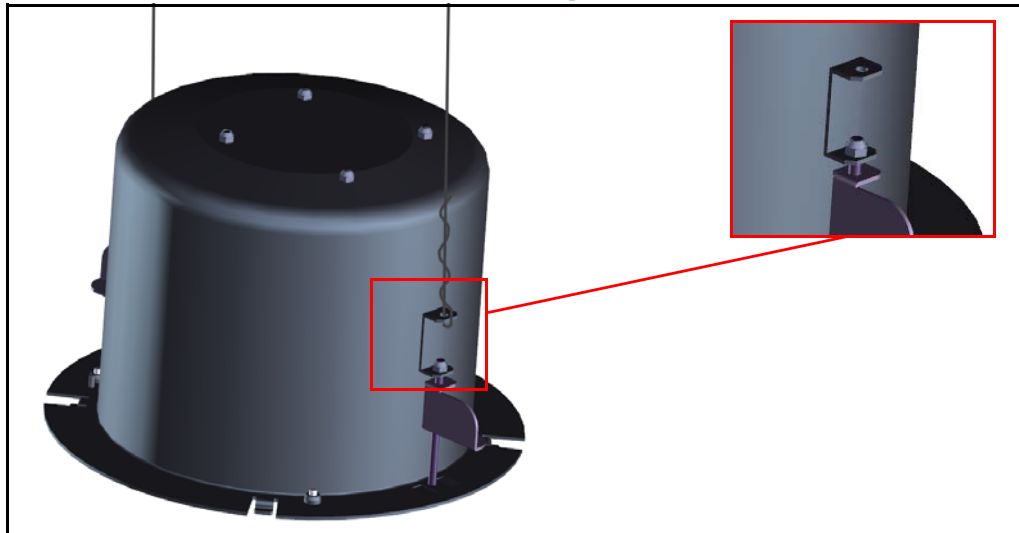
- 3 Passen Sie die zwei „ausklappbaren“ Befestigungsbügel an die Dicke der Decke an wie in Abbildung 2 dargestellt.

Abbildung 2



- 4 Befestigen Sie mithilfe der beiden Sicherungsdrähte das Gehäuse wie folgt an einem stabilen Element der Deckenstruktur:
- a Suchen Sie sich ein stabiles Bauteil, das die Dome-Kamera tragen kann. Wickeln Sie ein Ende des Drahtes um dieses Bauteil und wickeln Sie es anschließend zur Sicherung vier Mal um sich selbst.
- Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Draht.
- b Führen Sie das andere Ende des Drahtes durch die Halterung an der Seite des Gehäuses. Wickeln Sie den Draht vier Mal um sich selbst, um ihn zu befestigen. Siehe Abbildung 3.

Abbildung 3



- c Stellen Sie sicher, dass der Draht gespannt ist.

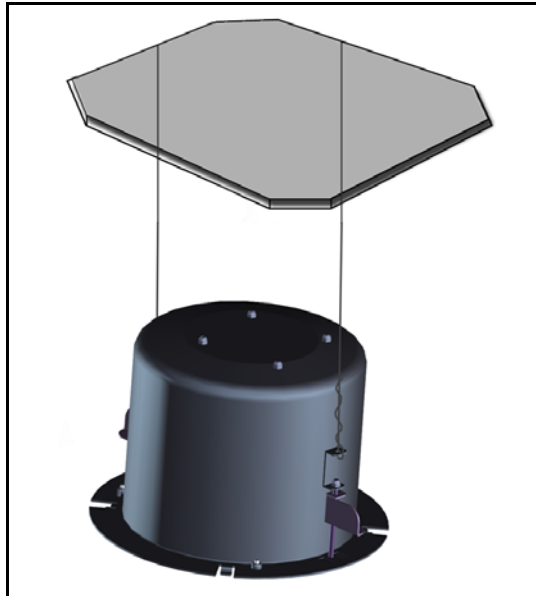
Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Draht.



Straffen Sie den Draht so stark wie möglich. Bringen Sie ihn nicht an einer Komponente eines Brandschutzsystems an.

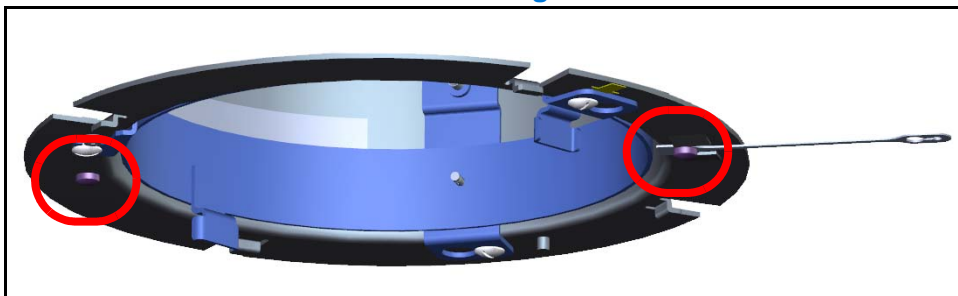
- 5** Befestigen Sie das Gehäuse an der Decke.
- a** Setzen Sie das Gehäuse in den ausgeschnittenen Bereich in der Decke ein. Siehe Abbildung 4.

Abbildung 4



- b** Richten Sie das Gehäuse wenn nötig aus, um das Einführen in die Deckenöffnung zu erleichtern. Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse im Hinblick auf den Kabelkanaladapter korrekt ausgerichtet ist.
- c** Wenn das Gehäuse in die Deckenöffnung eingesetzt ist, drehen Sie die beiden Feststellschrauben im Uhrzeigersinn, um die „ausklappenden“ Befestigungsklammern wie in Abbildung 5 dargestellt an der Decke zu fixieren.

Abbildung 5



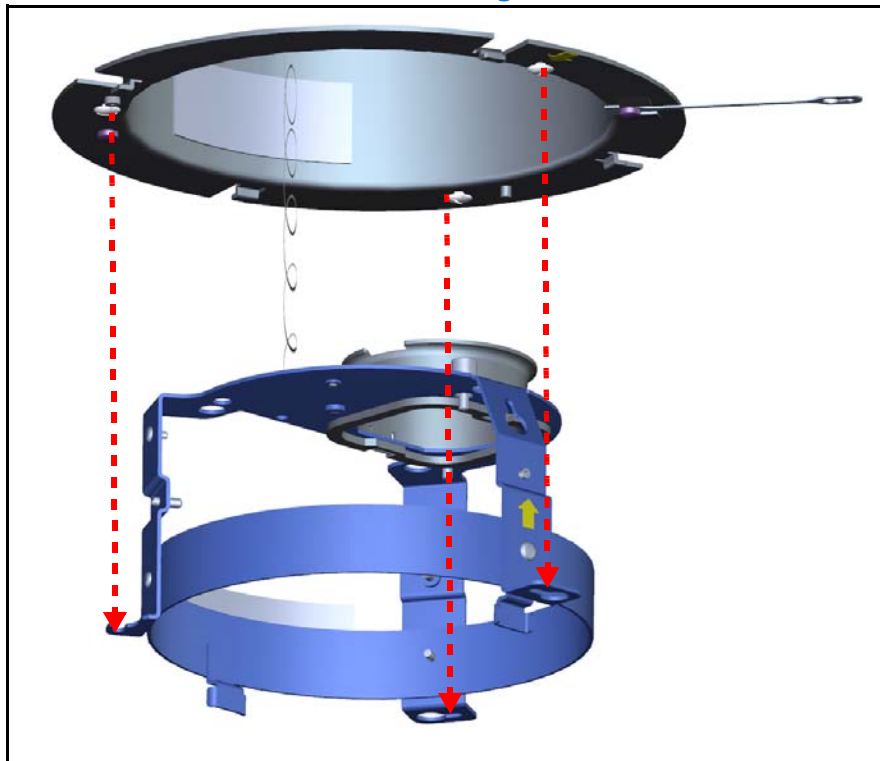
- 6 Entfernen Sie die Halterung vom Gehäuse.



Durch das Sicherheitsband bleibt die Kamerahalterung mit dem Gehäuse verbunden und darf daher nicht entfernt werden.

- a Drehen Sie die Kamerahalterung gegen den Uhrzeigersinn, um sie von den Schrauben am Gehäuseflansch zu lösen.
- b Ziehen Sie die Kamerahalterung nach unten, um sie wie in Abbildung 6 dargestellt vom Innengehäuse zu lösen.

Abbildung 6



- 7 Um die Montage zu erleichtern, kann die Kamerahalterung an das Kameragehäuse in der Parkposition angebracht werden.
- a Setzen Sie die Aussparung des angewinkelten Bügels der Kamerahalterung auf eine der Schrauben des Gehäuseflansches wie in Abbildung 7 dargestellt.

Abbildung 7



- 8 Führen Sie die Kabel in das Gehäuse. Siehe Abbildung 8.



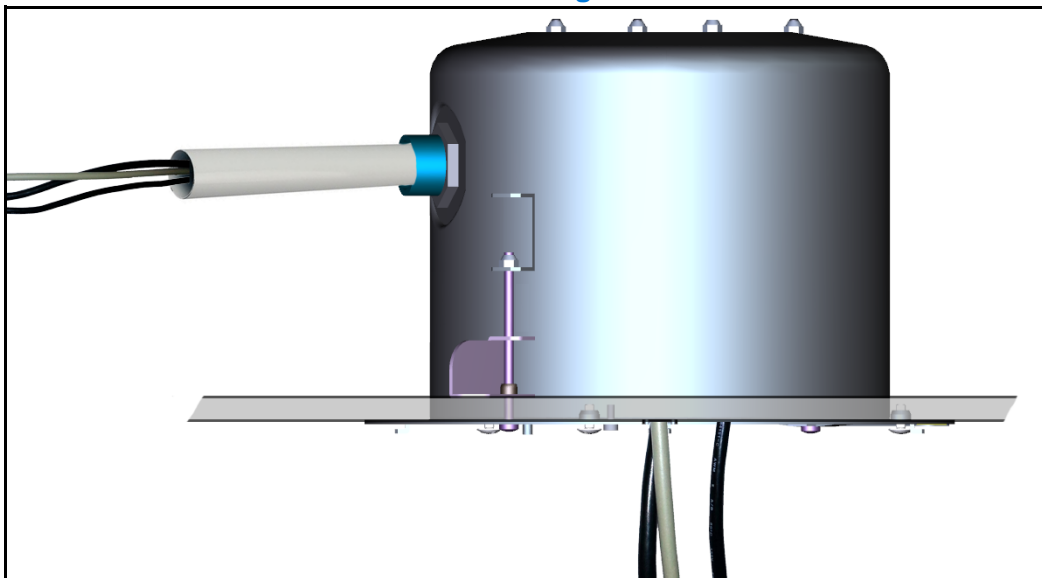
Die Audioausgangs- und Mikrofonkabel sollten geschirmt und nicht länger als 30 Meter sein.

- a Führen Sie die Strom- und Datenkabel durch den Adapter.

Hinweis

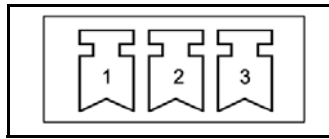
Kabelführung und Kabeladapter sind nicht im Lieferumfang des Gehäuses enthalten.

Abbildung 8



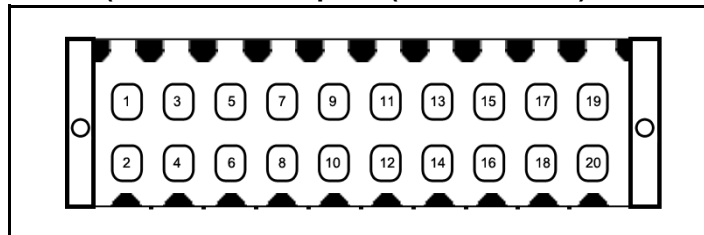
- 9 Schließen Sie die Strom- und Datenkabel mithilfe der mitgelieferten Anschlussstecker an. Die Pinbelegung für Stromversorgung, Alarme und Audiodaten sind wie folgt:

Stromversorgung AC/DC



Pin-Nr.	3-adrige DC-Versorgung
1	24 V AC/24 V DC
2	-
3	24 V AC/V DC

Alarm und Audio (nur als Price+ Option (ADCi625-P132) erhältlich)



Pin-Nr.	Belegung
1	Relais NO (Normal Offen)
2	Relais C (Gemeinsam)
3	Relais NC (Normal Geschlossen)
4	GND (Masse)
5	-
6	-
7	GND (Masse)
8	GND (Masse)
9	-
10	-

Pin-Nr.	Belegung
11	Alarm IN Nr.1 (Aktiv-Niedrig)
12	GND (Masse)
13	Alarm IN Nr.2 (Aktiv-Niedrig)
14	Alarm IN Nr.3 (Aktiv-Niedrig)
15	MIC BIAS (4,5 V 2 mA)
16	Alarm IN Nr.4 (Aktiv-Niedrig)
17	MIC-Eingang
18	Audioausgang
19	AUDIO GND*
20	AUDIO GND*

- 10** Falls erforderlich, installieren Sie eine microSD-Karte in den Speicherkartenplatz der Dome-Kamera:

Hinweis

Die microSD-Karte ist ein optionales Zubehörteil und nicht im Lieferumfang enthalten. Die maximale Speicherkapazität für microSD-Karten, die für die Dome-Kamera verwendet werden können, ist 32 GB. Bitte wenden Sie sich an Ihren American Dynamics-Vertreter für weitere Informationen.

- a** Schieben Sie die microSD-Karte (siehe unten) in den Speicherkartenplatz, die goldfarbenen Kontakte müssen zum Kameraobjektiv zeigen wie in Abbildung 9 dargestellt.
- b** Drücken Sie die microSD-Karte in den Speicherkartenplatz, bis sie einrastet.
- c** Um die microSD-Karte zu entnehmen, drücken Sie die Karte vorsichtig, bis sie sich löst.
- d** Entnehmen Sie die microSD-Karte.

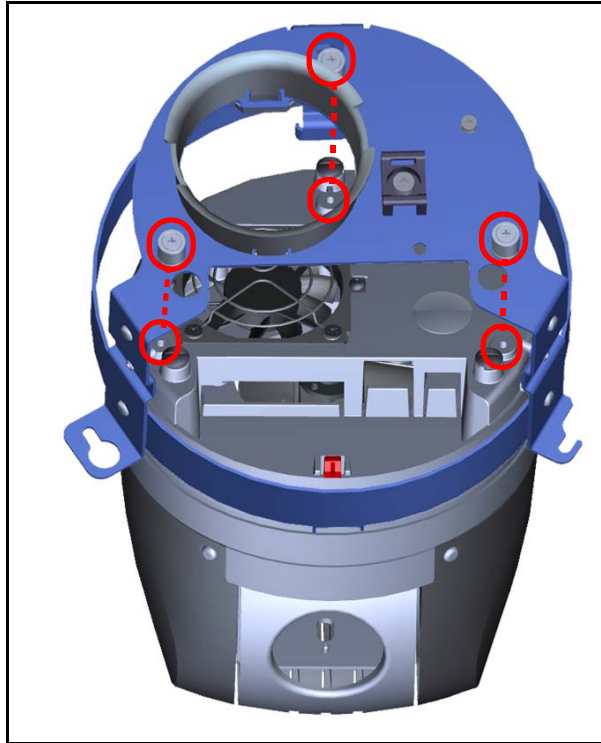
Abbildung 9



- 11** Befestigen Sie die Kamerahalterung an der i625PTZ Dome-Kamera wie in Abbildung 10 dargestellt.

- a Die Dome-Kamera wird in die Kamerahalterung eingesetzt und am Aufsatz des Sockels ausgerichtet. Dabei dient die gerade Kante der Kamerahalterung als Führung, um sie mit der geraden Kante des Kamerabodens auszurichten.

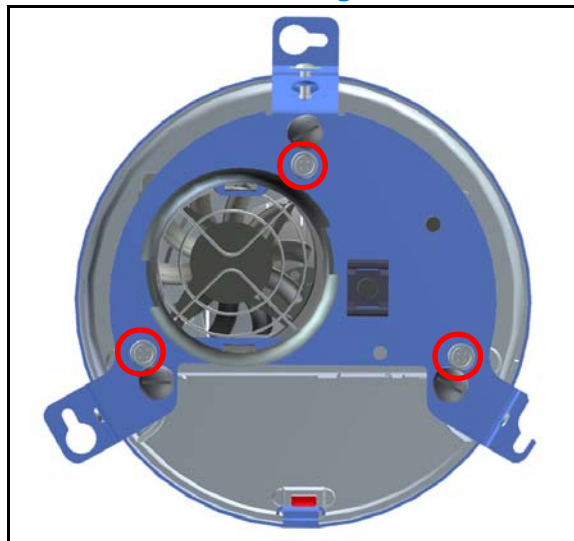
Abbildung 10



- b Fixieren Sie die Dome-Kamera an der Kamerahalterung, indem Sie nacheinander alle drei M4 unverlierbaren Schrauben wie in Abbildung 11 dargestellt anziehen.

Nachfolgend werden die Kamerahalterung und die Dome-Kamera als Dome-Baugruppe bezeichnet.

Abbildung 11



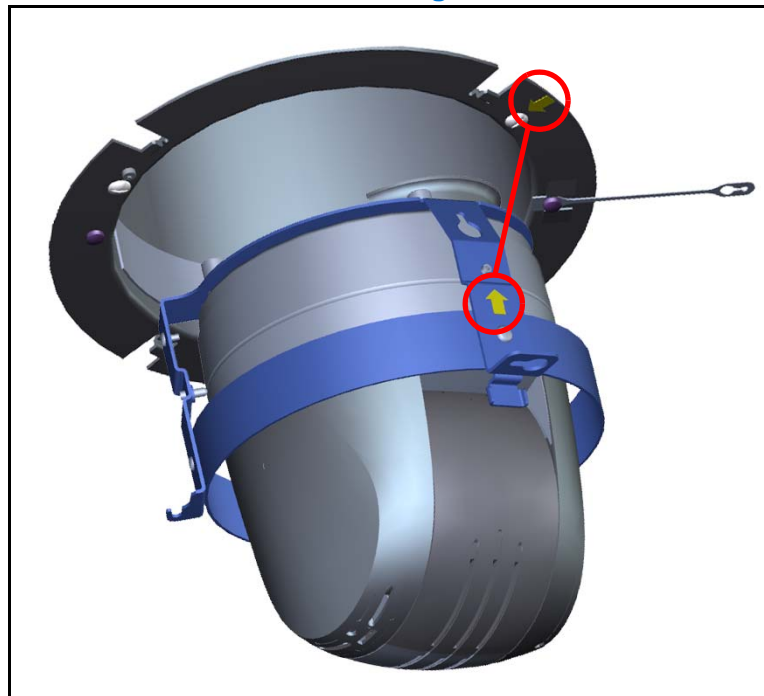
- 12** Schließen Sie die Kabel an der i625PTZ Dome-Kamera an.
- a** Schließen Sie zuerst den Price+-Steckverbinder an, gefolgt von Ethernet- und Stromkabel.
 - b** Befestigen Sie die Kabel mit einem Kabelbinder am Kabelhalter der Dome-Baugruppe wie in Abbildung 12 dargestellt.

Abbildung 12



- 13** Setzen Sie die Dome-Baugruppe in das Gehäuse ein:
- a** Richten Sie den Pfeil auf der Dome-Baugruppe auf den Pfeil auf dem Gehäuseflansch aus wie in Abbildung 13 dargestellt.

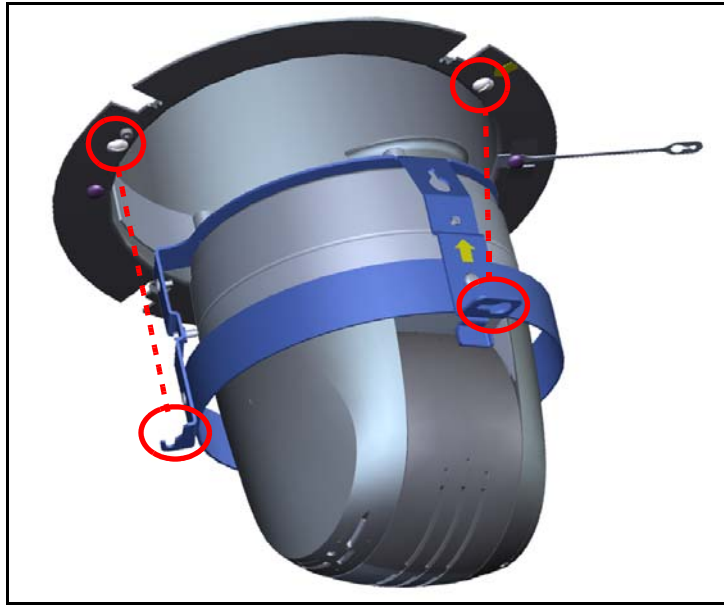
Abbildung 13



- b** Setzen Sie die Dome-Baugruppe in das Gehäuse ein:

Stellen Sie sicher, dass die drei Schrauben am Gehäuseflansch wie in Abbildung 14 dargestellt mit den entsprechenden Aussparungen der Dome-Baugruppe ausgerichtet sind.

Abbildung 14



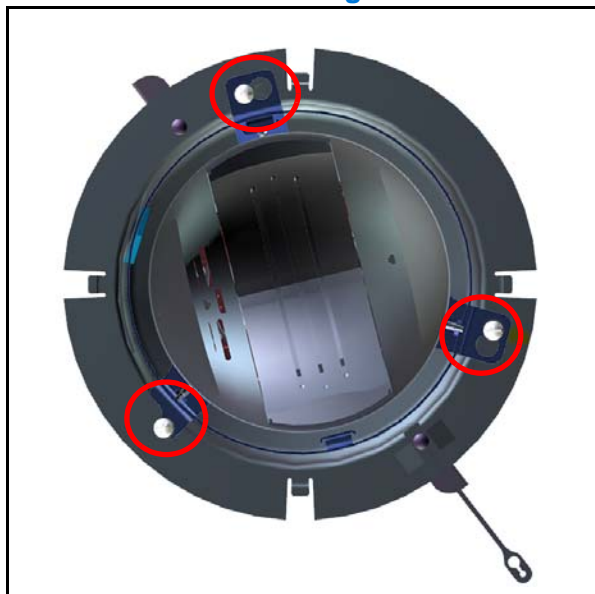
- c Drücken Sie die Dome-Baugruppe weiter nach oben und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.



Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben am Gehäuseflansch vollständig angezogen wurden, bevor Sie die Dome-Baugruppe loslassen.

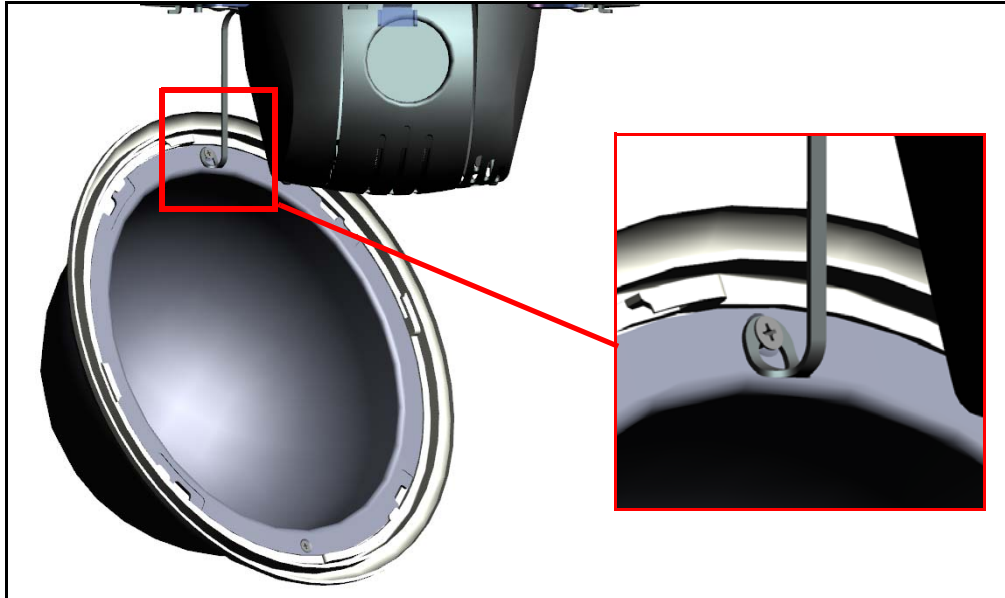
- d Befestigen Sie die Kamerahalterung am Gehäuse, indem Sie die drei Schrauben am Gehäuseflansch anziehen wie in Abbildung 15 dargestellt.

Abbildung 15



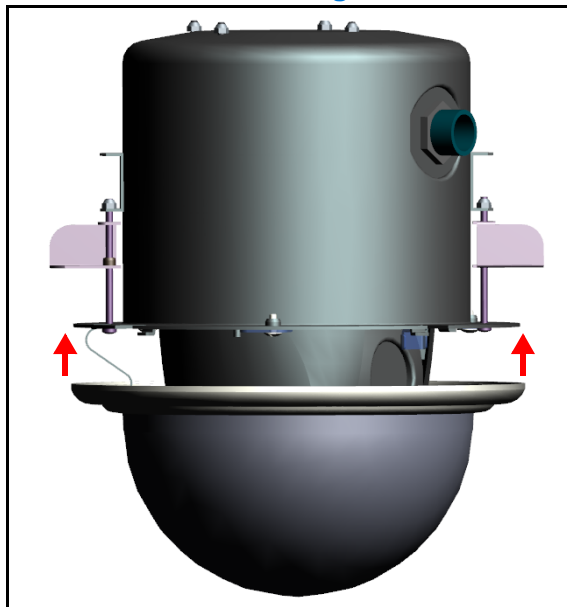
- 14 Nehmen Sie die Kuppel-Baugruppe aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass die Kuppel sauber und frei von Fremdkörpern ist.
- 15 Montieren Sie die Kuppel-Baugruppe:
 - a Befestigen Sie das Sicherheitsband am Gehäuse mit dem Trimmring der Kuppel-Baugruppe wie in Abbildung 16 gezeigt.

Abbildung 16



- b Zentrieren Sie den Trimmring über dem Gehäuse und richten Sie dessen Verriegelungsklammern mit den Ausparungen am Gehäuse aus.
- c Drücken Sie den Trimmring auf das Gehäuse und achten Sie darauf, dass sich das Sicherheitsband wie in Abbildung 17 dargestellt zusammenlegt.

Abbildung 17



- d Drehen Sie den Trimmring im Uhrzeigersinn, bis die Verriegelungsklammern einrasten. Der Kuppel ist nun sicher befestigt.

Stellen Sie sicher, dass alle vier Verriegelungsklammern eingerastet sind.

Technische Daten

PoE

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Elektrisch (Dome und Gehäuse kombiniert)

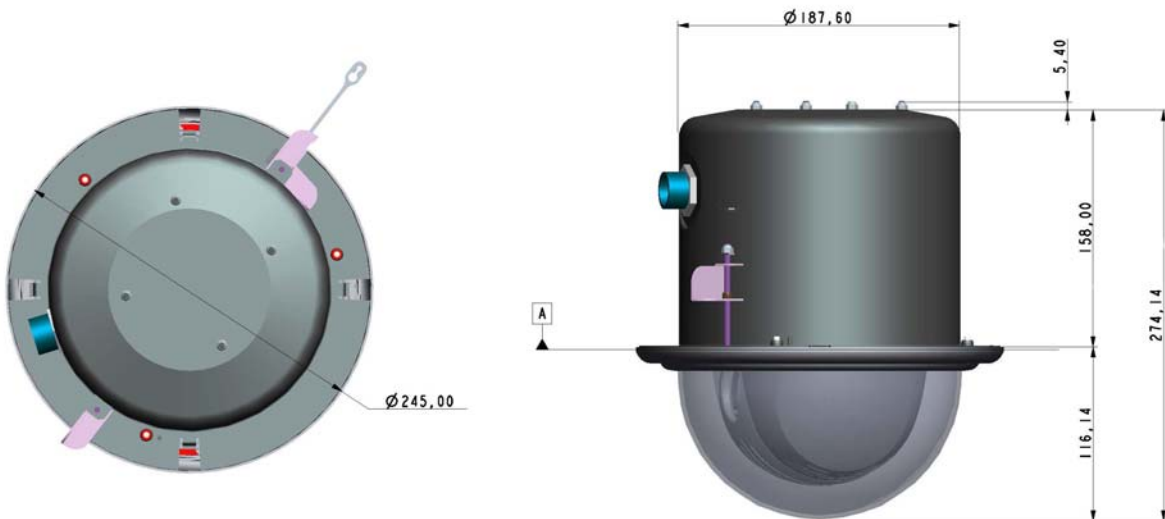
- Eingangsspannung 22 bis 30 V AC, 50/60 Hz NEC Klasse 2 / Zertifizierte, begrenzte Stromquelle (LPS) Maximaler Betriebsstrom 1,4 A. RMS

Umgebung

- Betriebstemperatur -10 °C bis 50 °C
(14 °F bis 122 °F)
- Luftfeuchtigkeit 0 bis 95 %, nicht kondensierend
- Lagertemperatur -10 °C bis 50 °C
(14 °F bis 122 °F)

Mechanische Daten und Abmessungen

Abmessungen sind in mm angegeben



Gesamtgewicht: 3,5 kg (7,7 lbs)

Gehäuse: 1,35 kg (2,98 lbs)

Kuppel/Trimmring: 0,3 kg (0,66 lbs)

Kamera: 1,85 kg (4,09 lbs)

Français

Caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ

À l'intention de l'installateur

Ce guide implique que le système de fixation intérieur sur lequel le caisson sera monté soit en place et que tous les câbles de données et d'alimentation aient été acheminés vers le site d'installation.



1. L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée et en conformité avec les réglementations locales.
 2. La source d'alimentation externe doit être une source d'alimentation limitée (Limited Power Source, LPS) certifiée NEC Classe 2
-

Que contient l'emballage?

Articles standard

- Caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement, y compris support-araignée pour caméra
- Guide de référence rapide
- Câble de sécurité
- Attache de câble
- Modèle de découpe

Prérequis de montage

- Hauteur au-dessus du plafond : 170 mm (6,7 pouces)
- Diamètre : 192 mm (7,5 pouces)
- Éléments structurels : Vérifiez que les éléments structurels du plafond peuvent supporter le dôme caméra et la structure de montage, si celle-ci est utilisée.
- Poids après assemblage complet : 3,5 kg

Outils requis

- Tourne-écrou à poignée fixe de 6,6 mm (1/4 po) de type Torx
- Pincés coupantes et pincés à dénuder
- Tournevis Phillips de 2,5 mm (0,1 pouce)
- Perceuse électrique

Installation du caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ

La section suivante décrit la procédure d'installation du caisson d'intérieur encastré avec support d'encastrement de l'i625PTZ.

Étape Action

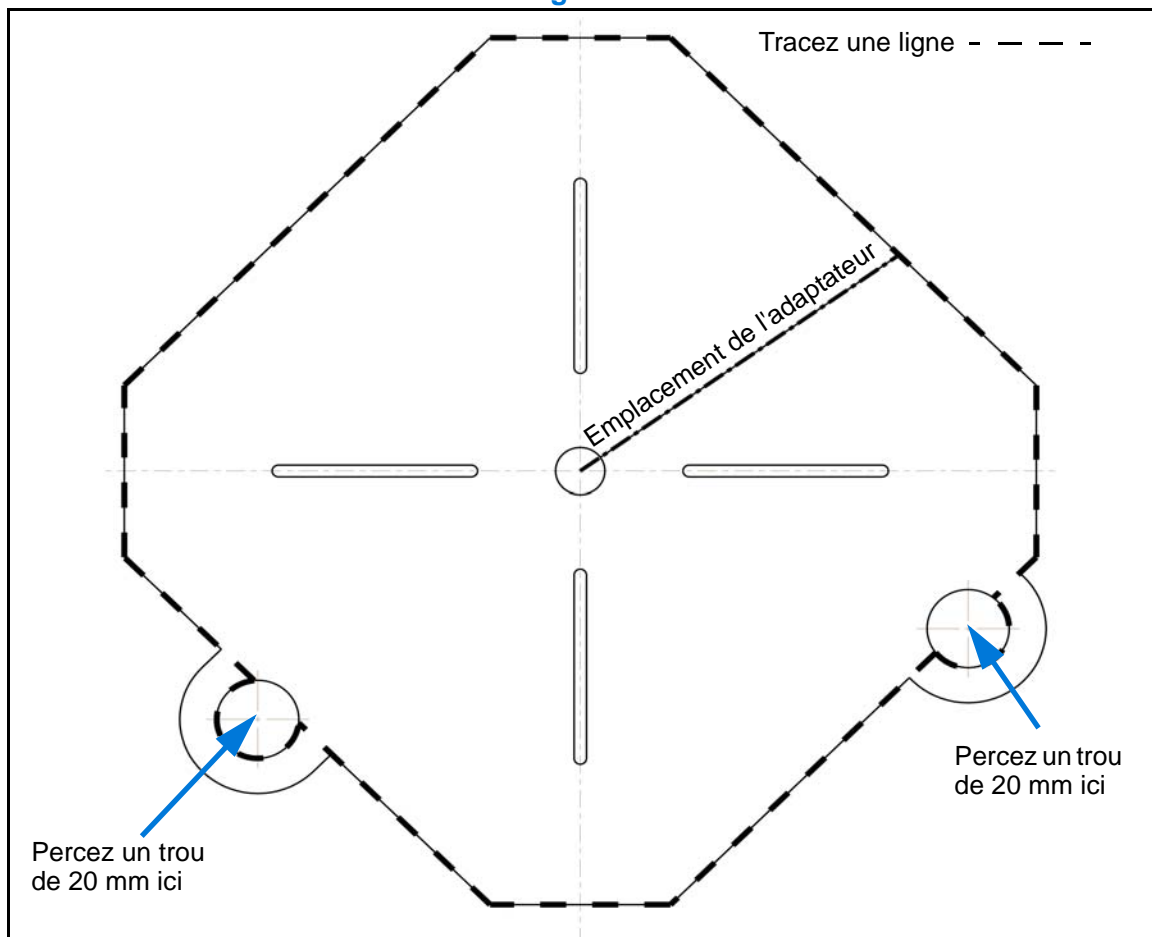
- 1 Sortez le support d'encastrement d'intérieur de son emballage.
- 2 À l'aide du modèle fourni, et tel qu'illustré dans la Figure 1 :
 - a Déterminez la direction de l'acheminement des câbles et orientez le modèle.

Remarque

Le caisson est doté d'un adaptateur de conduit, qui déterminera l'orientation du modèle.

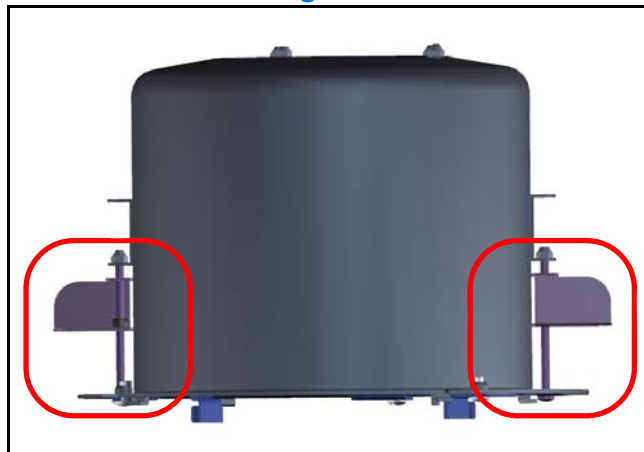
- b Percez deux trous de 20 mm de diamètre aux endroits surlignés sur le modèle. Voir le diagramme ci-dessous.
- c Utilisez l'un des trous percés pour entrer la scie et couper autour du profil.

Figure 1



- 3 Réglez les deux attaches de montage rabattables en fonction de l'épaisseur du plafond, tel que présenté dans la Figure 2.

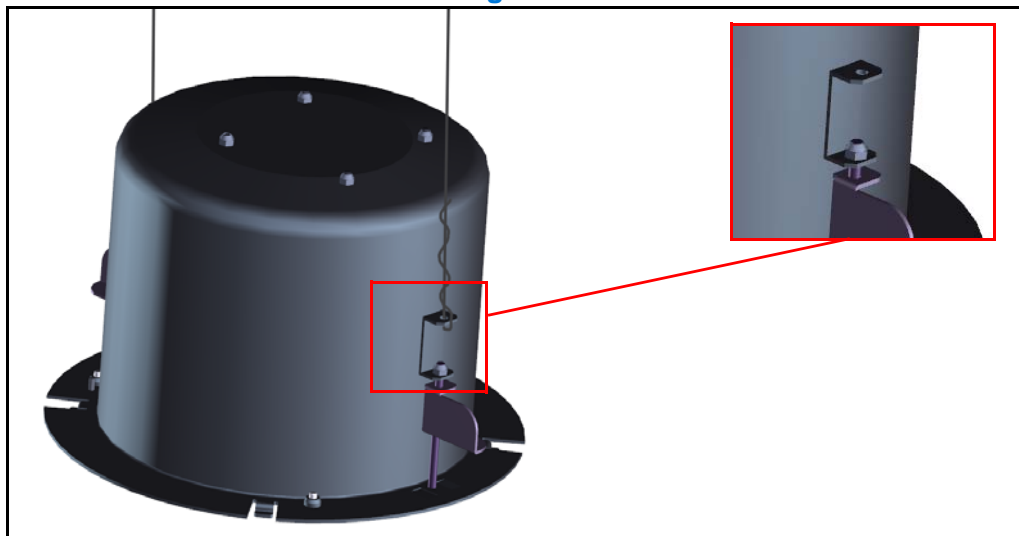
Figure 2



- 4 En utilisant les deux câbles de sécurité, fixez le caisson sur un élément structural solide du plafond comme suit :
- a Trouvez un élément structural solide capable de supporter le dôme. Entourez cet élément à l'aide d'une extrémité du câble et tordez le câble quatre fois sur lui-même pour le fixer.

Répétez l'opération pour le deuxième câble.
 - b Faites passer l'autre extrémité du câble dans le support situé sur le côté du caisson. Tordez le câble sur lui-même quatre fois pour le fixer. Référence Figure 3.

Figure 3



- c Vérifiez que le câble est bien tendu !

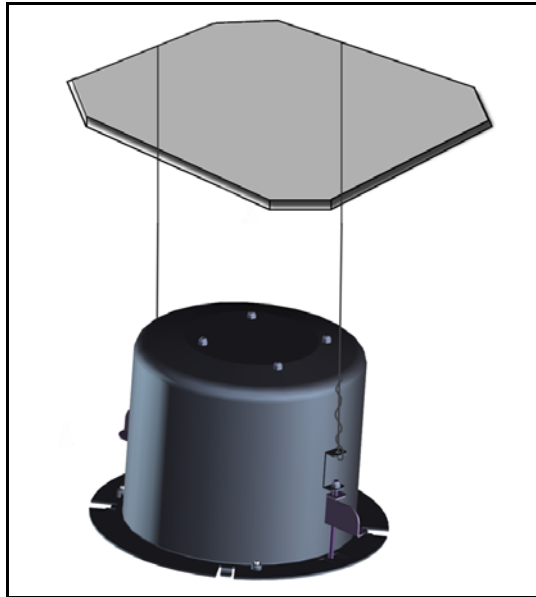
Répétez l'opération pour le deuxième câble.



Le câble doit rester aussi tendu que possible. Ne l'attachez à aucun élément d'un système anti-incendie.

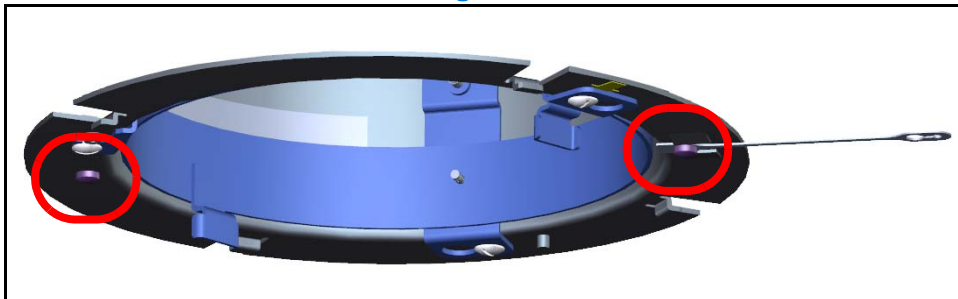
- 5 Fixez le caisson au plafond.
- a Insérez le caisson dans la découpe du plafond. Référence Figure 4.

Figure 4



- b Inclinez le caisson de manière à faciliter son insertion dans la découpe. Assurez-vous que l'orientation du caisson est correcte, par rapport à l'adaptateur de conduit.
- c Lorsqu'il est en place, tournez les deux vis de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire reposer fermement les attaches de montage rabattables contre le plafond afin de le fixer, tel que présenté dans la Figure 5.

Figure 5



- 6 Détachez le support-araignée de la caméra du caisson.

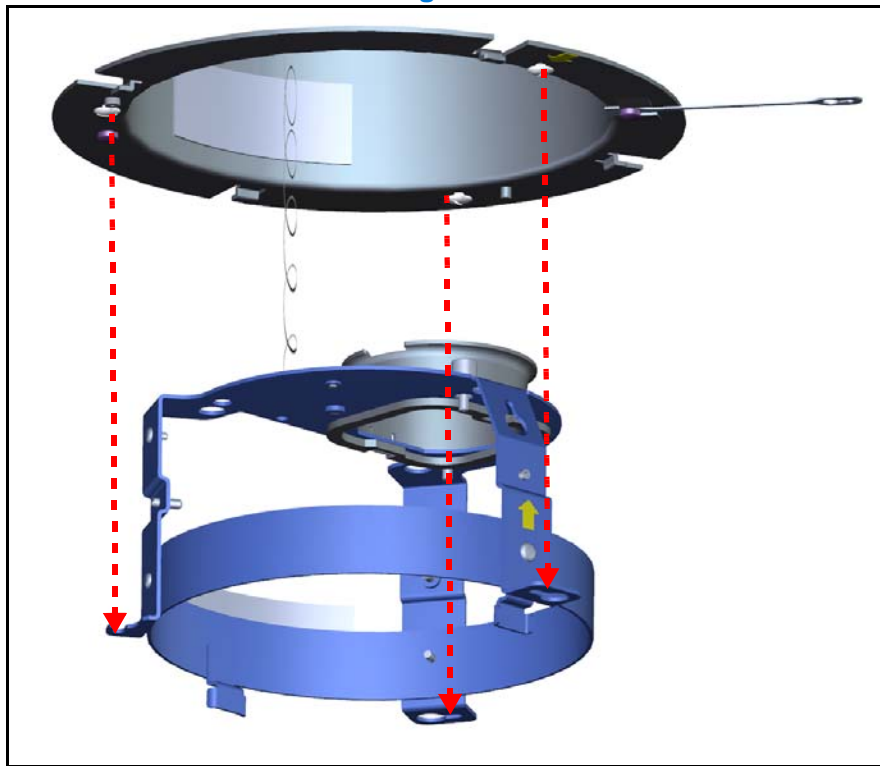


Le cordon de sécurité maintiendra le support-araignée de la caméra fixé au caisson. Il ne doit pas être retiré.

- a Tournez le support-araignée de la caméra dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, afin de le libérer des vis de la bride du caisson.

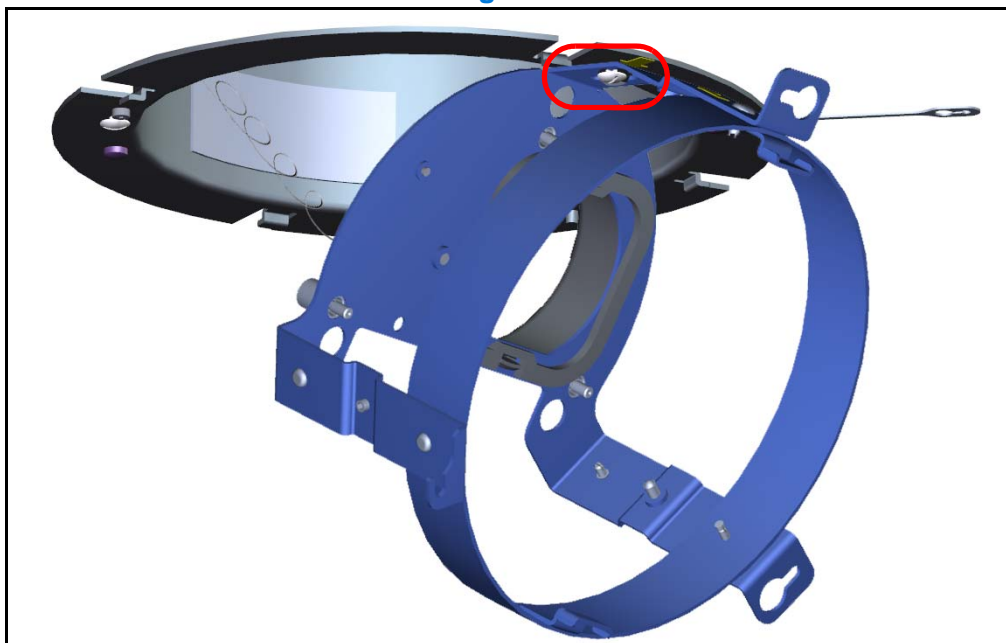
- b Tirez le support-araignée de la caméra vers le bas pour la retirer du caisson d'extérieur encastré, tel que présenté sur la Figure 6.

Figure 6



- 7 Afin de faciliter l'installation, le support-araignée de la caméra peut être connecté au caisson de la caméra en position de repos.
 - a Fixez la découpe en forme de trou de serrure du pied incliné du support-araignée de la caméra à l'une des vis de la bride du caisson, tel que présenté dans la Figure 7.

Figure 7



- 8 Acheminez les câbles du site à l'intérieur du caisson. Référence Figure 8.



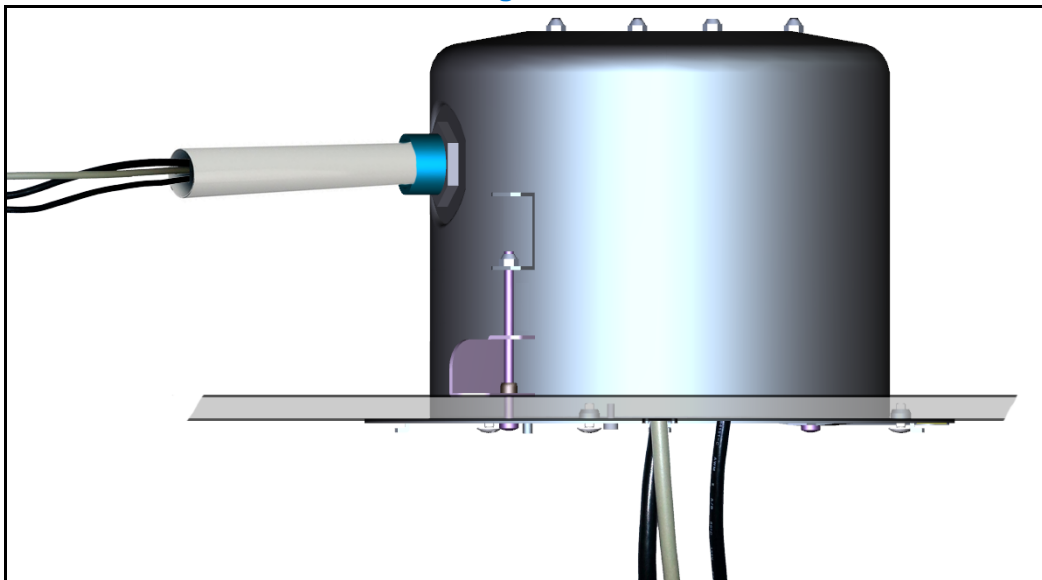
La sortie audio et les câbles du microphone doivent être blindés et ne doivent pas faire plus de 30m.

- a Acheminez les câbles d'alimentation et de données à travers l'adaptateur.

Remarque

Le conduit électrique et l'adaptateur de conduit ne sont pas fournis avec le caisson.

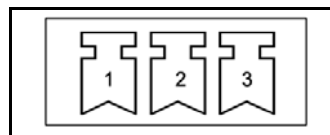
Figure 8



- 9 Terminez l'installation des câbles de données et d'alimentation à l'aide des connecteurs fournis.

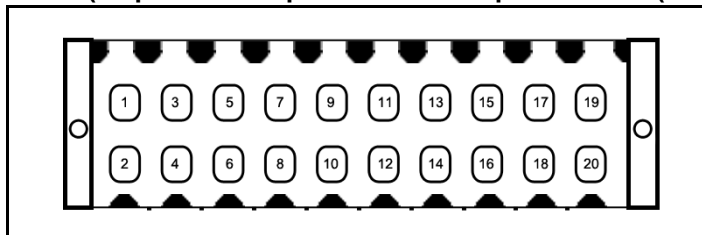
Les informations relatives aux câblages audio, à l'alimentation et aux alarmes sont les suivantes :

Alimentation AC/DC



Broche n°	Alimentation DC 3 fils
1	24 V AC/24 V DC
2	-
3	24 V AC/ V DC

Alarme et audio (disponible uniquement dans l'option Price+ (ADCi625-P132))



Broche n°	Désignation	Broche n°	Désignation
1	Relais NO (Normalement ouvert)	11	Alarm IN n°1 (Actif à l'état bas)
2	Relais C (commun)	12	GND (Masse)
3	Relais NC (normalement fermé)	13	Alarm IN n°2 (Actif à l'état bas)
4	GND (Masse)	14	Alarm IN n°3 (Actif à l'état bas)
5	-	15	MIC BIAS (4,5 V 2 mA)
6	-	16	Alarm IN n°4 (Actif à l'état bas)
7	GND (Masse)	17	Entrée MIC
8	GND (Masse)	18	Sortie audio
9	-	19	GND Audio*
10	-	20	GND Audio*

- 10** Si nécessaire, installez une micro-carte SD dans le connecteur carte mémoire du dôme :

Remarque

La micro-carte SD est un accessoire optionnel et n'est pas fournie avec le dôme. La taille maximale d'une micro-carte SD compatible avec le dôme est de 32 Go. Contactez votre représentant American Dynamics pour de plus amples informations.

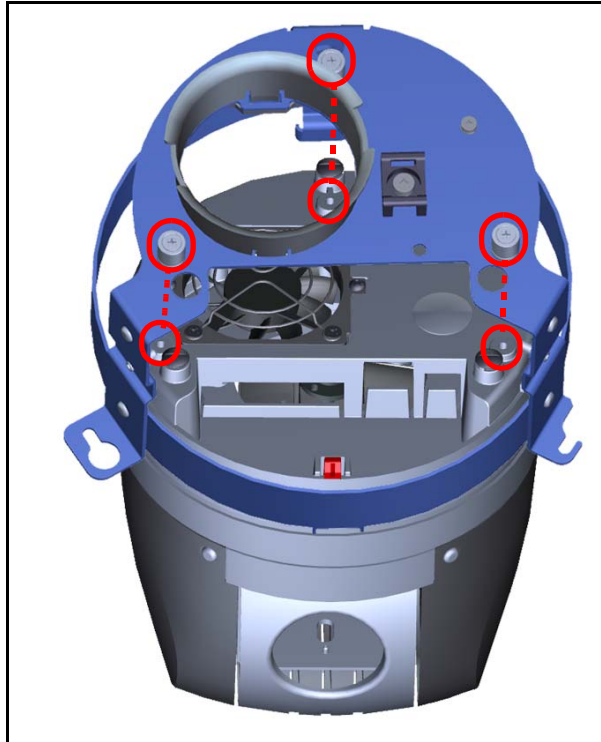
- a Alignez la micro-carte SD avec le connecteur de carte mémoire comme illustré. Les contacts dorés doivent faire face à la lentille de la caméra, tel que présenté dans la Figure 9.
- b Poussez la micro-carte SD dans le connecteur jusqu'à ce qu'elle se bloque en position.
- c Pour retirer la micro-carte SD, poussez-la doucement jusqu'à ce qu'elle se dégage du dôme.
- d Retirez la micro-carte SD.

Figure 9



- 11 Fixez le support-araignée de caméra au dôme i625PTZ, tel que présenté dans la Figure 10.
- a Insérez le dôme dans le support-araignée de caméra et alignez avec les fixations en relief situés à la base du dôme. Pour vous repérer, utilisez le côté rectiligne du support-araignée de caméra et alignez-le avec le côté rectiligne de la base de la caméra.

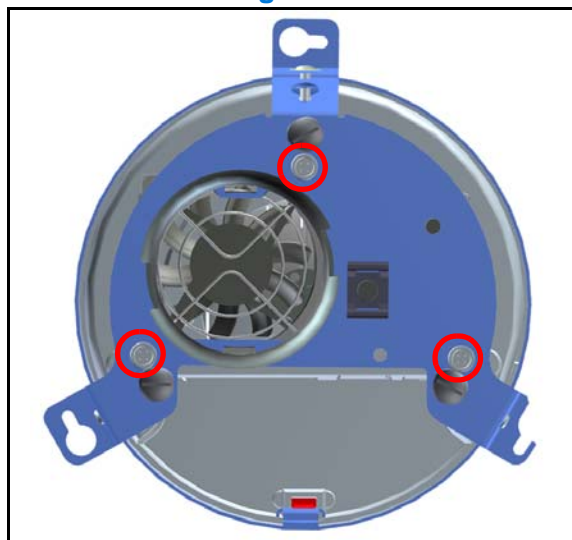
Figure 10



- b Fixez le dôme au support-araignée en serrant en séquence les 3 vis captives M4, tel que présenté dans la Figure 11.

Par la suite, le support-araignée et le dôme seront désignés sous le nom d'« ensemble dôme ».

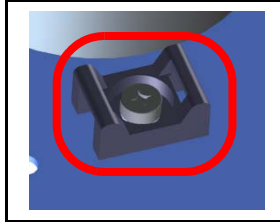
Figure 11



- 12 Connectez les câbles au dôme i625PTZ.

- a Fixez le connecteur Price+, puis les connecteurs Ethernet et alimentation.
- b Fixez les câbles au support d'attache de câbles de l'ensemble dôme, tel que présenté dans la Figure 12.

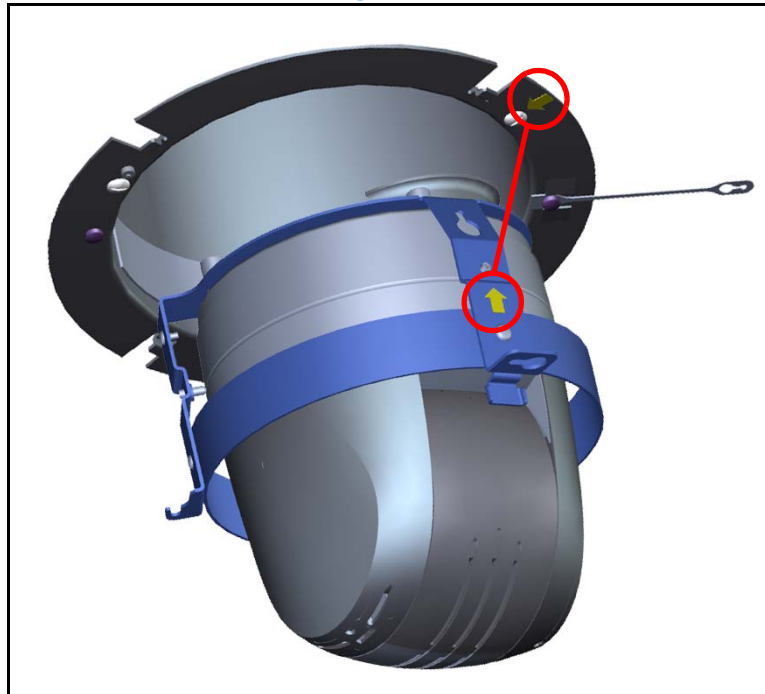
Figure 12



13 Insérez l'ensemble dôme dans le caisson :

- a Alignez la flèche de l'ensemble dôme avec celle de la bride du caisson, tel que présenté dans la Figure 13.

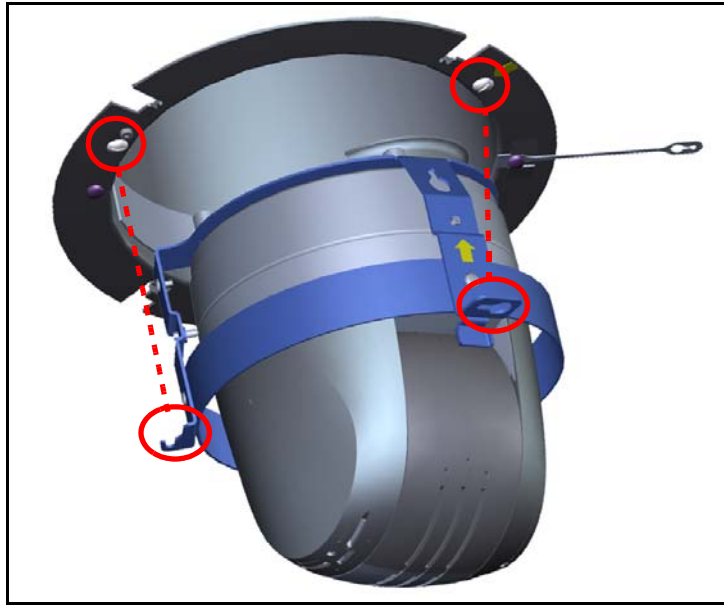
Figure 13



- b Insérez l'ensemble dôme dans le caisson.

Assurez-vous que les trois vis de la bride du caisson sont alignées avec les découpes en forme de trou de serrure de l'ensemble dôme, tel que présenté dans la Figure 14.

Figure 14



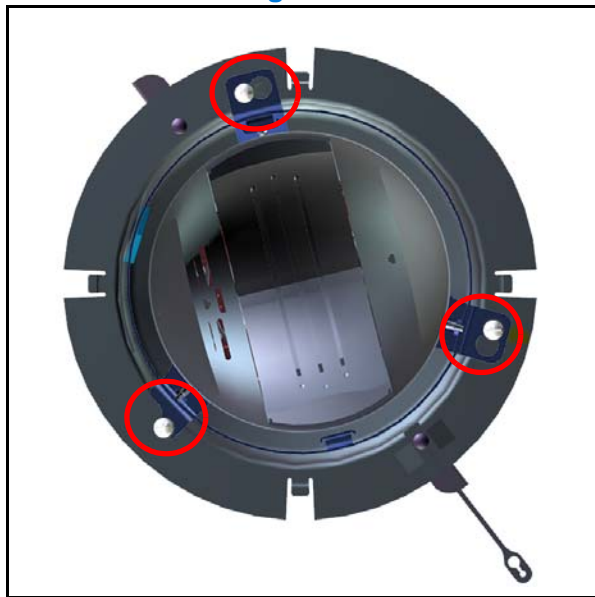
- c Exercez une pression vers le haut et tournez l'ensemble dôme dans le sens des aiguilles d'une montre afin de le mettre en position.



Assurez-vous que les vis de la bride du caisson sont entièrement engagées avant de lâcher l'ensemble dôme.

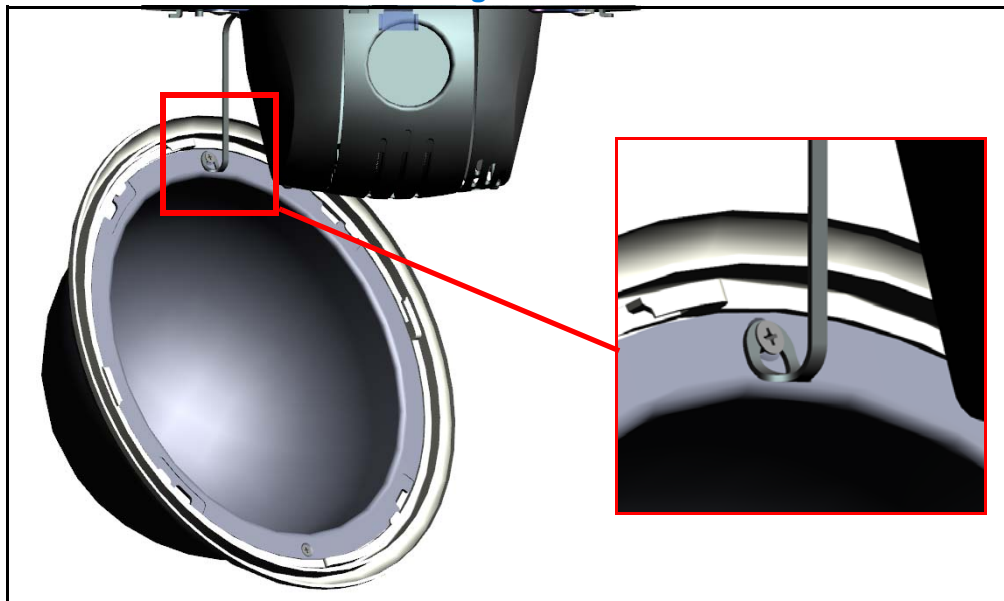
- d Fixez le support-araignée au caisson en serrant les trois vis de la bride, tel que présenté dans la Figure 15.

Figure 15



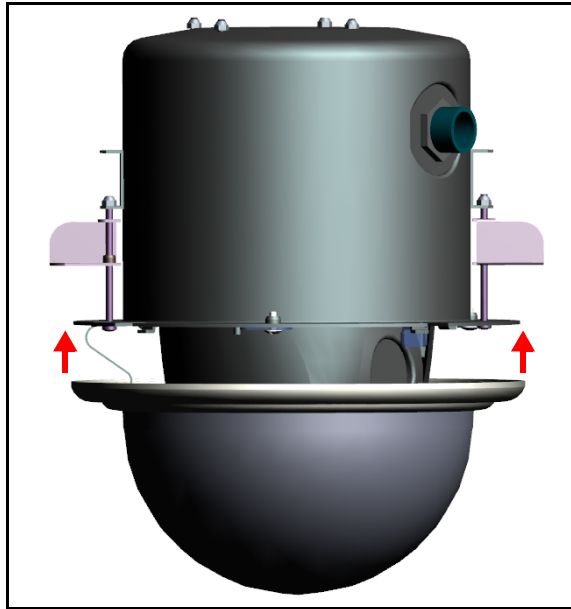
- 14 Sortez l'ensemble bulle de son emballage et assurez-vous que la bulle est propre et exempte de tout débris.
- 15 Fixez l'ensemble bulle :
 - a Fixez le cordon du caisson à l'anneau de garniture de l'ensemble bulle, tel que présenté dans la Figure 16.

Figure 16



- b Centrez l'anneau de garniture sur le caisson et alignez ses languettes de verrouillage avec les languettes concourantes du caisson.
- c Ajoutez l'anneau de garniture au caisson en vous assurant que le cordon se rétracte, tel qu'illustré dans la Figure 17.

Figure 17



- d Tournez l'anneau de garniture dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il atteigne les languettes et s'arrête. L'adaptateur de bulle est désormais fixé.

Assurez-vous que les quatre languettes sont engagées.

Spécifications

PoE

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Électriques (dôme et caisson associés)

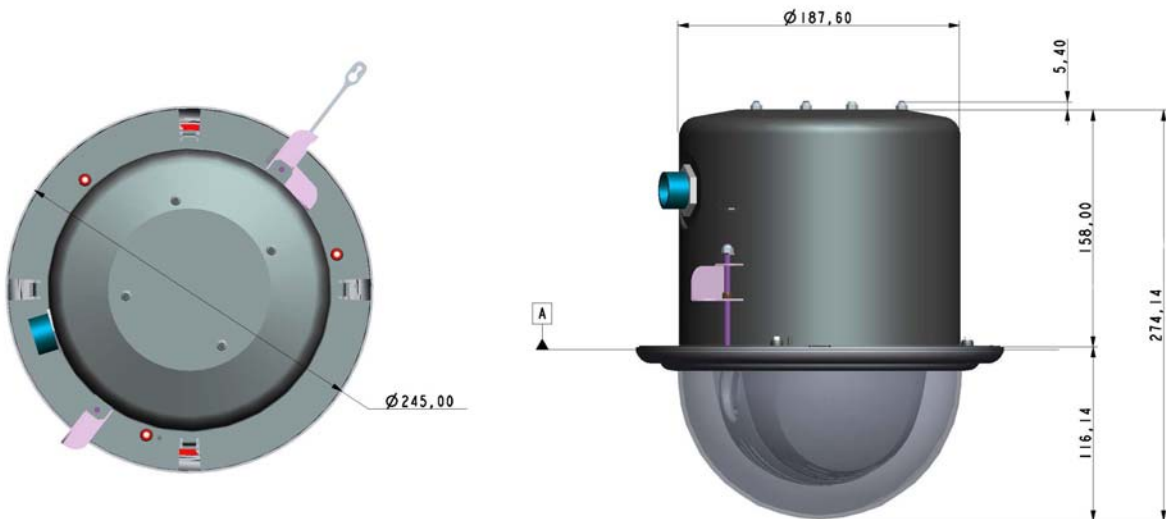
- Tension de sortie 22 à 30 V AC 50/60 Hz Source d'alimentation limitée certifiée ou NEC Classe 2
Courant de fonctionnement maximal : 1,4 A. RMS

Environnement

- Température de fonctionnement -10 °C à 50 °C
(14 °F à 122 °F)
- Humidité relative : 0 à 95 % sans condensation
- Température de stockage -10 à 50 °C
(14 °F à 122 °F)

Caractéristiques mécaniques et dimensions

Les dimensions sont indiquées en mm



Poids après assemblage complet : 3,5 kg (7,7 lb)

Caisson : 1,35 kg (2,98 lb)

Ensemble bulle/anneau de garniture : 0,3 kg (0,66 lb)

Caméra : 1,85 kg (4,09 lb)

Español

Carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ

Para el instalador

Esta guía supone que la estructura de montaje para interiores a la que se acopla la carcasa se encuentra correctamente colocada y que los cables de datos y de alimentación han sido llevados hasta el sitio de instalación.



1. La instalación debe ser realizada por una persona calificada, de acuerdo con todas las normas locales.
 2. La fuente de alimentación externa debe ser de Clase 2 NEC/Fuente de alimentación limitada (Limited Power Source, LPS) certificada
-

¿Qué hay en la caja?

Elementos estándar

- Carcasa de montaje empotrado embutido para interiores que incluye un soporte araña para la cámara
- Guía de referencia rápida
- Cable de seguridad
- Sujetacables
- Plantilla de corte

Requisitos de montaje

- Altura sobre el cielorraso: 170 mm (6,7 pulgadas)
- Diámetro: 192 mm (7,5 pulgadas)
- Miembros estructurales: Verifique que los miembros del cielorraso puedan sostener el domo de la cámara y la estructura de montaje, si se utiliza.
- Peso totalmente ensamblado: 3,5 kg

Herramientas requeridas

- Destornillador para tuercas con mango fijo de 6,6 mm (1/4 pulgadas) para tornillos Torx
- Alicata cortacables y pelacables
- Destornillador para tornillos ranurados de 2,5 mm (0,1 pulgadas)
- Taladro eléctrico

Instalación de la carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ

A continuación, se describe el proceso de instalación de la carcasa de montaje empotrado embutido para interiores i625PTZ.

Paso	Acción
------	--------

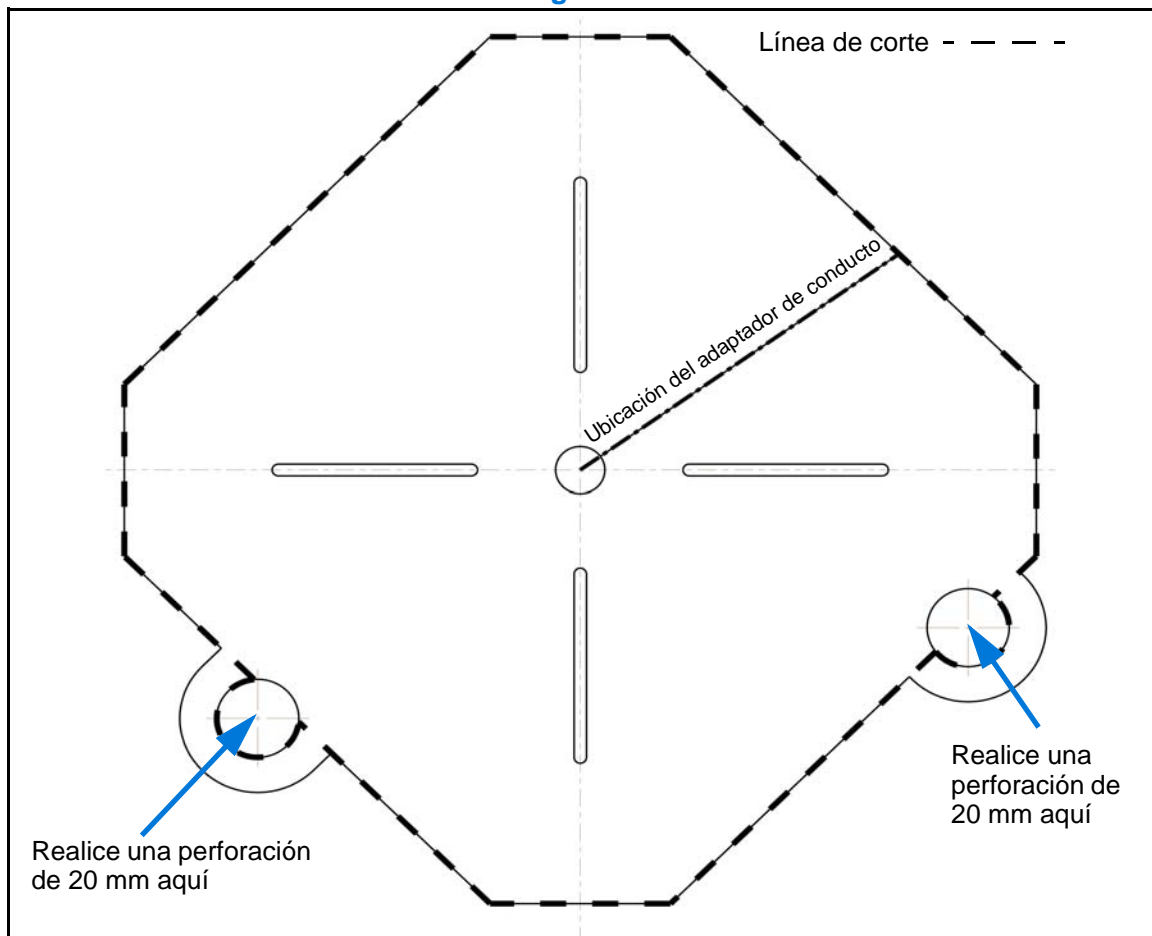
- | | |
|---|---|
| 1 | Quite la unidad de montaje empotrado embutido para interiores del embalaje. |
| 2 | Usando la plantilla suministrada, como se ilustra en la Figura 1: <ol style="list-style-type: none">Determine la dirección del enrutamiento del cable y oriente la plantilla. |

Nota

La carcasa tiene un adaptador de conducto que determinará la orientación de la plantilla.

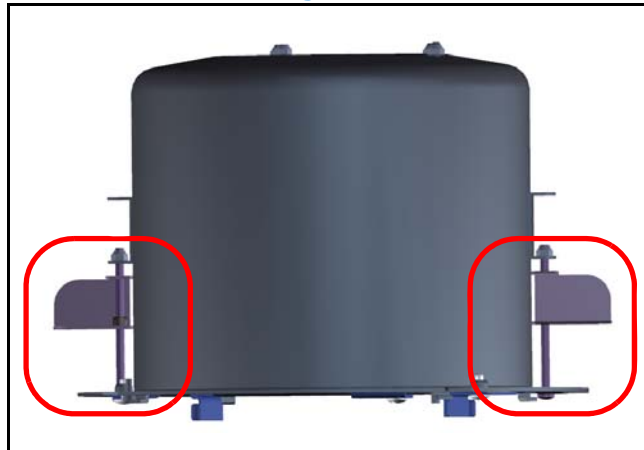
- Realice dos perforaciones de 20 mm de diámetro en las posiciones resaltadas en la plantilla. Consulte el siguiente diagrama.
- Use una de las perforaciones para la entrada del serrucho y corte alrededor del perfil.

Figura 1



- 3 Ajuste las dos abrazaderas de montaje conforme al grosor del cielorraso como se muestra en la Figura 2.

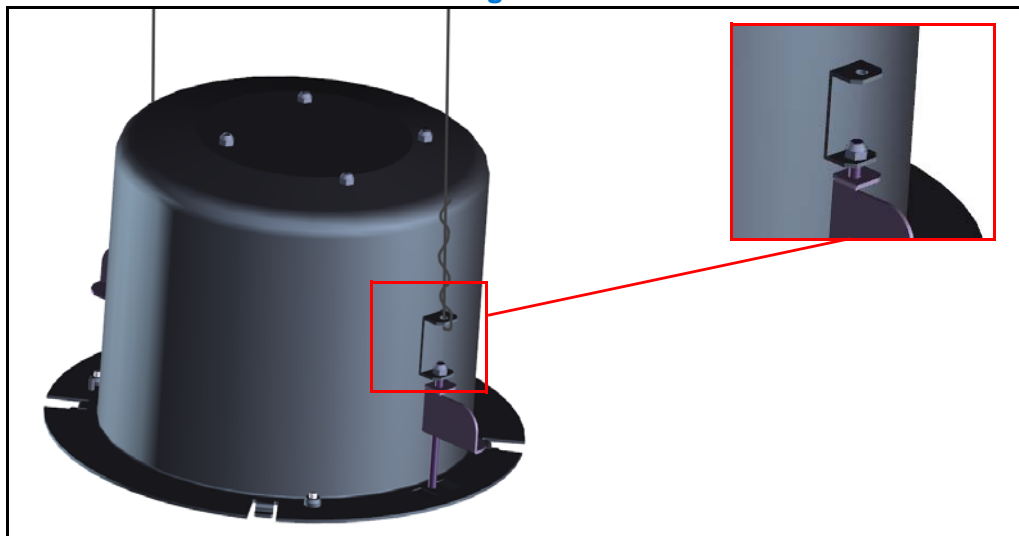
Figura 2



- 4 Utilice los dos cables de seguridad y acople la carcasa a un miembro estructural fuerte del cielorraso, como se indica a continuación:
- a Localice un miembro estructural fuerte que sea capaz de soportar el domo. Enrosque uno de los extremos del cable en este miembro y retuerza el cable cuatro veces para sujetarlo.

Haga lo mismo para el segundo cable.
 - b Pase el otro extremo del cable por la abrazadera que se encuentra al costado de la carcasa. Retuerza el cable cuatro veces para sujetarlo. Consulte la Figura 3.

Figura 3



- c Compruebe que el cable esté tenso.

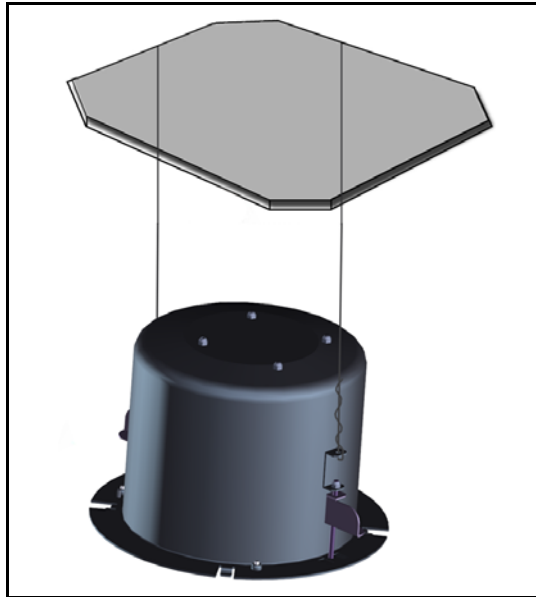
Haga lo mismo para el segundo cable.



Mantenga el cable lo más tenso posible. No lo sujete a ningún componente del sistema de control de incendios.

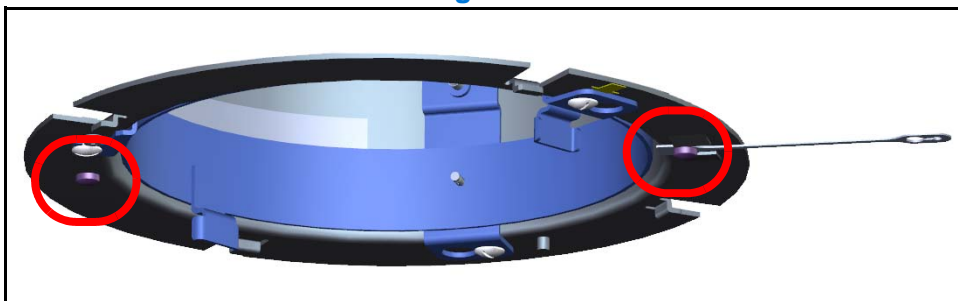
- 5 Sujete la carcasa al cielorraso.
- a Inserte la carcasa en el corte del cielorraso. Consulte la Figura 4.

Figura 4



- b Incline la carcasa según sea necesario para facilitar la colocación dentro del corte. Asegúrese de que la orientación de la carcasa sea correcta con respecto al adaptador de conducto.
- c Luego de colocarla, gire los dos tornillos de bloqueo en sentido horario de modo que las abrazaderas de montaje queden bien asentadas contra el cielorraso como se muestra en la Figura 5.

Figura 5



- 6 Quite de la carcasa el soporte araña de la cámara.

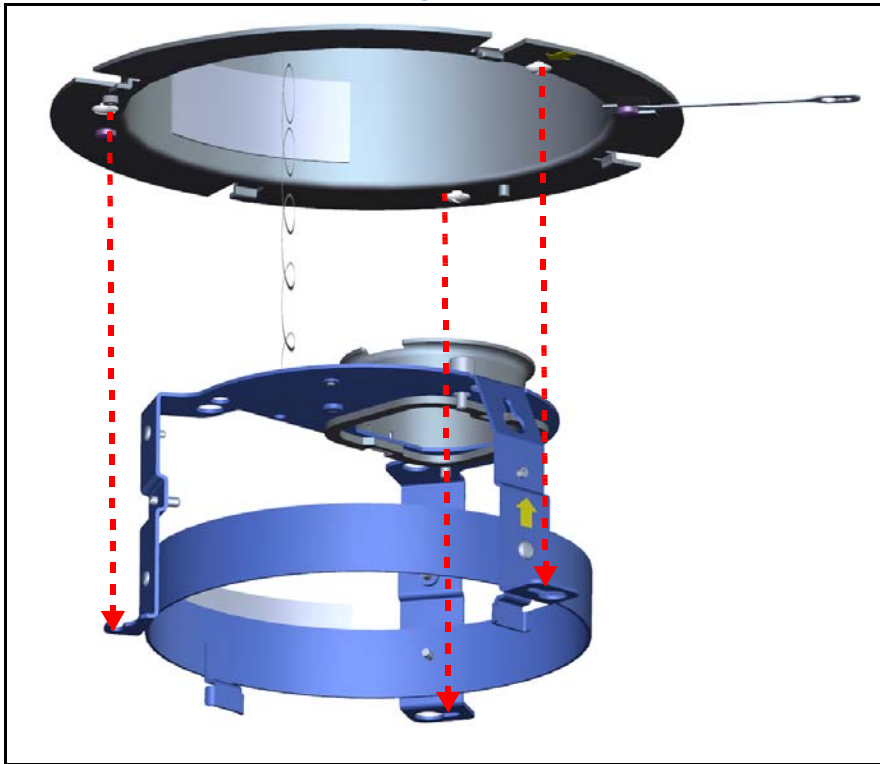


El acollador de seguridad mantendrá el soporte araña de la cámara sujetado a la carcasa y no se debe quitar.

- a Gire el soporte araña de la cámara hacia la izquierda para sacarlo de los tornillos de la brida de la carcasa.

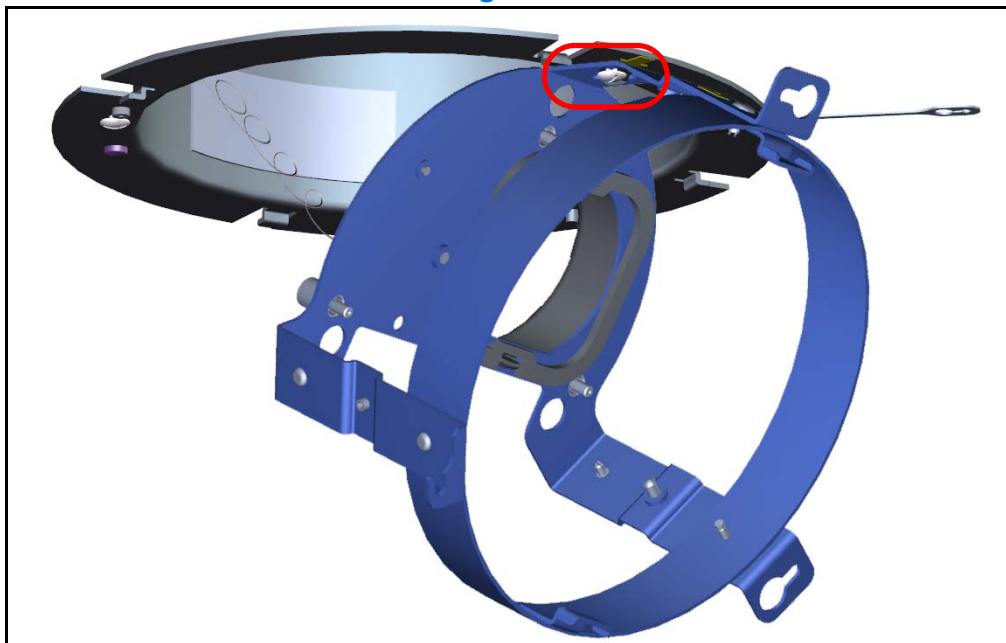
- b Tire hacia abajo el soporte araña de la cámara para quitarlo de la carcasa empotrada para exteriores como se muestra en la Figura 6.

Figura 6



- 7 Para facilitar la instalación, el soporte araña de la cámara se puede conectar a la carcasa de la cámara en la posición de estacionamiento.
 - a Coloque el corte en forma de ojo de cerradura sobre la base oblicua del soporte araña de la cámara a uno de los tornillos de la brida de la carcasa como se muestra en la Figura 7.

Figura 7



- 8 Guíe los cables de la zona en la carcasa. Consulte la Figura 8.



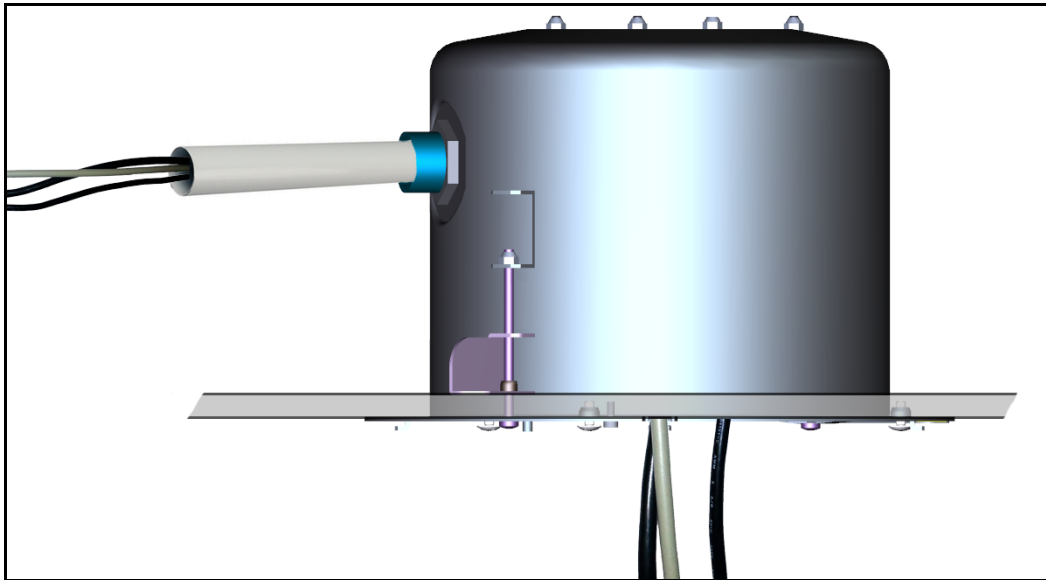
Los cables de salida de audio y micrófono deben estar blindados y no deben exceder los 30 m de largo.

- a Guíe los cables de datos o de alimentación eléctrica por el adaptador.

Nota

El conducto eléctrico y el adaptador de conducto no se suministran con la carcasa.

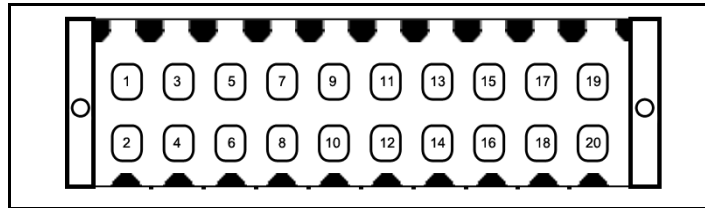
Figura 8



- 9 Conecte los cables de alimentación y de datos con los conectores suministrados.
Los detalles de salida de clavijas para el suministro eléctrico, las alarmas y el audio son los siguientes:

Alimentación de energía CA/CC

N.º de pin	3 cables de alimentación de CC
1	24 V CA/24 V CC
2	-
3	24 V CA/V CC

Alarma y audio (únicamente disponible la opción Price+ (ADCi625-P132))

N.º de pin	Designación	N.º de pin	Designación
1	Relé NO (Normally Open [normalmente abierto])	11	Entrada de alarma n.º 1 (baja activa)
2	Relé C (Común)	12	Conexión a tierra
3	Relé NC (normalmente cerrado)	13	Entrada de alarma n.º 2 (baja activa)
4	Conexión a tierra	14	Entrada de alarma n.º 3 (baja activa)
5	-	15	DIF. EN MICRÓF. (4,5 V 2 mA)
6	-	16	Entrada de alarma n.º 4 (baja activa)
7	Conexión a tierra	17	Entrada de MICRÓFONO
8	Conexión a tierra	18	Salida de audio
9	-	19	Conexión a tierra de audio*
10	-	20	Conexión a tierra de audio*

- 10** Si es necesario, instale una tarjeta microSD en la ranura para tarjetas de memoria del domo:

Nota

La tarjeta de memoria microSD es un accesorio opcional y no se proporciona con el domo. La capacidad máxima de tarjetas de memoria microSD que se puede utilizar con el domo es de 32 GB. Para obtener información adicional, comuníquese con su representante de American Dynamics.

- a Alinee la tarjeta microSD con la ranura para tarjetas de memoria como se muestra; los contactos de color dorado deben orientarse hacia la lente de la cámara como se muestra en la Figura 9.
- b Empuje la tarjeta microSD en la ranura para tarjetas de memoria hasta que quede bloqueada en la posición requerida.
- c Para quitar la tarjeta microSD, empuje suavemente la tarjeta hasta que se desconecte del domo.
- d Quite la tarjeta microSD.

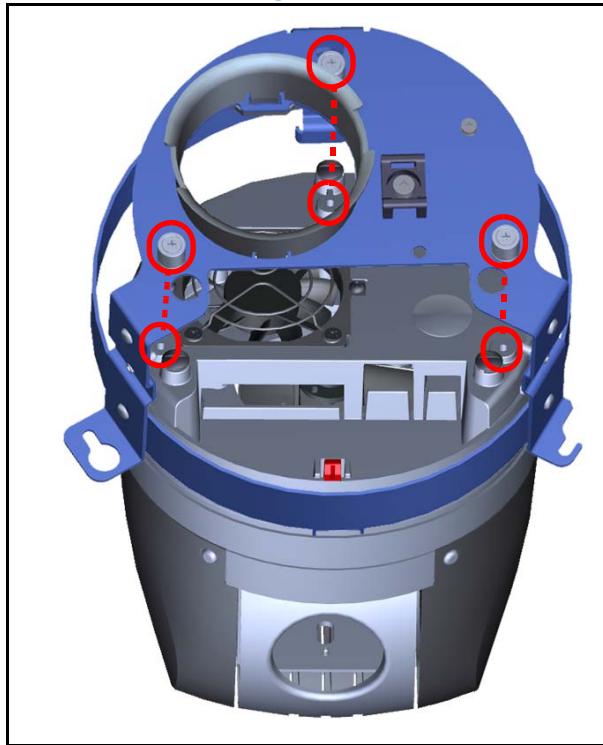
Figura 9



- 11 Sujete el soporte araña de la cámara al domo i625PTZ como se muestra en la Figura 10.
 - a Coloque el domo en el soporte araña de la cámara y alinéelo con los rebordes correspondientes de la base del domo. Como una guía, use el borde recto del

soporte araña de la cámara para alinearlo con el borde recto de la base de la cámara.

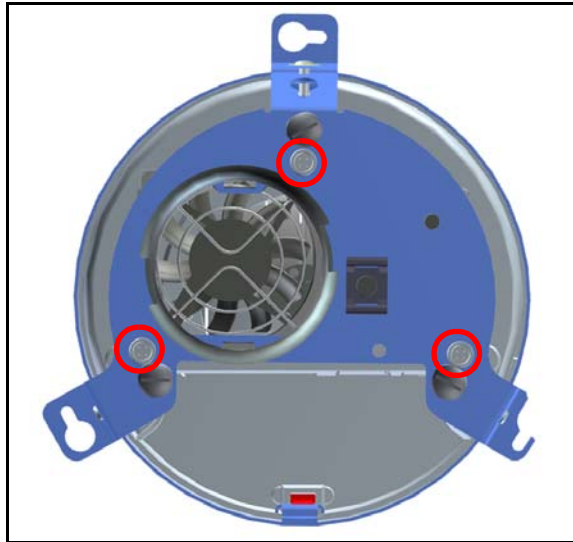
Figura 10



- b** Fije el domo al soporte araña de la cámara ajustando secuencialmente los tres tornillos cautivos M4 como se muestra en la Figura 11.

De ahora en adelante, nos referiremos al soporte araña de la cámara y al domo como el ensamblaje del domo.

Figura 11



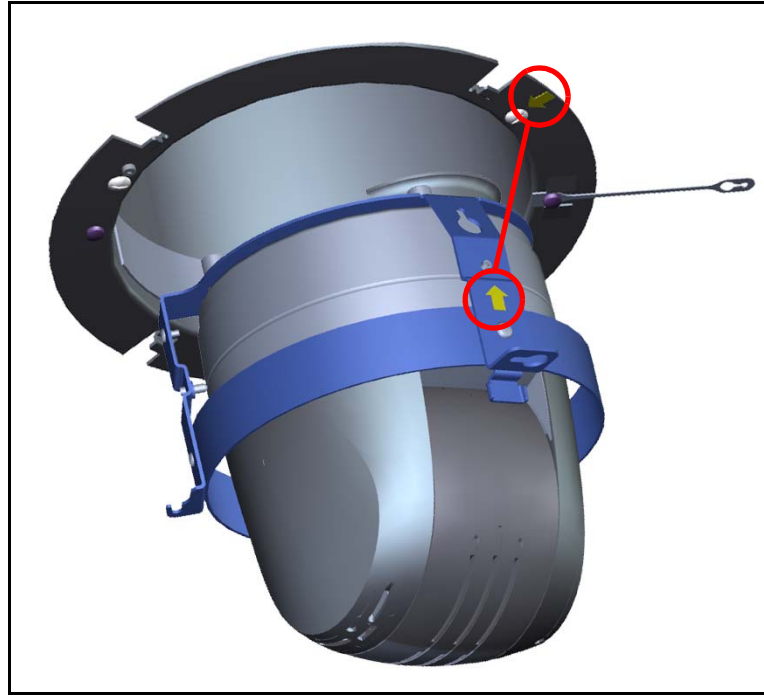
- 12** Conecte los cables al domo i625PTZ.
- a** Primero coloque el conector Price+, y luego Ethernet y el suministro eléctrico.
 - b** Fije los cables en el soporte del sujetacables que se encuentra en el ensamblaje del domo, con la ayuda de un sujetacables, como se muestra en la Figura 12.

Figura 12



- 13 Inserte el ensamblaje del domo en la carcasa:
- a Alinee la flecha que se encuentra en el ensamblaje del domo con la flecha que está en la brida de la carcasa como se muestra en la Figura 13.

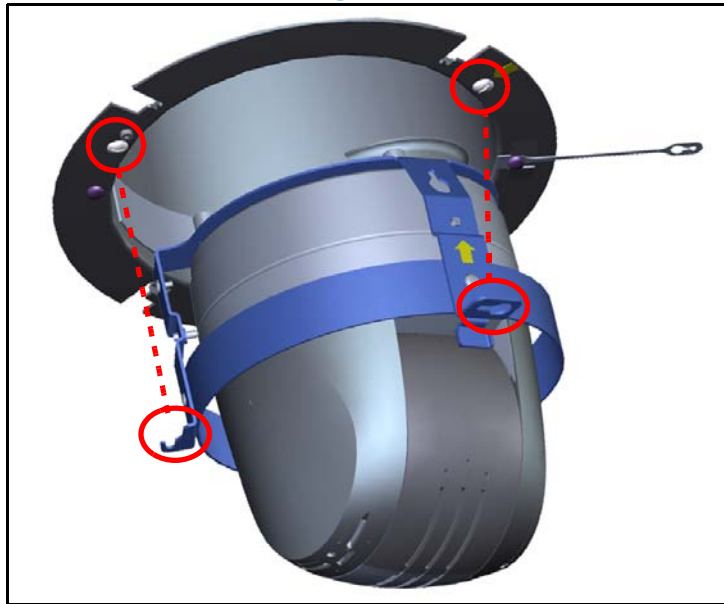
Figura 13



- b Inserte el ensamblaje del domo en la carcasa.
Asegúrese de que los tres tornillos que están en la brida de la carcasa se alineen

con los cortes en forma de ojo de cerradura correspondientes en el ensamblaje del domo, como se muestra en la Figura 14.

Figura 14



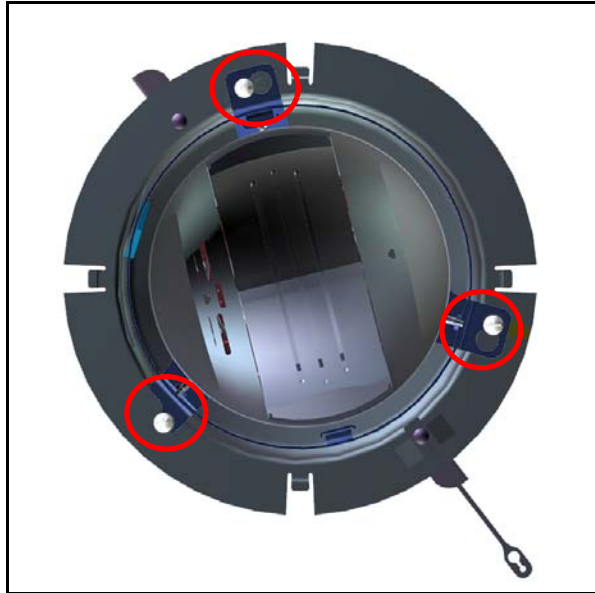
- c Presione hacia arriba y gire el ensamblaje del domo en sentido horario para bloquearlo en su posición.



Asegúrese de que los tornillos en la brida de la carcasa estén completamente conectados antes de quitar las manos del ensamblaje del domo.

- d Sujete a la carcasa el soporte araña de la cámara ajustando los tres tornillos en la brida de la carcasa como se muestra en la Figura 15.

Figura 15

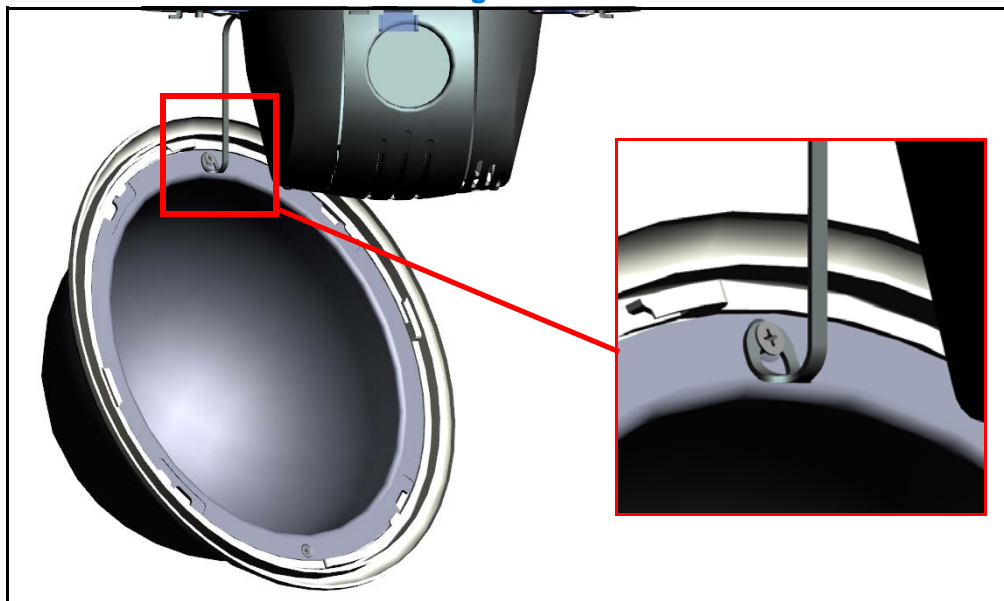


- 14 Quite la burbuja del embalaje y asegúrese de que esté limpia y no tenga desechos.

- 15 Coloque la burbuja:

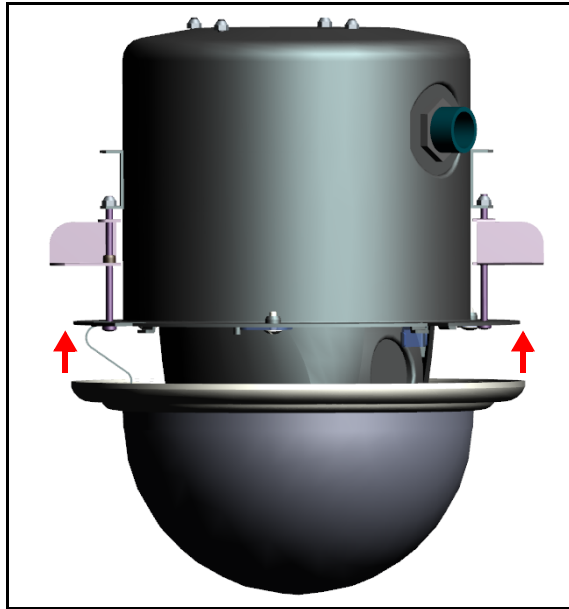
- a Coloque el acollador de seguridad de la carcasa en el anillo de ajuste que se encuentra en la burbuja como se muestra en la Figura 16.

Figura 16



- b Centre el anillo de ajuste sobre la carcasa y alinee sus pestañas de bloqueo con las pestañas de acoplamiento de la carcasa.
- c Coloque el anillo de ajuste en la carcasa y asegúrese de que el acollador de seguridad se contraiga como se muestra en la Figura 17.

Figura 17



- d** Gire el anillo de ajuste en sentido horario hasta llegar hasta las pestañas y los topes. El adaptador de burbuja ahora está sujeto.

Asegúrese de que las cuatro pestañas estén enganchadas.

Especificaciones

Tensión y Potencia

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Eléctricas (combinadas, domo y carcasa)

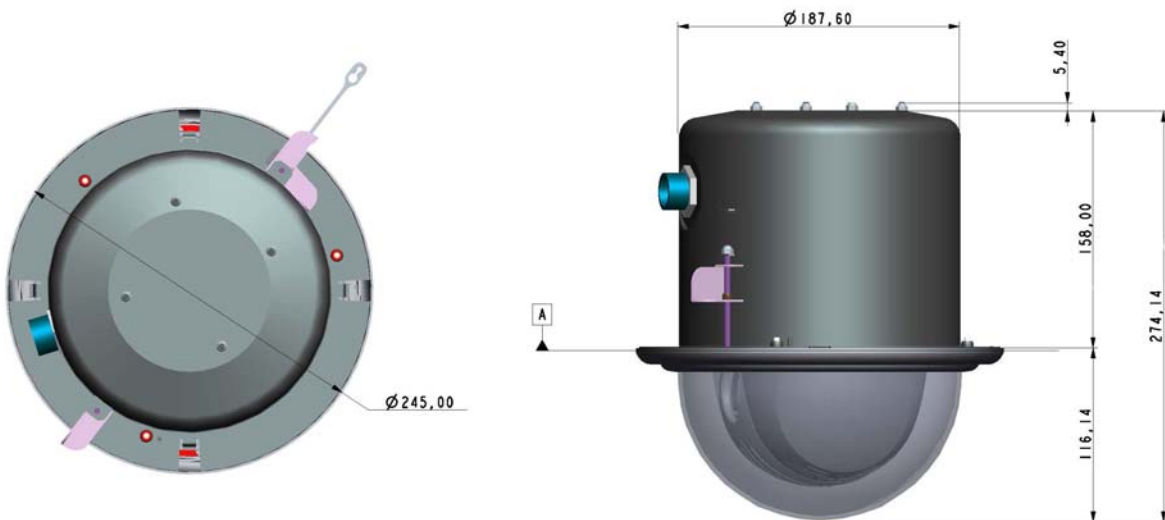
- Voltaje de entrada 22 a 30 VCA, 50/60 Hz
Clase 2 NEC/Fuente de alimentación limitada certificada
Corriente máxima de funcionamiento 1,4 A.RMS

Ambientales

- Temperatura de funcionamiento de -10 °C a 50 °C
(de 14 °F a 122 °F)
- Humedad relativa de 0 a 95 % sin condensación
- Temperatura de almacenamiento de -10 °C a 50 °C
(de 14 °F a 122 °F)

Detalles mecánicos y dimensiones

Las dimensiones están expresadas en mm



Peso totalmente ensamblado: 3,5 kg (7,7 lb)

Carcasa: 1,35 kg (2,98 lb)

Ensamblaje de burbuja/anillo de ajuste: 0,3 kg (0,66 lb)

Cámara: 1,85 kg (4,09 lb)

Italiano

Alloggiamento da incasso a filo per interno

i625PTZ

Per l'installatore

In questa guida si assume che la struttura di montaggio da interno a cui è fissato l'alloggiamento sia in posizione e che i cavi dati e di alimentazione siano nel sito di installazione.



1. L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato in conformità alle normative locali.
 2. La sorgente di alimentazione esterna deve essere una Sorgente di energia limitata (LPS) certificata / NEC di Classe 2
-

Contenuto della confezione

Componenti standard

- Alloggiamento da incasso a filo per interno con raggiera di montaggio per telecamera
- A0 Guida di consultazione rapida
- Cavo di sicurezza
- Fascetta stringicavi
- Sagoma per ritaglio

Requisiti di montaggio

- Altezza sul soffitto: 170 mm
- Diametro: 192 mm
- Elementi strutturali: verificare che gli elementi del soffitto possano supportare la cupola della telecamera e la struttura di montaggio, qualora utilizzata.
- Peso completamente assemblato: 3,5 kg

Utensili necessari

- Cacciadadi a maniglia fissa da 6,6 mm per bit Torx
- Taglierine e spellafili
- Cacciavite piano da 2,5 mm
- Trapano elettrico

Installazione dell'alloggiamento da incasso a filo per interno i625PTZ

Di seguito è descritta la procedura di installazione dell'alloggiamento da incasso a filo per interno i625PTZ.

Passaggio	Azione
-----------	--------

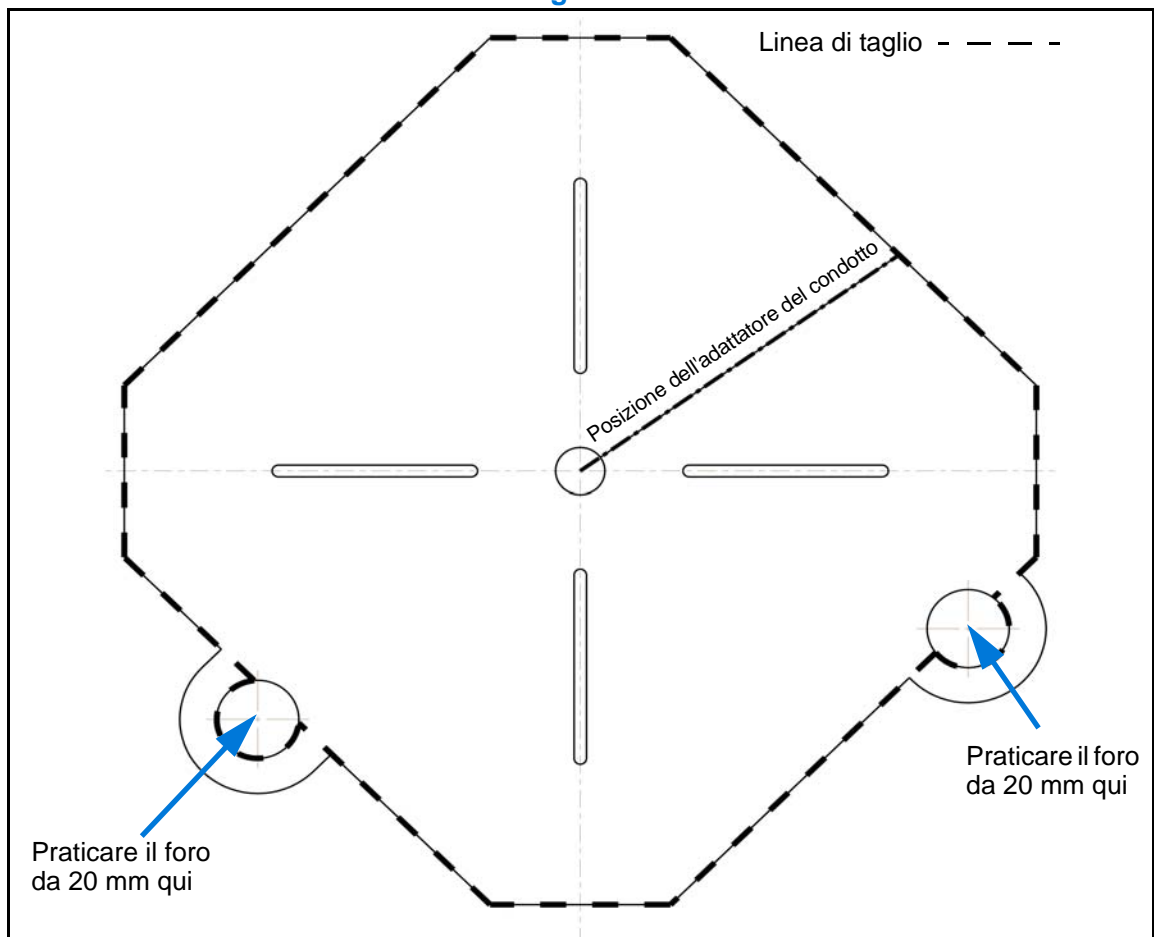
- 1 Estrarre l'unità da incasso a filo per interno dalla confezione.
- 2 Usando la sagoma in dotazione, come mostrato in Figura 1:
 - a Determinare la direzione dell'instradamento del cavo e orientare la sagoma.

Nota

L'alloggiamento presenta un adattatore del condotto, che determina l'orientamento della sagoma.

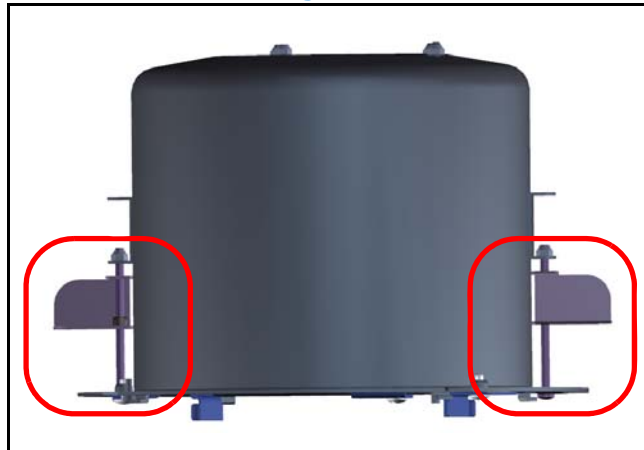
- b Praticare due fori da 20 mm di diametro nelle posizioni indicate sulla sagoma. Consultare lo schema sottostante.
- c Utilizzare uno dei fori come ingresso per la sega e tagliare attorno al profilo.

Figura 1



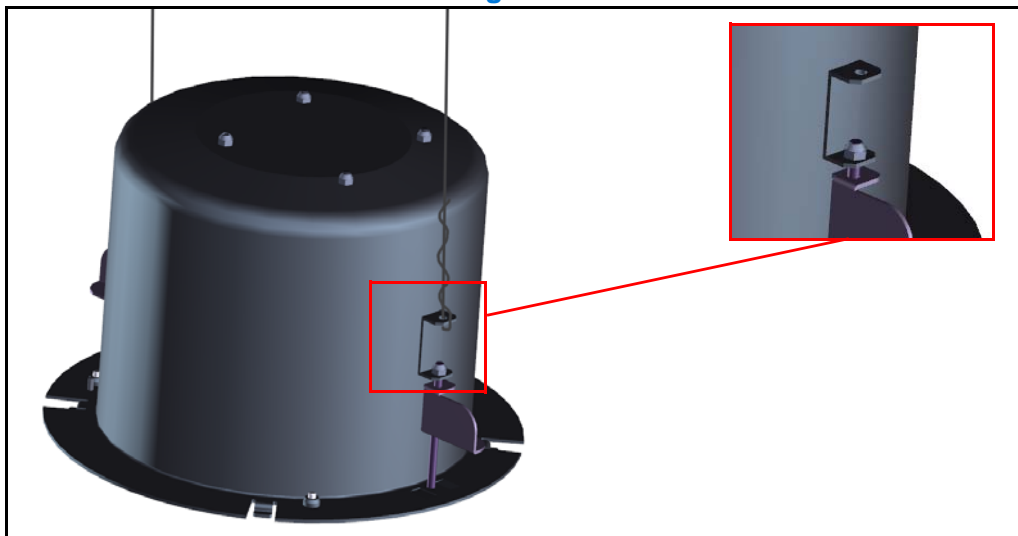
- 3 Regolare i due morsetti di montaggio mobili per lo spessore del soffitto, come mostrato in Figura 2.

Figura 2



- 4 Servendosi dei due cavi di sicurezza, fissare l'alloggiamento a un elemento strutturale resistente del soffitto, come segue:
- Individuare un elemento strutturale resistente, in grado di sostenere la cupola. Avvolgere un'estremità del cavo attorno a tale elemento e torcere il cavo su se stesso per fissarlo.
Ripetere la procedura per il secondo cavo.
 - Far passare l'altra estremità del cavo attraverso la staffa sul lato dell'alloggiamento. Torcere il cavo su se stesso quattro volte per fissarlo. Fare riferimento alla Figura 3.

Figura 3



- c Accertarsi che il cavo sia teso!

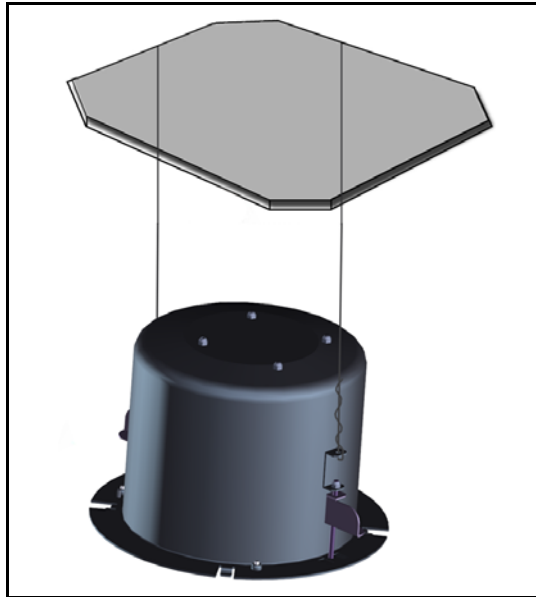
Ripetere la procedura per il secondo cavo.



Tendere il cavo il più possibile. Non fissare a componenti di sistemi antincendio.

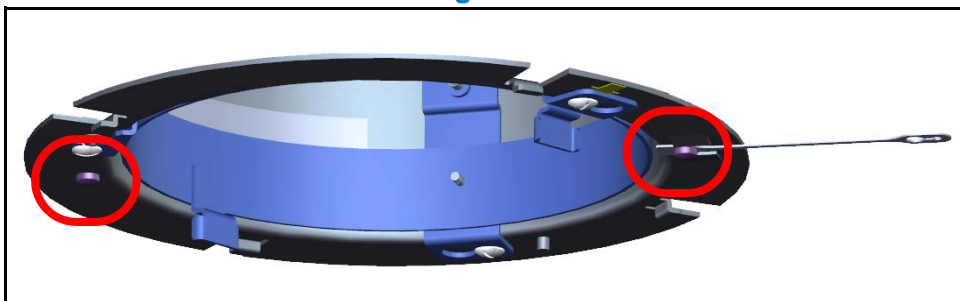
- 5 Fissare l'alloggiamento al soffitto.
- a Inserire l'alloggiamento nel ritaglio sul soffitto. Fare riferimento alla Figura 4.

Figura 4



- b Inclinare l'alloggiamento quanto basta per agevolare l'inserimento nel ritaglio. Assicurarsi che l'orientamento dell'alloggiamento sia corretto, facendo riferimento all'adattatore del condotto.
- c Una volta posizionato, ruotare le due viti di bloccaggio in senso orario per premere saldamente i morsetti di montaggio mobili contro il soffitto e fissare adeguatamente, come mostrato in Figura 5.

Figura 5



- 6 Rimuovere la raggiera di montaggio della telecamera dall'alloggiamento.

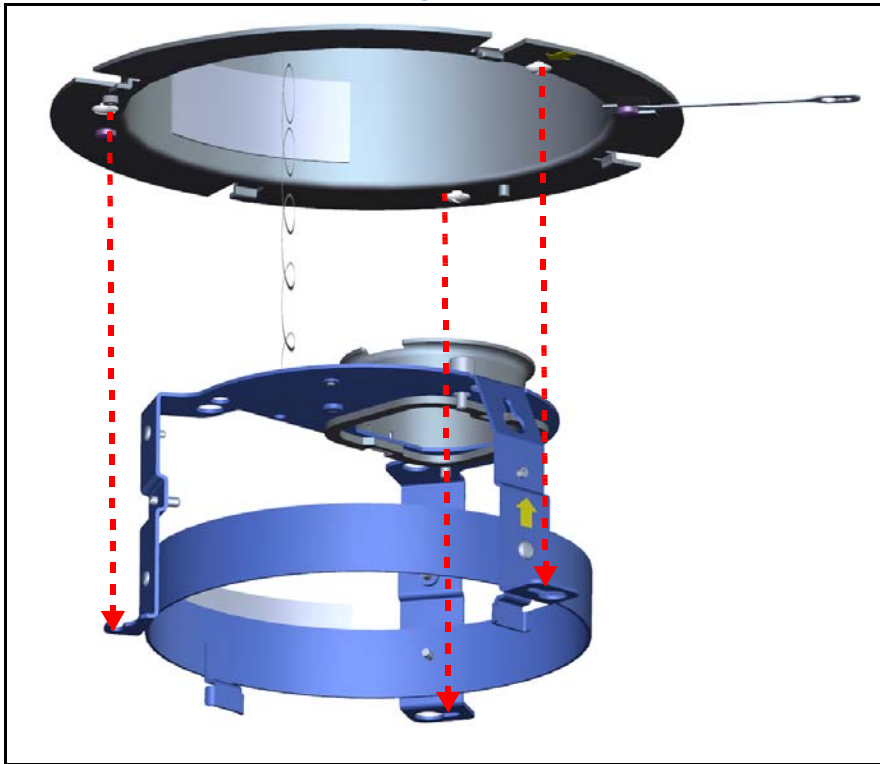


Il cordino di sicurezza sostiene la raggiera di montaggio della telecamera fissata all'alloggiamento e non deve essere rimosso.

- a Ruotare la raggiera di montaggio della telecamera in senso antiorario per sbloccarla dalle viti della flangia dell'alloggiamento.

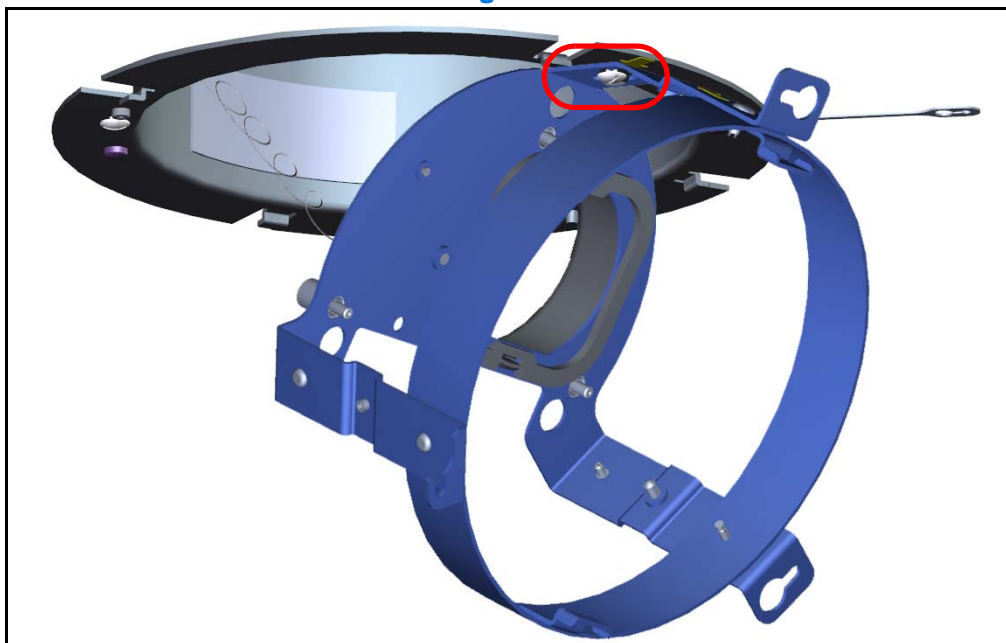
- b Tirare la raggiera di montaggio della telecamera verso il basso per rimuoverla dall'alloggiamento da incasso a filo per esterno, come mostrato in Figura 6.

Figura 6



- 7 Per facilitare l'installazione, la raggiera di montaggio della telecamera può essere collegata all'alloggiamento della stessa in posizione di riposo.
 - a Fissare il foro a chiave posto sulla gamba obliqua della raggiera di montaggio della telecamera a una delle viti della flangia dell'alloggiamento, come mostrato in Figura 7.

Figura 7



- 8 Instradare i cavi in sito all'interno dell'alloggiamento. Fare riferimento alla Figura 8.



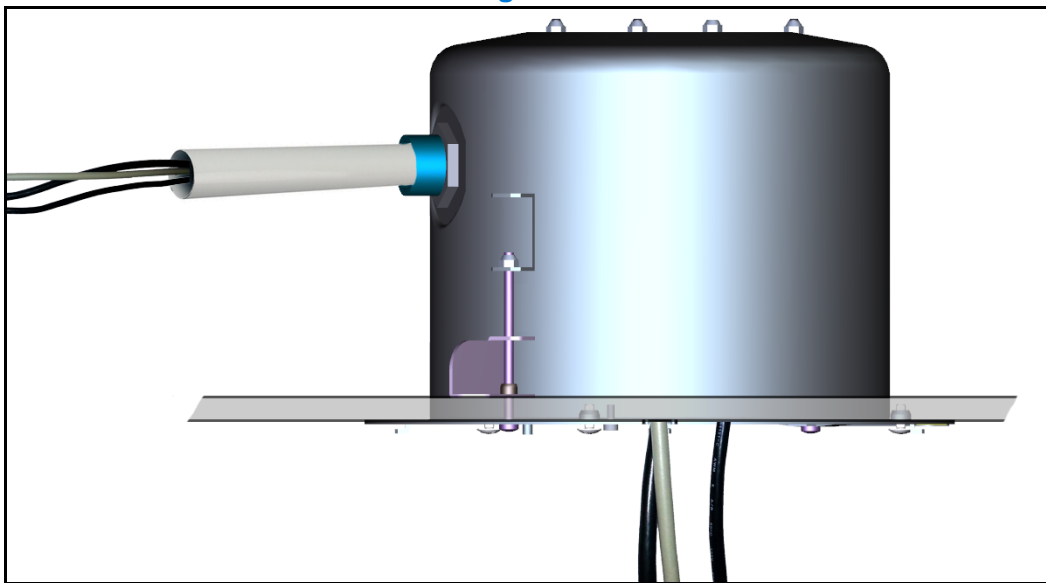
I cavi dell'uscita audio e del microfono dovranno essere schermati e non superare i 30 metri di lunghezza.

- a Instradare i cavi di alimentazione e dati attraverso l'adattatore.

Nota

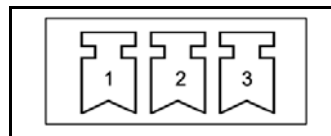
Il condotto elettrico e l'adattatore del condotto non sono forniti insieme all'alloggiamento.

Figura 8

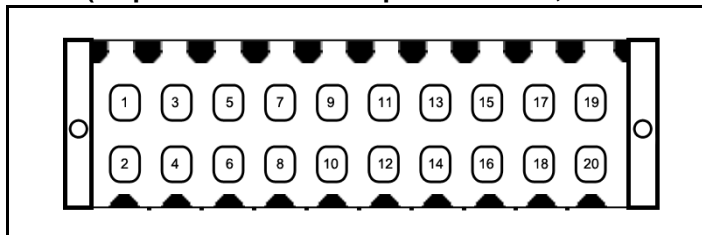


- 9 Terminare i cavi di alimentazione e dati utilizzando i connettori in dotazione. I dettagli dell'uscita pin per alimentazione, allarme e audio sono i seguenti:

Alimentazione CA/CC



N. pin	Alimentazione CC a 3 fili
1	24 V CA/24 V CC
2	-
3	24 V CA/V CC

Allarme e audio (disponibili solo con l'opzione Price+, ADCi625-P132)

N. pin	Designazione	N. pin	Designazione
1	Relè NA (Normalmente Aperto)	11	Ingresso allarme n. 1 (basso attivo)
2	Relè C (Comune)	12	GND
3	Relè NC (Normalmente Chiuso)	13	Ingresso allarme n. 2 (basso attivo)
4	GND	14	Ingresso allarme n. 3 (basso attivo)
5	-	15	MIC BIAS (4,5 V 2 mA)
6	-	16	Ingresso allarme n. 4 (basso attivo)
7	GND	17	Ingresso MIC
8	GND	18	Uscita audio
9	-	19	GND* audio
10	-	20	GND* audio

- 10** Se necessario, inserire una scheda microSD nell'apposito slot di memoria della cupola:

Nota

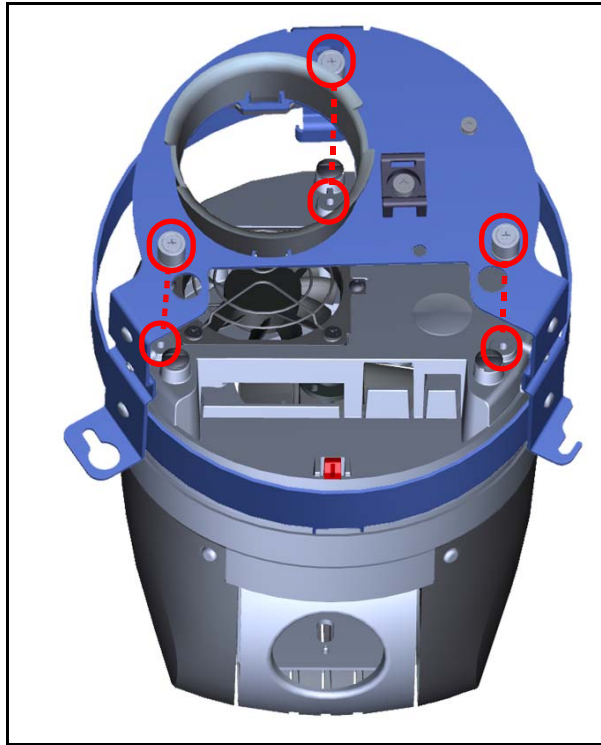
La scheda microSD è un accessorio opzionale, pertanto non è fornita a corredo della cupola. La dimensione massima della scheda microSD utilizzabile con la cupola è 32 GB. Per maggiori informazioni, contattare il proprio rappresentante American Dynamics.

- a** Allineare la scheda microSD allo slot di memoria come illustrato: i contatti dorati devono essere rivolti verso l'obiettivo della telecamera, come mostrato in Figura 9.
- b** Spingere la scheda microSD nello slot di memoria fino a bloccarla in posizione.
- c** Per la rimozione, spingere delicatamente la scheda microSD e sbloccarla dalla cupola.
- d** Rimuovere la scheda microSD.

Figura 9

- 11** Fissare la raggiera di montaggio della telecamera alla cupola i625PTZ, come mostrato in Figura 10.
- a** Inserire la cupola nella raggiera di montaggio della telecamera e allineare alle guide corrispondenti sulla base della cupola. Utilizzare il bordo dritto della raggiera di montaggio della telecamera come guida per l'allineamento al bordo dritto della base della telecamera.

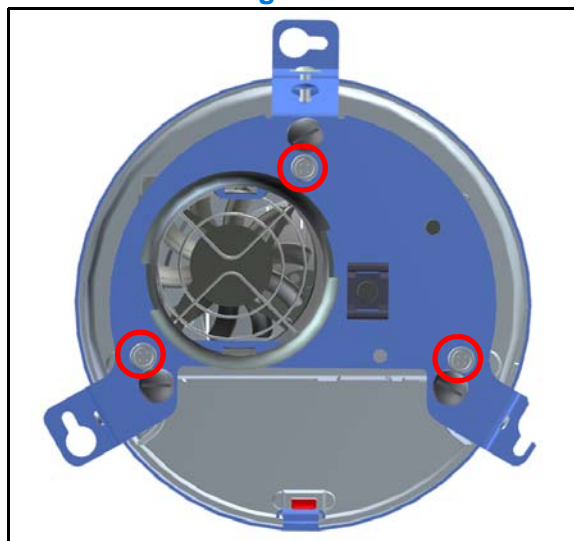
Figura 10



- b** Assicurare la cupola alla raggiera di montaggio della telecamera stringendo una dopo l'altra le tre viti di fissaggio M4, come mostrato in Figura 11.

Da ora in avanti, la raggiera di montaggio della telecamera e la cupola sono denominate collettivamente come gruppo cupola.

Figura 11



- 12** Collegare i cavi alla cupola i625PTZ.

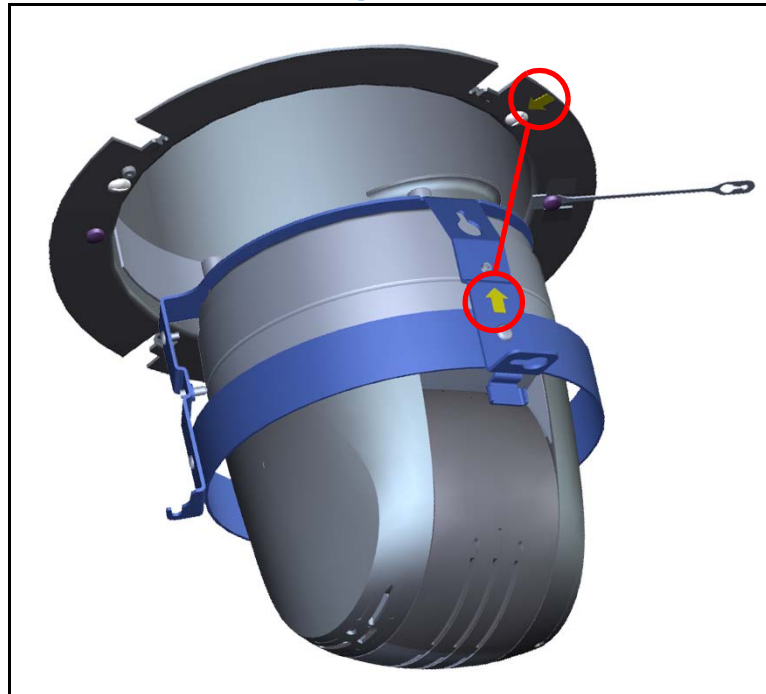
- a Fissare prima il connettore Price+ e poi i cavi Ethernet e di alimentazione.
- b Assicurare i cavi al portafascette del gruppo cupola utilizzando una fascetta stringicavi, come mostrato in Figura 12.

Figura 12



- 13** Inserimento del gruppo cupola nell'alloggiamento:
- a Allineare la freccia del gruppo cupola a quella della flangia dell'alloggiamento, come mostrato in Figura 13.

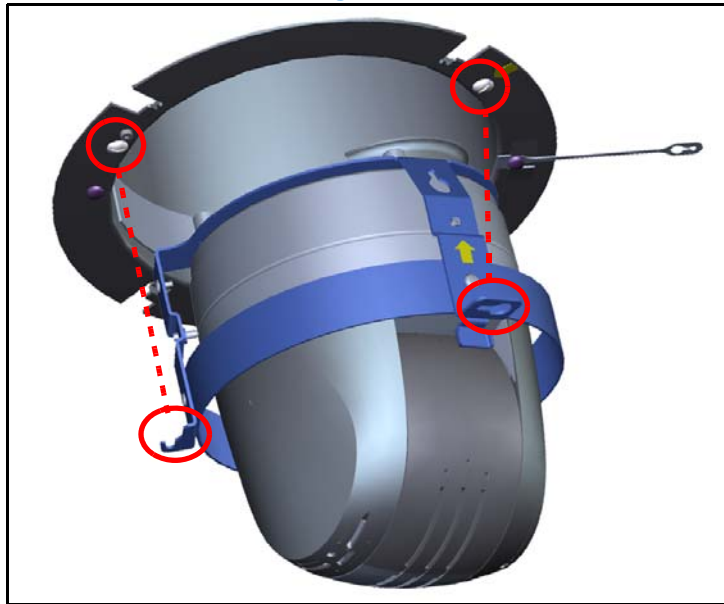
Figura 13



- b Inserire il gruppo cupola nell'alloggiamento.

Assicurarsi che le tre viti sulla flangia dell'alloggiamento siano allineate ai corrispondenti ritagli dei fori a chiave del gruppo cupola, come mostrato in Figura 14.

Figura 14



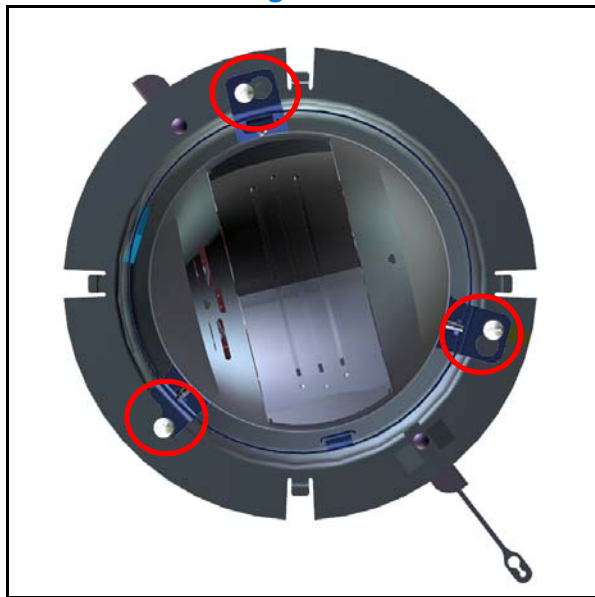
- c** Continuare a esercitare una pressione verso l'alto e ruotare il gruppo cupola in senso orario per bloccarlo in posizione.



Assicurarsi che le viti sulla flangia dell'alloggiamento siano inserite completamente prima di togliere le mani dal gruppo cupola.

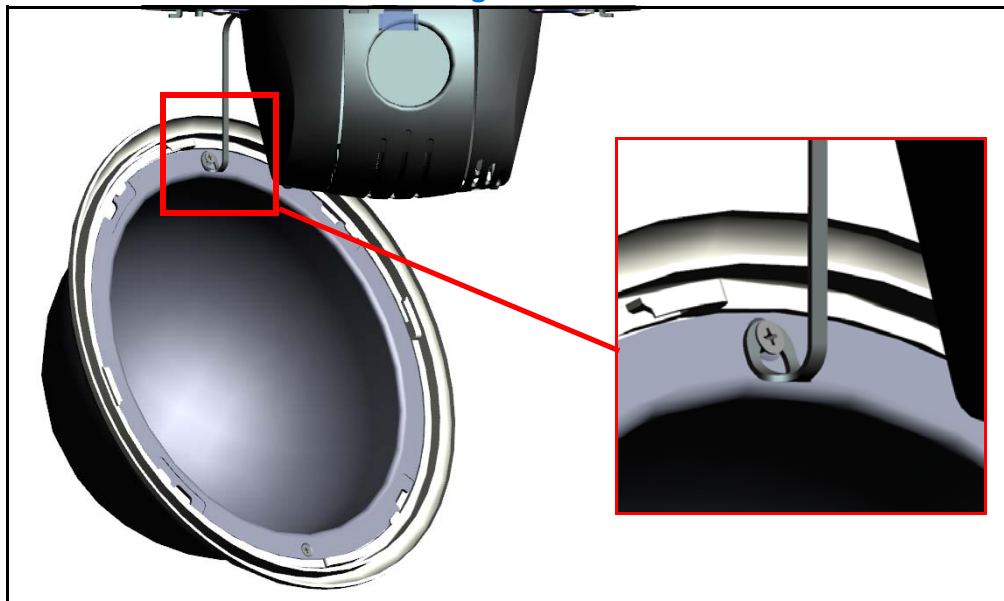
- d Fissare la raggiera di montaggio della telecamera sull'alloggiamento stringendo le tre viti sulla flangia dello stesso, come mostrato in Figura 15.

Figura 15



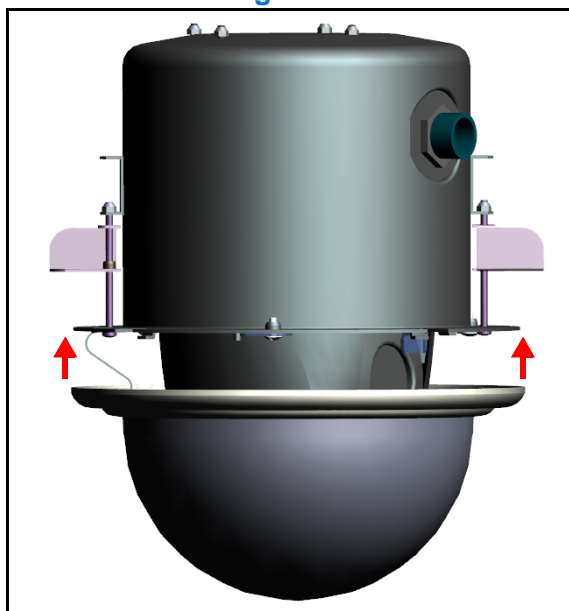
- 14 Rimuovere il gruppo calotta dalla confezione e assicurarsi che la calotta sia pulita e priva di detriti.
- 15 Fissaggio del gruppo calotta:
 - a Fissare il cordino dell'alloggiamento all'anello di rivestimento del gruppo calotta, come mostrato in Figura 16.

Figura 16



- b Centrare l'anello di rivestimento sull'alloggiamento, quindi allineare le sue linguette di bloccaggio alle linguette dell'alloggiamento corrispondenti.
- c Appoggiare l'anello di rivestimento sull'alloggiamento assicurandosi che il cordino si pieghi, come mostrato in Figura 17.

Figura 17



- d** Ruotare l'anello di rivestimento in senso orario finché non raggiunge le linguette e si blocca. L'adattatore della calotta è ora fissato correttamente.

Assicurarsi che tutte le quattro linguette siano inserite.

Specifiche tecniche

Tensione e Potenza

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Impianto elettrico (combinazione cupola e alloggiamento)

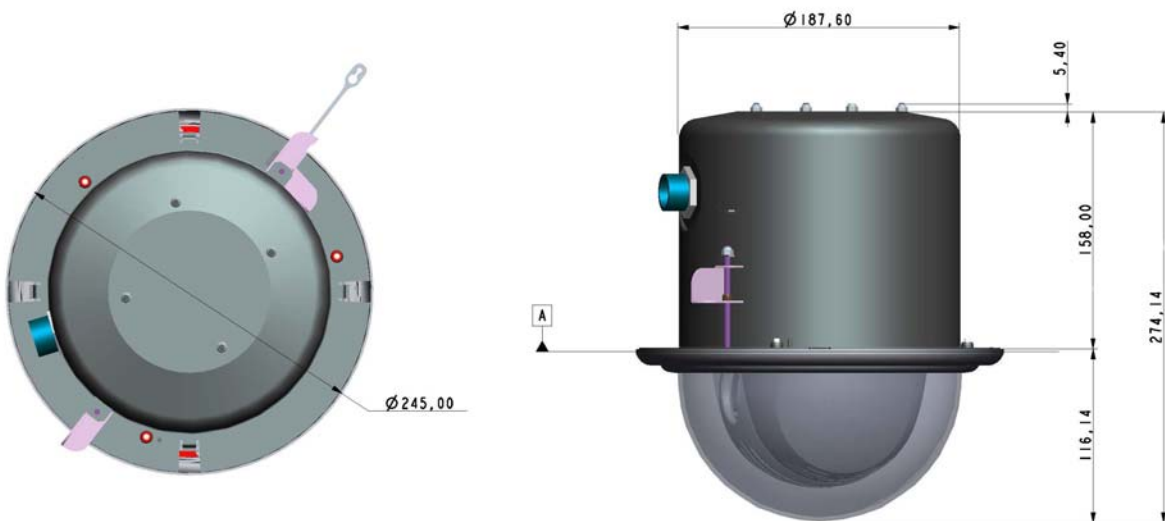
- Tensione di ingresso da 22 a 30 V CA, 50/60 Hz
Sorgente di energia limitata (LPS) / NEC di Classe 2
Corrente di esercizio massima 1,4 A. RMS

Condizioni ambientali

- Temperatura di esercizio da -10°C a 50 °C
- Umidità relativa da 0 a 95% senza condensa
- Temperatura di conservazione da -10 °C a 50 °C

Dettagli meccanici e dimensioni

Dimensioni in mm



Peso completamente assemblato: 3,5 kg

Alloggiamento: 1,35 kg

Gruppo calotta/anello di rivestimento: 0,3 kg

Telecamera: 1,85 kg

Português

Alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ

Para o instalador

Este guia pressupõe que a estrutura de montagem para ambientes internos, à qual o alojamento é acoplado, esteja posicionada e que os cabos de alimentação tenham sido puxados para o local da instalação.



1. A instalação deve ser realizada por uma pessoa qualificada, de acordo com todos os regulamentos locais.
 2. Fonte de energia externa deve ser um NEC class 2 / Certified Limited Power Source (LPS)
-

Que há na caixa?

Itens padrão

- Alojamento de suporte embutido interno rebaixado incluindo o Tripé de montagem da câmera
- Guia rápido de referência
- Fio de segurança
- Abraçadeiras
- Modelo de corte

Requisitos de montagem

- Altura acima do teto: 170mm (6.7in)
- Diâmetro: 192mm (7.5in)
- Membros da estrutura: Verificar se os componentes do teto podem suportar a câmera domo e a estrutura de montagem, se usada.
- Peso completamente montado: 3.5Kg

Ferramentas necessárias

- Chave de porca com cabo fixo para ponta Torx de 6,6 mm (1/4 polegadas)
- Cortadores de fio e extratores
- Chave de fenda com ranhura de 2,5 mm (0,1 polegadas)
- Furadeira

Instalação do Alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ

A seguir, descrição do procedimento de instalação para o alojamento de suporte embutido interno rebaixado i625PTZ

Etapa	Ação
-------	------

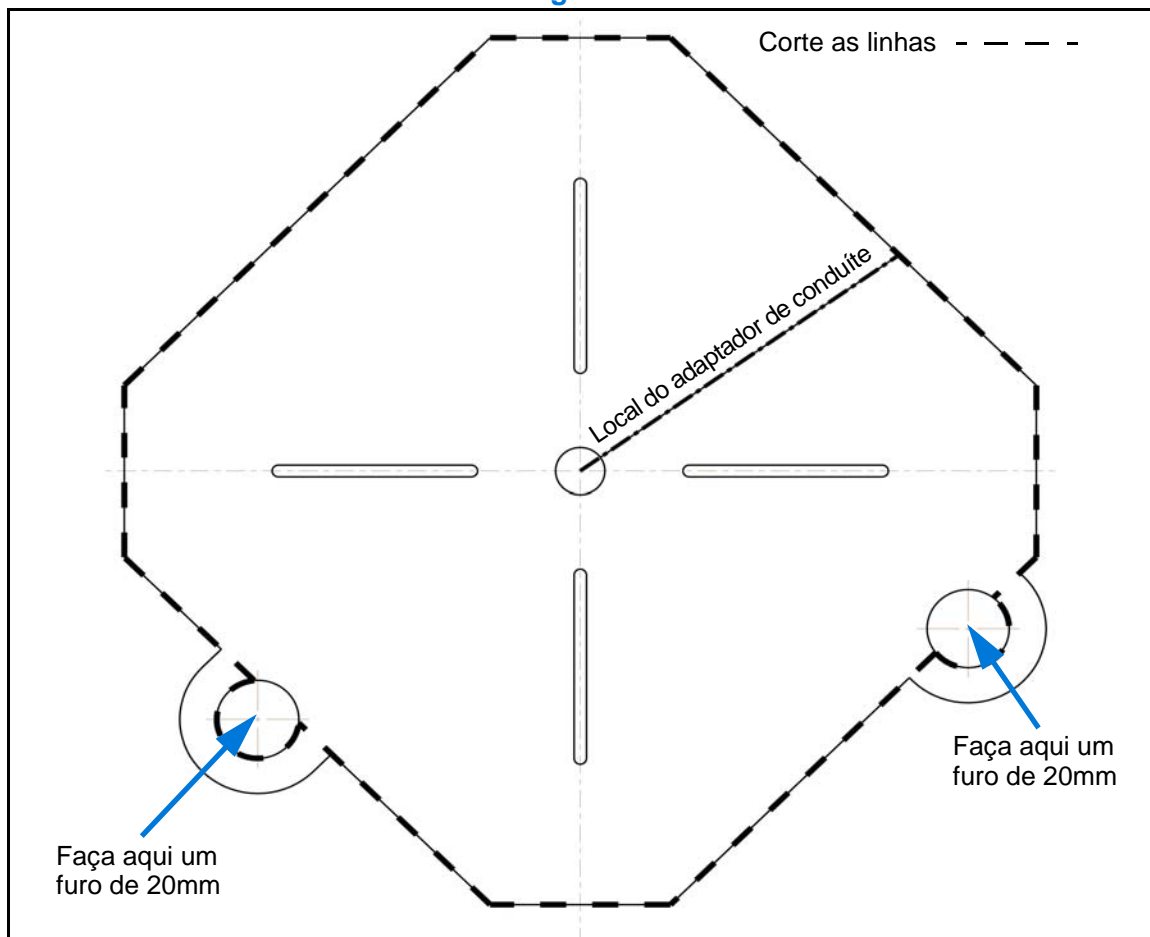
- | | |
|---|---|
| 1 | Remover a unidade de suporte embutido interno da embalagem. |
| 2 | Usando o modelo fornecido, como ilustrado na Figura 1: <ol style="list-style-type: none">Determinar a direção da rotação do cabo e direcionar o modelo. |

Note

O alojamento tem um adaptador de conduíte, que vai determinar a orientação do modelo.

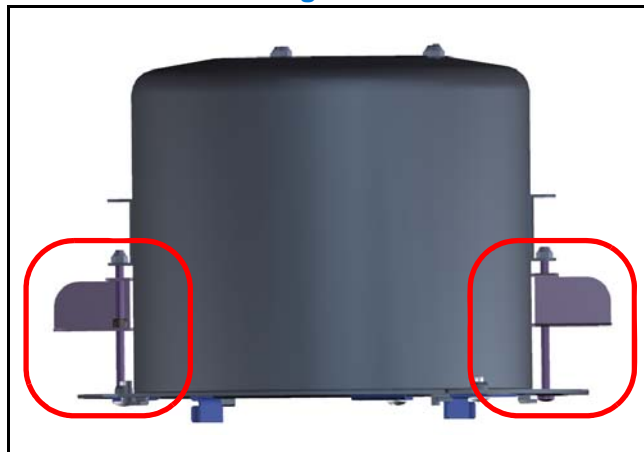
- Faça dois buracos de 20 mm de diâmetro nas posições realçadas do modelo. Veja o diagrama abaixo.
- Use um dos buracos para entrada vista e corte ao redor do contorno.

Figura 1



- 3 Ajuste os dois cliques de montagem “giratórios” na espessura do teto, como visto na Figura 2.

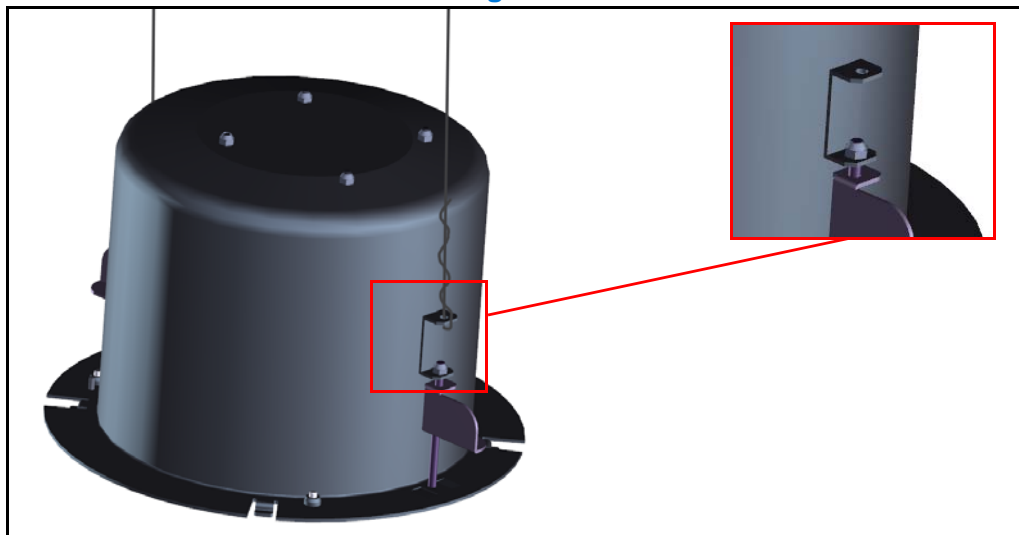
Figura 2



- 4 Utilizando o fio de segurança, conecte o alojamento a uma estrutura forte do teto conforme descrito a seguir:
- a Localize uma estrutura forte capaz de suportar o domo. Envolve uma extremidade do fio ao redor dessa estrutura e torça o fio quatro vezes para fixar.

Repita para o segundo fio.
 - b Insira a outra extremidade do fio pelo suporte do lado do alojamento. Torça o fio quatro vezes para fixar. Referência Figura 3.

Figura 3



- c Certifique-se de que o fio esteja firme!

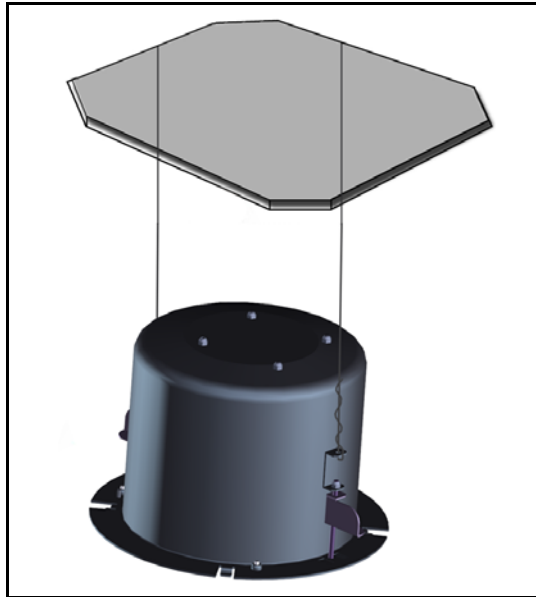
Repita para o segundo fio.



Mantenha o fio o mais firme possível. Não o fixe em qualquer componente de um sistema de controle de incêndio.

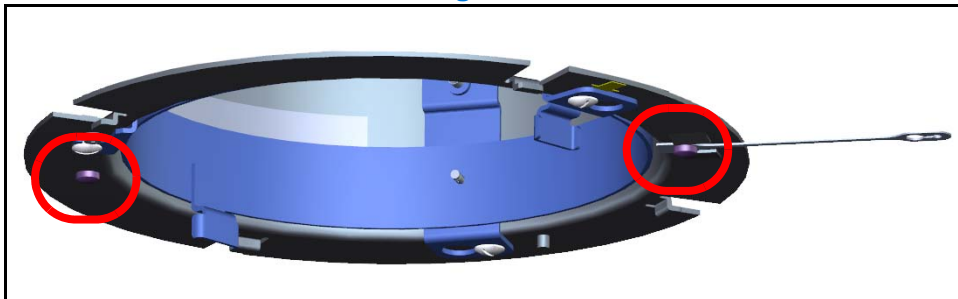
- 5 Fixe o alojamento ao teto.
 - a Insira o alojamento no corte do teto. Referência Figura 4.

Figura 4



- b Incline o alojamento, conforme a necessidade, para facilitar a inserção no corte. Certifique-se que a orientação do alojamento está correto em relação ao adaptador de conduíte.
 - c Quando estiver posicionado, gire os dois parafusos de travamento para apertar e fixar os cliques de montagem "giratórios" contra o teto, como visto na Figura 5.

Figura 5



- 6 Remova o tripé de montagem da câmera do alojamento.

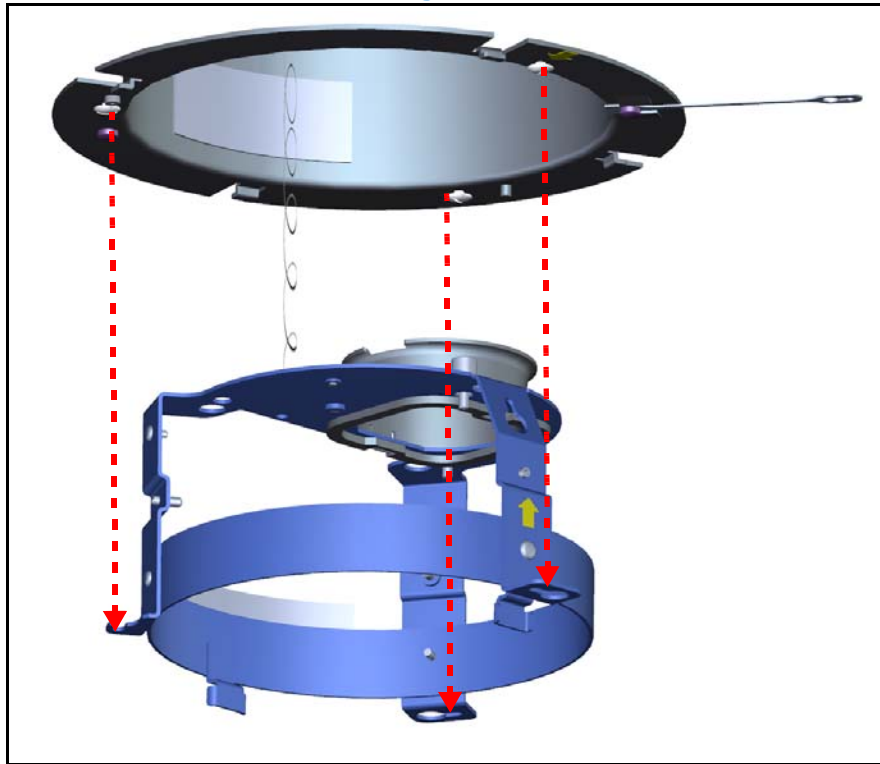


O cordão de segurança manterá o tripé de montagem da câmera acoplado ao alojamento e não deve ser removido.

- a Gire o tripé de montagem da câmera no sentido anti-horário para liberá-lo dos parafusos no flange do alojamento.

- b Puxe o tripé de montagem da câmera para baixo para removê-lo do alojamento rebaixado de ambiente externo, como visto na Figura 6.

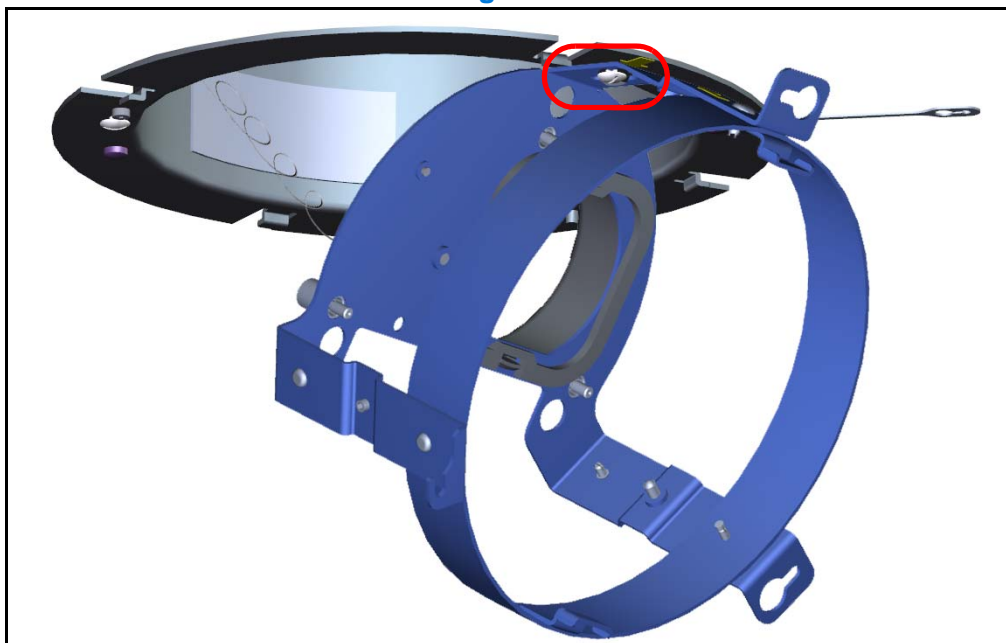
Figura 6



- 7 Para ajudar a instalação, o tripé pode ser conectado ao alojamento de câmera na posição que parou.

- a Acople o buraco ao corte no ângulo da perna do tripé de montagem da câmera para um dos parafusos do flange de alojamento, como visto na Figura 7.

Figura 7



- 8 Roteie os cabos do local ao alojamento. Referência Figura 8.



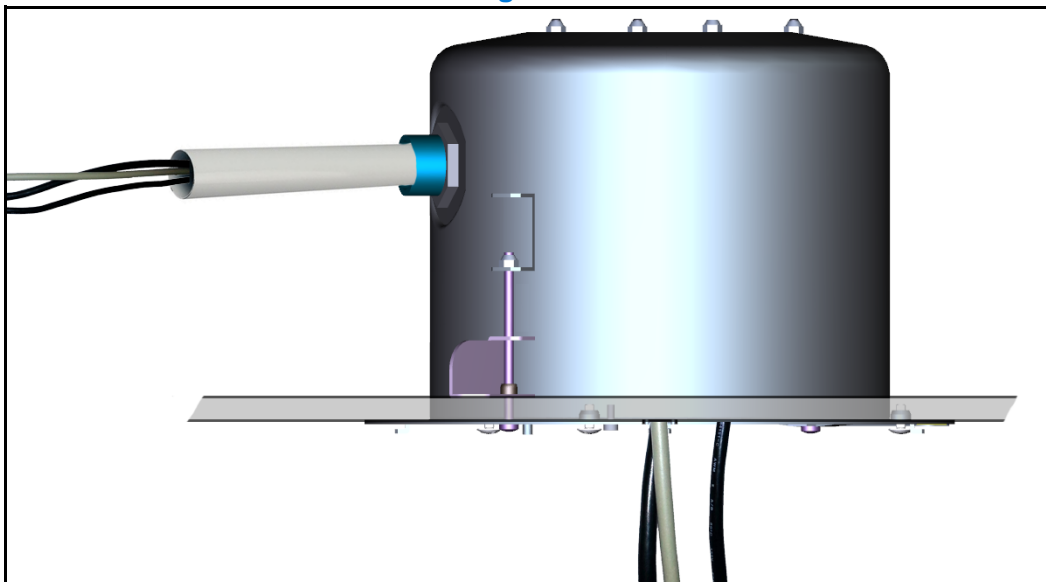
Os cabos de saída de áudio e microfone deverão ser blindados e ter, no máximo, 30m.

- a Roteie os cabos de energia e de dados pelo adaptador.

Note

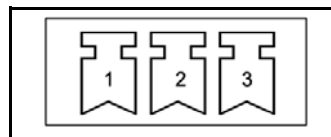
O conduíte elétrico e o adaptador de conduíte não são compatíveis com o alojamento.

Figura 8

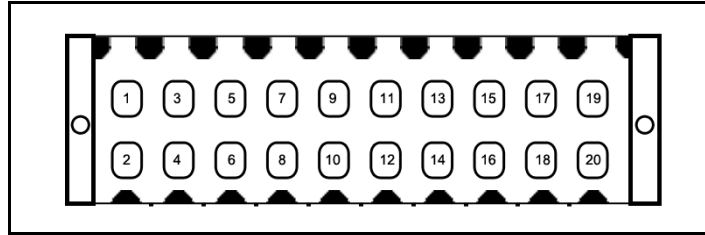


- 9 Limite os cabos de energia e rede utilizando os conectores fornecidos.
Os detalhes de configuração para energia, alarmes e áudio são os que seguem:

Energia AC/DC



Pino nº	Fornecimento DC a 3 fios
1	24Vac/24Vdc
2	-
3	24Vac/Vdc

Alarme e áudio (Disponível em Preço+ Opção (ADCi625-P132) apenas)

Pino nº	Designação	Pino nº	Designação
1	Relé NO (normalmente aberto)	11	ENTRADA de alarme nº1 (Ativa-baixa)
2	Relé C (comum)	12	GND
3	Relé NC (normalmente fechado)	13	ENTRADA de alarme nº2 (Ativa-baixa)
4	GND	14	ENTRADA de alarme nº3 (Ativa-baixa)
5	-	15	MIC BIAS (4,5V 2mA)
6	-	16	ENTRADA de alarme nº4 (Ativa-baixa)
7	GND	17	Entrada MIC
8	GND	18	Saída de áudio
9	-	19	Áudio GND*
10	-	20	Áudio GND*

- 10** Caso seja necessário, instale um cartão microSD no cartão de memória domo:

Note

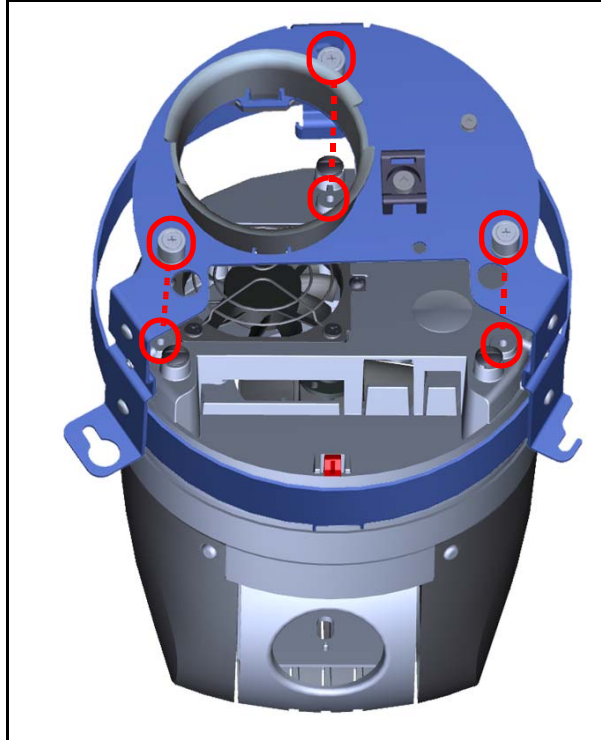
O cartão microSD é um acessório opcional, portanto, não é fornecido com o domo. O tamanho máximo do cartão microSD que pode ser utilizado no domo é de 32GB. Entre em contato com um representante da American Dynamics para obter mais informações.

- a** Alinhe o cartão microSD com o slot do cartão de memória, como mostrado. Os contatos dourados devem ficar voltados para a lente da câmera, como pode-se ver em Figura 9.
- b** Empurre o cartão microSD card no slot até que ele encaixe e trave no local correto.
- c** Para remover o cartão microSD empurre-o gentilmente até que se desencaixe do domo.
- d** Remova o cartão microSD.

Figura 9

- 11 Acople o tripé de montagem da câmera ao domo i625PTZ, como visto na Figura 10.
 - a Insira o domo no tripé de montagem e alinhe com os recursos correspondentes na base do domo. Como um guia, use a extremidade do tripé de montagem para alinhar à extremidade da base da câmera.

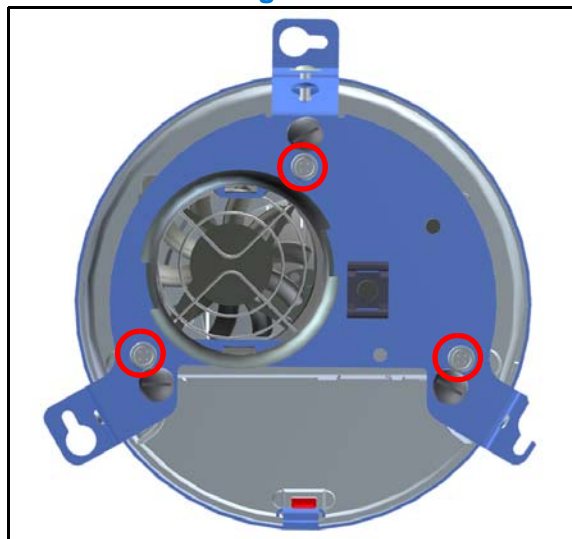
Figura 10



- b Fixe o domo ao tripé de montagem da câmera apertando em sequência os três parafusos M4, como visto na Figura 11.

A seguir o tripé de montagem da câmera e o domo serão referidos como pertencentes ao conjunto domo.

Figura 11



- 12 Conecte os cabos ao domo i625PTZ .

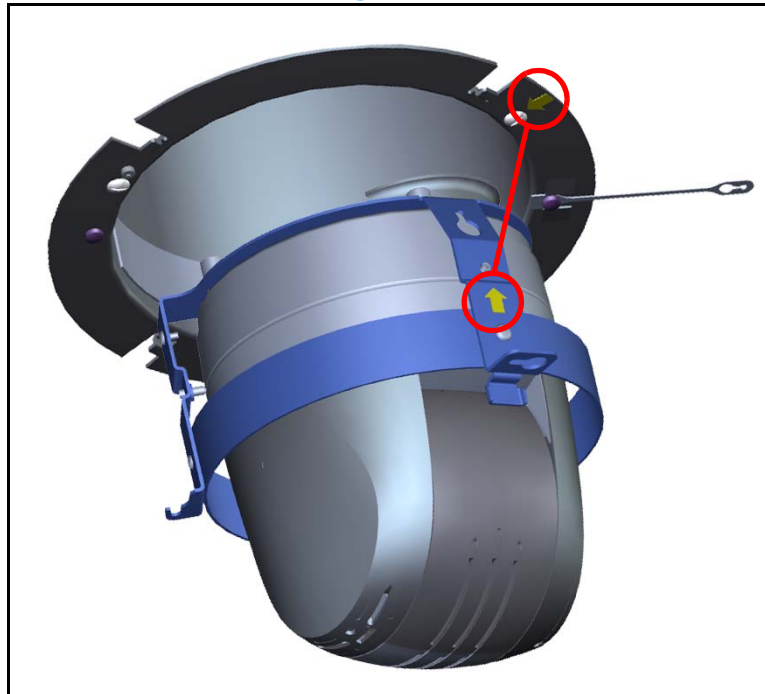
- a Conecte primeiro o Preço+ conector seguidos pelo Ethernet e Energia.
- b Fixe os cabos à braçadeira no conjunto domo usando uma braçadeira, como visto na Figura 12.

Figura 12



- 13 Insira o conjunto domo no alojamento:
- a Alinhe a seta ao conjunto com a seta do flange do alojamento, como visto na Figura 13.

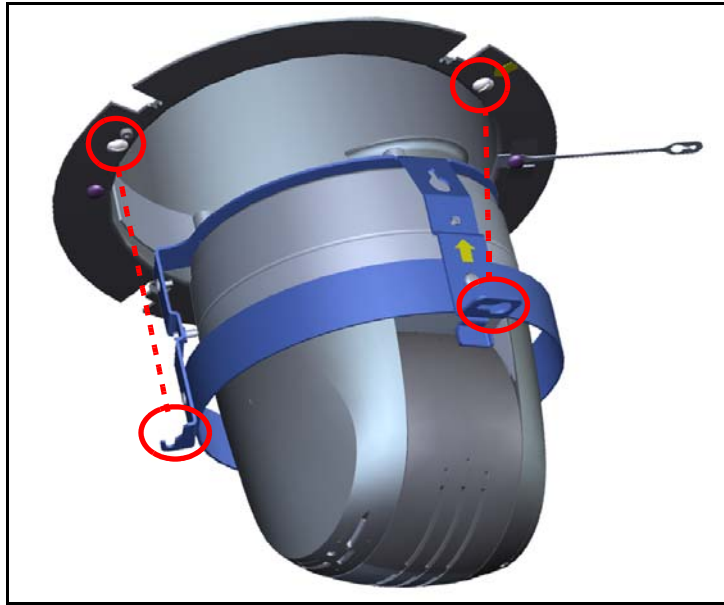
Figura 13



- b Insira o conjunto domo no alojamento.

Certifique-se que os três parafusos no flange do alojamento estão alinhados com o corte do buraco correspondente no conjunto domo, como visto na Figura 14.

Figura 14



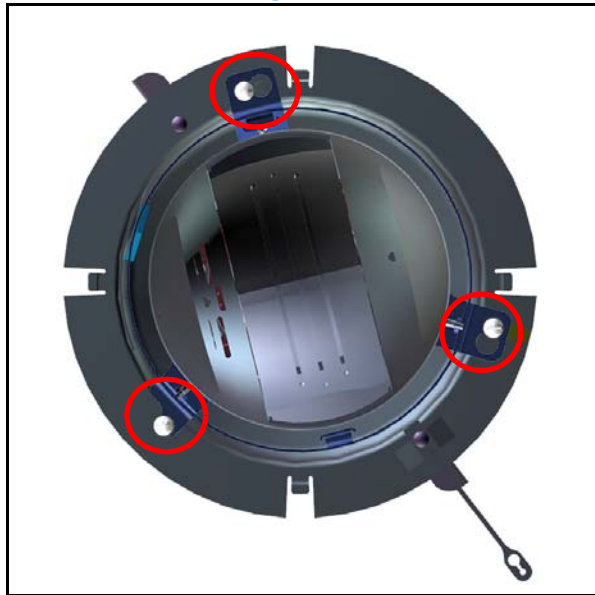
- c Manter pressão para cima e girar o conjunto domo em sentido horário para travar na posição.



Certifique-se que os parafusos no flange de alojamento estão completamente encaixados antes de remover suas mãos do conjunto domo.

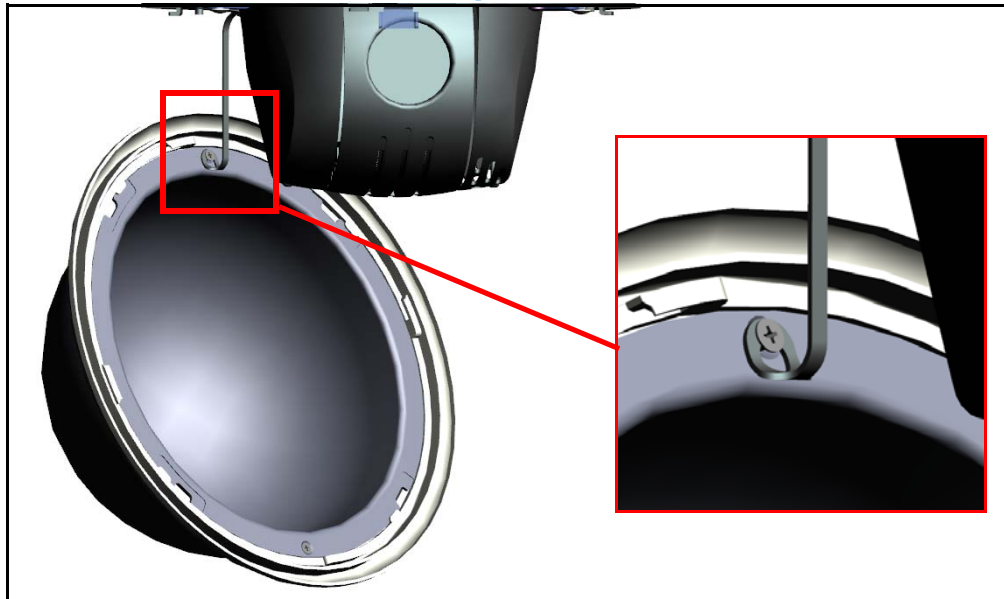
- d Fixe o tripé de montagem da câmera ao alojamento apertando os três parafusos no flange do alojamento, como visto na Figura 15.

Figura 15



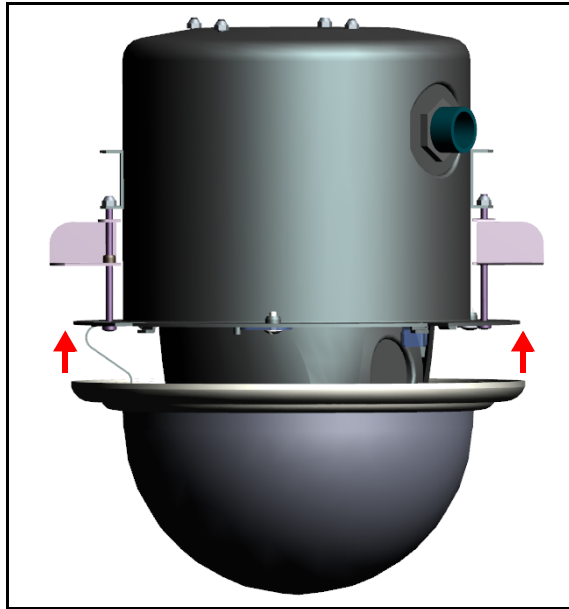
- 14 Remova o conjunto de bolhas da embalagem e verifique se a bolha está limpa e sem poeira.
- 15 Conecte o conjunto de bolha?
 - a Conecte o cordão de segurança ao alojamento do anel de ajuste no conjunto de bolhas, como mostrado na Figura 16.

Figura 16



- b Centralize o anel de ajuste sobre o alojamento e alinhe suas guias de travamento com as guias de acoplamento no alojamento.
- c Oferecer o anel de ajuste ao alojamento, certificando-se que o cordão de segurança reduziu, como visto na Figura 17.

Figura 17



- d** Girar o anel de ajuste em sentido horário até ele alcançar as guias e parar. O adaptador de bolha está agora fixo.

Certifique-se que todas as quatro guias estão encaixadas.

Especificações

PoE

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Elétrica (domo e alojamento combinados)

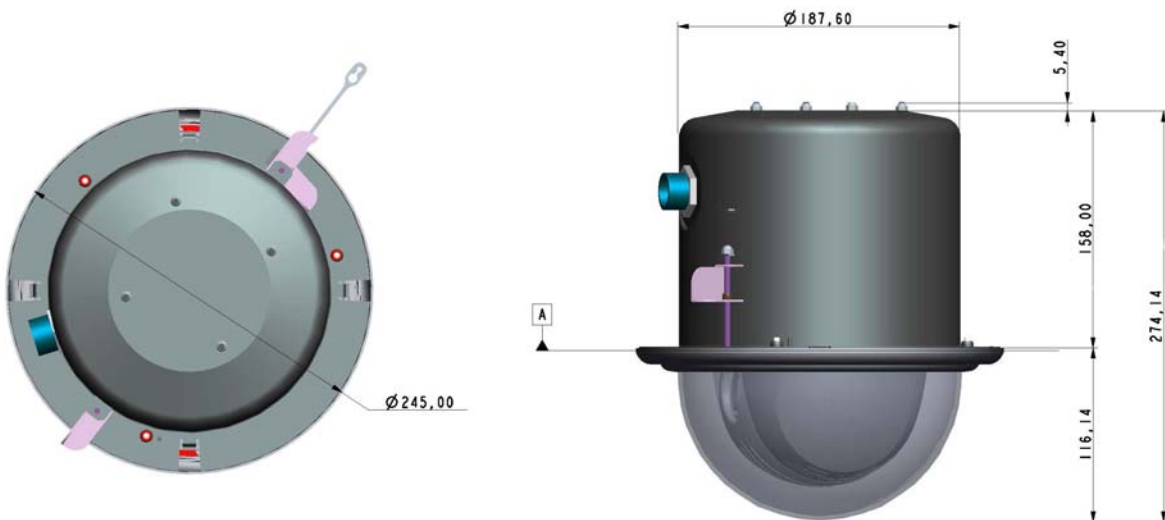
- Voltagem de entrada de 22 a 30Vca, 50/60 Hz
NEC Classe 2 / Fonte de Alimentação limitada e certificada
Operação máxima peration corrente 1,4A.RMS

Ambiental

- Temperatura operacional entre -10°C e 50°C
(14°F to 122°F)
- Umidade relativa de 0 a 95%, não condensante
- Temperatura de armazenamento entre -10°C e 50°C
(14°F to 122°F)

Detalhes mecânicos e dimensões

As dimensões estão em mm



Peso completamente montado: 3,5Kg (7.7lbs)

Alojamento: 1,35Kg (2.98 lbs)

Conjunto de bolha/anel de ajuste: 0.3Kg (0.66lbs)

Câmera: 1,85Kg (4.09lbs)

Nederlands

i625PTZ verzonken inbouwbehuizing

Aan de monteur

Deze handleiding is gebaseerd op de veronderstelling dat de structuur van de binnenbehuizing, waaraan de behuizing is bevestigd, aanwezig is en dat de gegevens- en voedingskabels op de installatieplek zijn getrokken.



-
1. De installatie dient uitgevoerd te worden door een bevoegde persoon en overeenkomstig alle lokale regels.
 2. De externe voedingsbron dient van het type NEC klasse 2 / Gecertificeerde beperkte stroombron (Certified Limited Power Source, LPS) te zijn
-

Inhoud van de doos

Standaarditems

- Verzonken inbouwbehuizing met camerabevestigingssysteem (type "spin")
- Beknopte handleiding
- Veiligheidskabel
- Kabelbinder
- Snijsjabloon

Montage-eisen

- Hoogte boven plafond: 170 mm (6,7 in)
- Diameter: 192 mm (7,5 in)
- Structuuronderdelen: Controleer of de plafondonderdelen de cameradome en steun, indien gebruikt, kunnen houden.
- Gewicht indien volledig gemonteerd: 3,5 Kg

Benodigd gereedschap

- 6,6 mm (1/4 in) moersleutel met vaste handgreep voor Torx-bitjes
- Draadscharen en strippers
- 2,5 mm (0,1 in) sleufschroevendraaier
- Boormachine

De verzonken inbouwbehuizing voor i625PTZ installeren

Hieronder wordt de installatieprocedure voor de verzonken inbouwbehuizing voor de i625PTZ beschreven.

Stap	Actie
------	-------

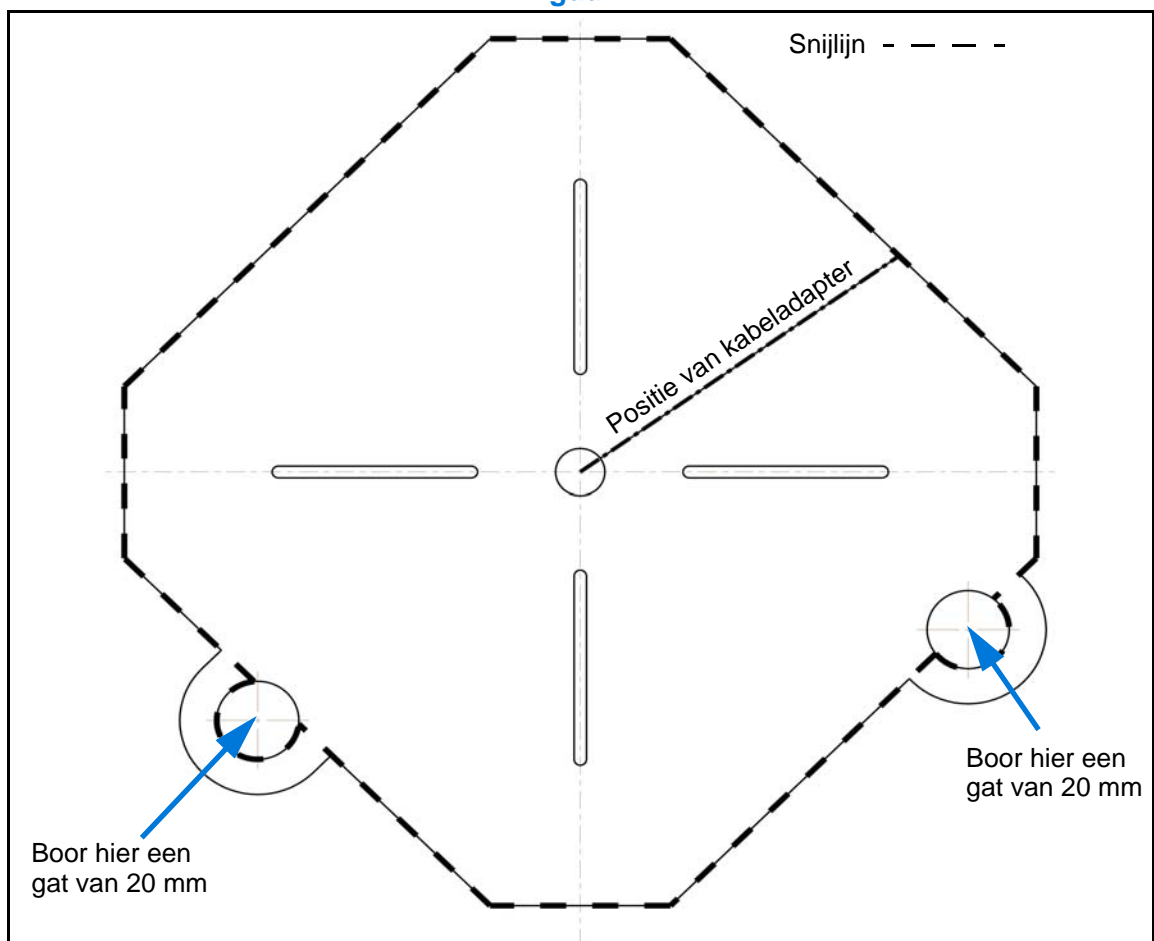
- | | |
|---|---|
| 1 | Verwijder de verzonken inbouwbehuizing uit de verpakking. |
| 2 | Gebruik het meegeleverde sjabloon zoals afgebeeld in Figuur 1: <ol style="list-style-type: none">Bepaal de richting van de kabels en plaats het sjabloon. |

Let op

De behuizing is voorzien van een kabeladapter. Deze bepaalt de richting van het sjabloon.

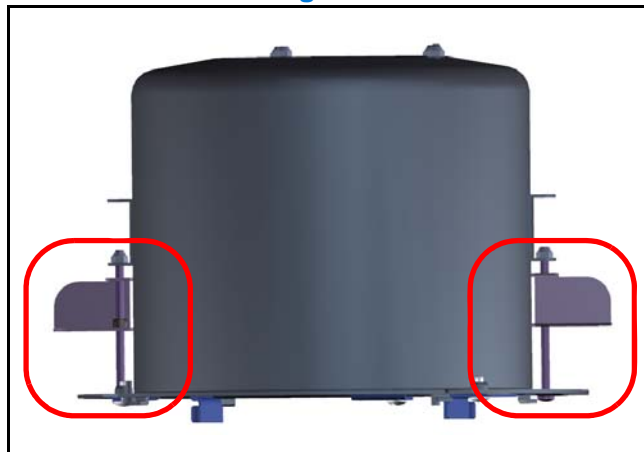
- Boor twee gaten met een diameter van 20 mm in de op het sjabloon aangegeven posities. Zie onderstaand schema.
- Gebruik één van de boorgaten om de zaag te plaatsen en zaag het profiel rondom uit.

Figuur 1



- 3 Stel de twee “uitzwenkende” bevestigingsklemmen zo in dat ze overeenkomen met de dikte van het plafond. Zie Figuur 2.

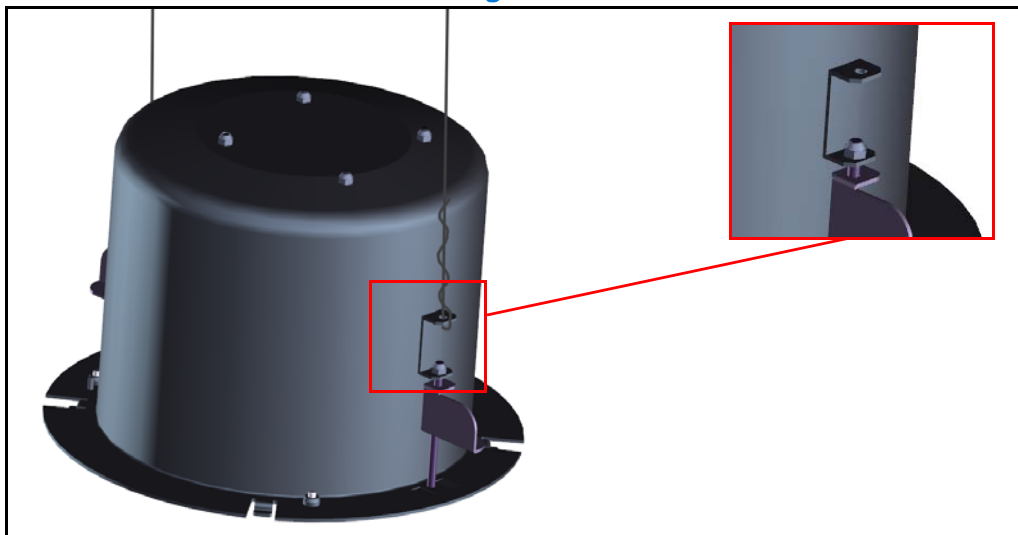
Figuur 2



- 4 Bevestig de behuizing met de twee veiligheidskabels als volgt aan een stevig plafonddeel:
- Zoek een stevig plafonddeel dat geschikt is om de dome te dragen. Wikkel één van de kabels rondom dit plafonddeel en draai de kabel vier keer om zichzelf om deze stevig te bevestigen.

Herhaal deze stap voor de tweede kabel.
 - Voer het andere uiteinde van de kabel door de steun aan de zijde van de behuizing. Draai de kabel vier keer om zichzelf heen om deze te bevestigen. Zie Figuur 3.

Figuur 3



- c Zorg dat de kabel strak zit!

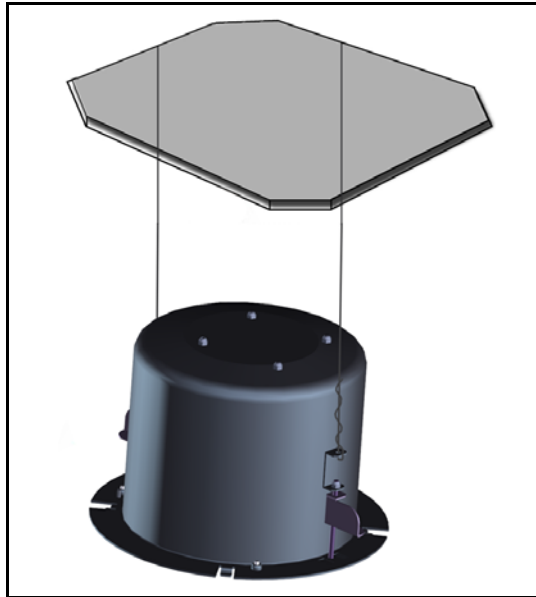
Herhaal deze stap voor de tweede kabel.



Houd de kabel zo strak mogelijk. Bevestig geen onderdelen aan een brandmeldsysteem.

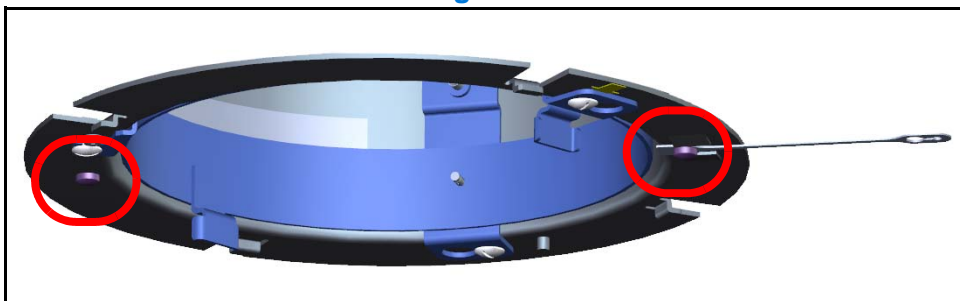
- 5 Bevestig de behuizing aan het plafond.
- a Plaats de behuizing in het in het plafond uitgesneden gat. Zie Figuur 4.

Figuur 4



- b Draai de behuizing zo nodig om de plaatsing in de uitsnede te vereenvoudigen. Zorg dat de behuizing op de juiste wijze georiënteerd is. Gebruik de kabeladapter als referentie.
- c Draai, wanneer de behuizing op zijn plek is, de twee bevestigingsschroeven naar rechts om de "uitzwenkende" montageklemmen strak tegen het plafond te bevestigen teneinde de behuizing te zekeren. Zie Figuur 5.

Figuur 5



- 6 Verwijder de camerasteunspin uit de behuizing.

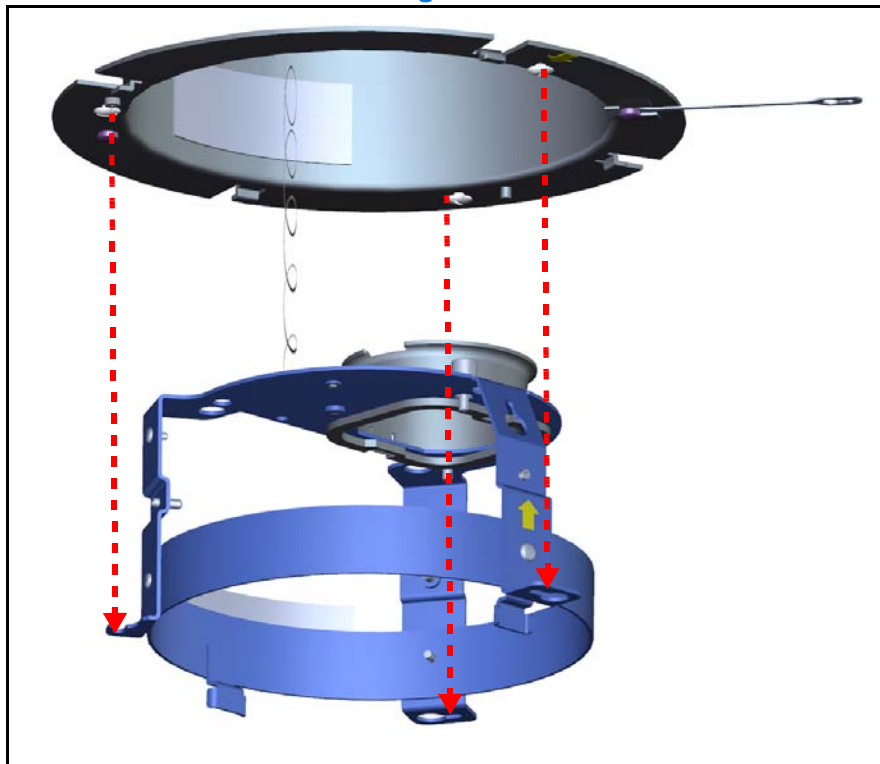


De veiligheidskabel zorgt dat de camerasteunspin aan de behuizing blijft zitten. Deze dient niet verwijderd te worden.

- a Draai de camerasteunspin naar links om hem los te draaien van de schroeven in de flens van de behuizing.

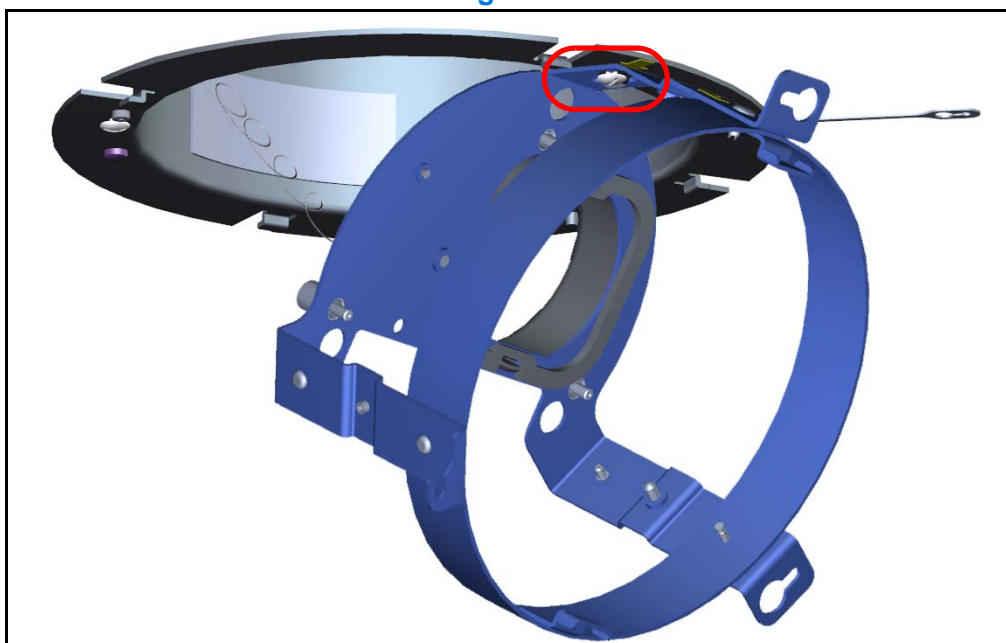
- b Trek de camerasteunspin naar beneden om hem uit de verzonken buitenbehuizing te verwijderen. Zie Figuur 6.

Figuur 6



- 7 Om de installatie te vereenvoudigen kan de camerasteun op de camerabehuizing worden aangesloten wanneer de behuizing al is aangebracht.
- a Bevestig de sleutelgatuitsparing op de gebogen poot van de camerasteunspin op één van de schroeven op de flens van de behuizing, zoals op Figuur 7.

Figuur 7



- 8 Voer de kabels in de behuizing. Zie Figuur 8.



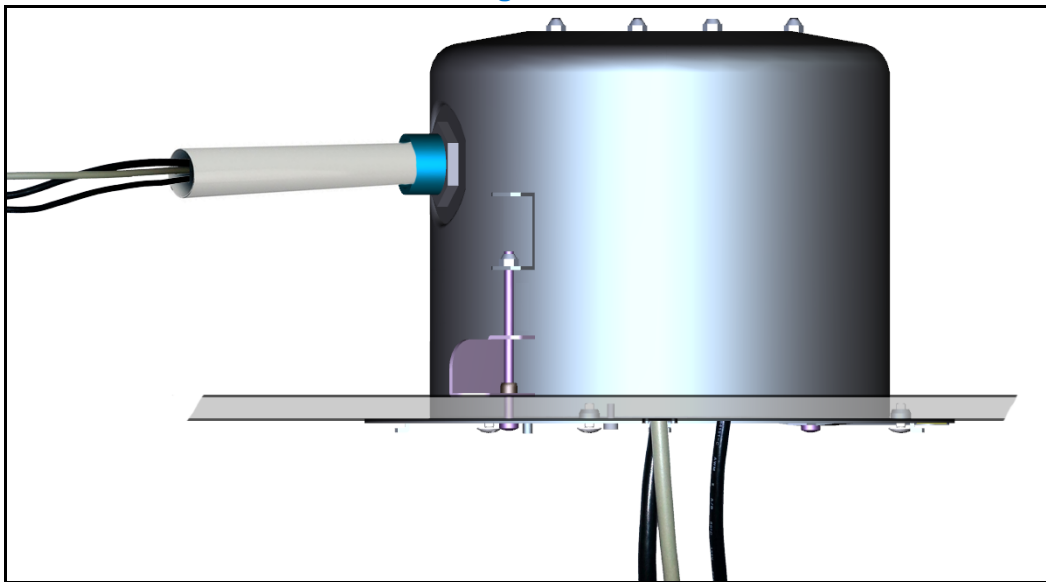
De audio-uitgang- en microfoonkabels dienen afgeschermd te zijn en mogen niet langer zijn dan 30 meter.

- a Voer de stroom- en gegevenskabels door de adapter.

Let op

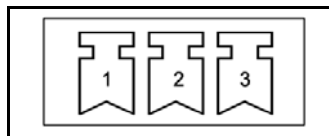
De elektrische leidingen en kabeladapter worden niet bij de behuizing geleverd.

Figuur 8

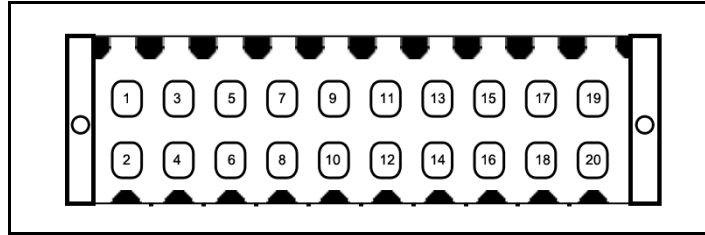


- 9 Sluit de voeding- en audiokabels af met de meegeleverde stekkers. De penuitgangen voor stroom, alarm en audio zijn als volgt:

Stroom AC/DC



Pin#	3-kabelige DC-voeding
1	24 V ac/24 V dc
2	-
3	24 V ac/ V dc

Alarm en audio (alleen beschikbaar op Price+ optie (ADCi625-P132))

Pin#	Benaming
1	Relais NO (normaal open)
2	Relais C (algemeen)
3	Relais NC (normaal gesloten)
4	GND
5	-
6	-
7	GND
8	GND
9	-
10	-

Pin#	Benaming
11	Alarm IN #1 (Actief laag)
12	GND
13	Alarm IN #2 (Actief laag)
14	Alarm IN #3 (Actief laag)
15	MIC BIAS (4,5 V 2mA)
16	Alarm IN #4 (Actief laag)
17	MIC-ingang
18	Audio-output
19	Audio GND*
20	Audio GND*

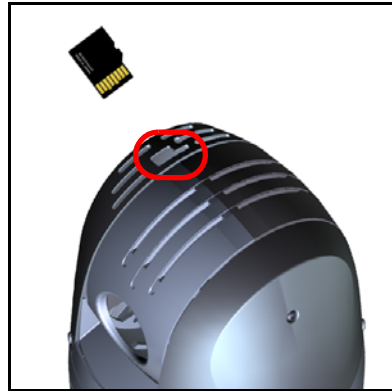
- 10** Plaats indien gewenst een microSD-kaart in de opening voor de geheugenkaart in de dome.

Let op

De microSD-kaart is een optionele accessoire en wordt niet bij de dome geleverd. De maximale grootte van de microSD-kaart die voor de dome gebruikt kan worden is 32 GB. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van American Dynamics voor meer informatie.

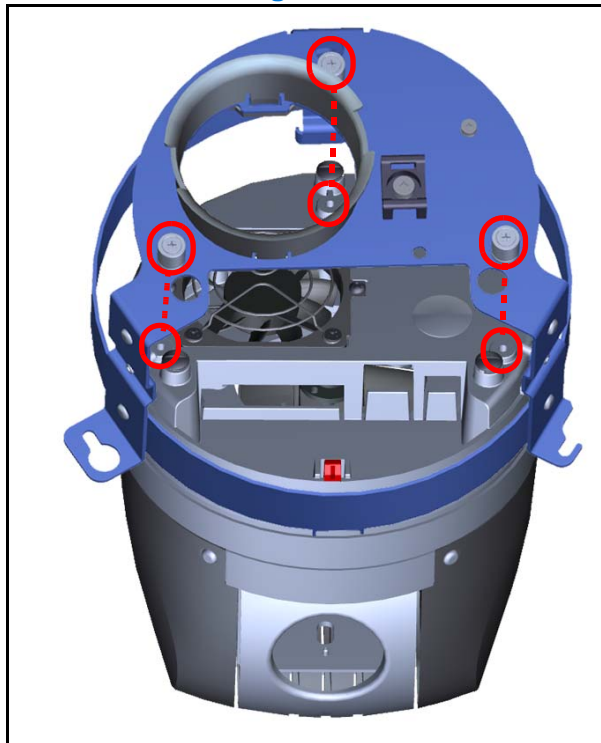
- a Lijn de microSD-kaart uit met de opening voor de geheugenkaart in de dome volgens het voorbeeld. De goudkleurige contactpunten dienen in de richting van de cameralens te wijzen, zoals te zien is in Figuur 9.
- b Druk de microSD-kaart in de opening voor de geheugenkaart tot hij in plaats klikt.
- c Druk de microSD-kaart voorzichtig in tot hij de los klikt uit de dome om hem te verwijderen.
- d Verwijder de microSD-kaart.

Figuur 9



- 11 Bevestig de camerasteunspijn in de i625PTZ-dome, zoals in Figuur 10.
- a Plaats de dome in de camerasteun en lijn deze uit met de bijbehorende bevestigingspunten in de domebehuizing. Hanteer als richtlijn de rechte rand op de camerasteun en lijn deze uit met de rechte rand op de camerabehuizing.

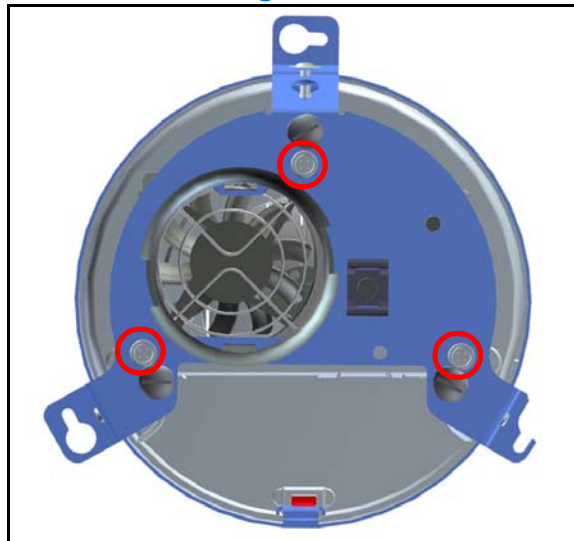
Figuur 10



- b Draai de dome vast op de camerasteun door de drie M4-borgschroeven een voor een vast te draaien, zoals in Figuur 11.

De camerasteun en dome worden hierna gezamenlijke "dome" genoemd.

Figuur 11



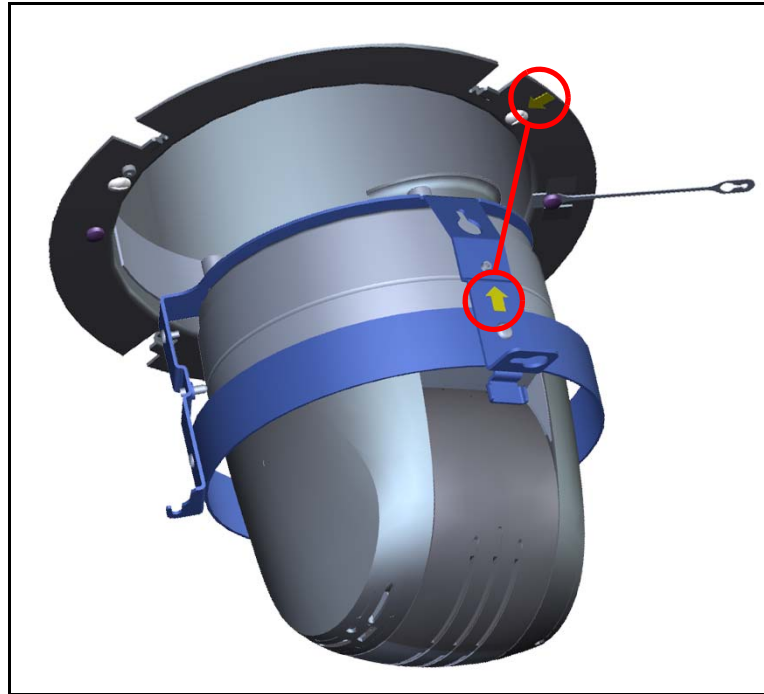
- 12** Sluit de kabels aan op de i625PTZ-dome.
- a** Bevestig eerst de Price+-connector, daarna de Ethernet- en voedingskabels.
 - b** Bevestig de kabels aan de kabelhouder van de dome. Gebruik daarvoor een kabelbinder, zoals in Figuur 12.

Figuur 12



- 13** Plaats de dome in de behuizing:
- a** Lijn de pijl op de dome uit met de pijl op de flens van de behuizing, zoals in Figuur 13.

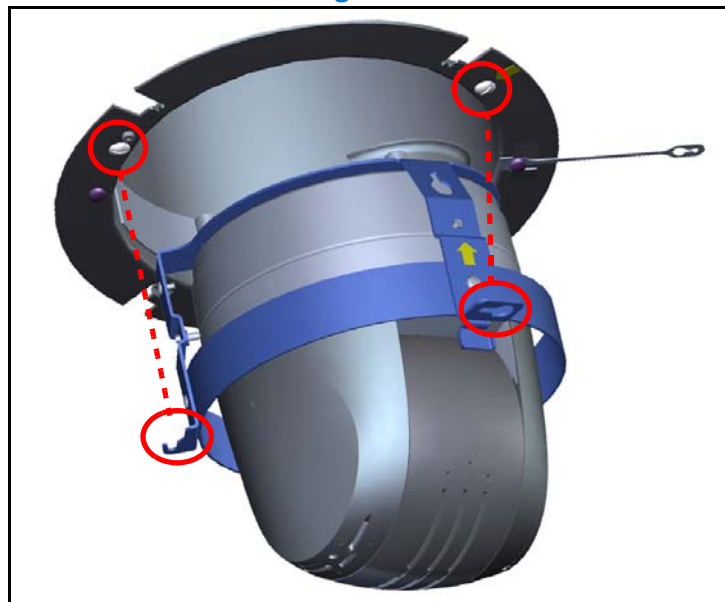
Figuur 13



b Plaats de dome in de behuizing.

Zorg dat de drie schroeven op de flens van de behuizing overeenkomen met de bijbehorende sleutelgatuitsparingen op de dome. Zie Figuur 14.

Figuur 14



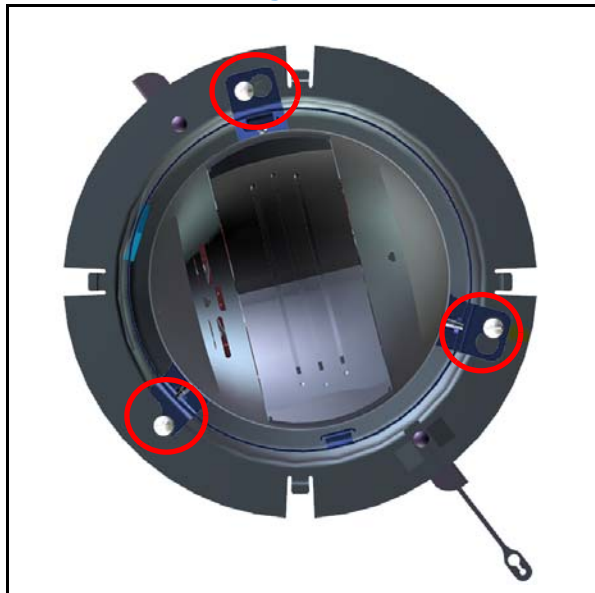
c Handhaaf opwaartse druk en draai de dome naar rechts tot hij in de juiste positie vergrendeld wordt.



Zorg dat de schroeven op de flens van de behuizing volledig zijn vastgedraaid voor u de dome loslaat.

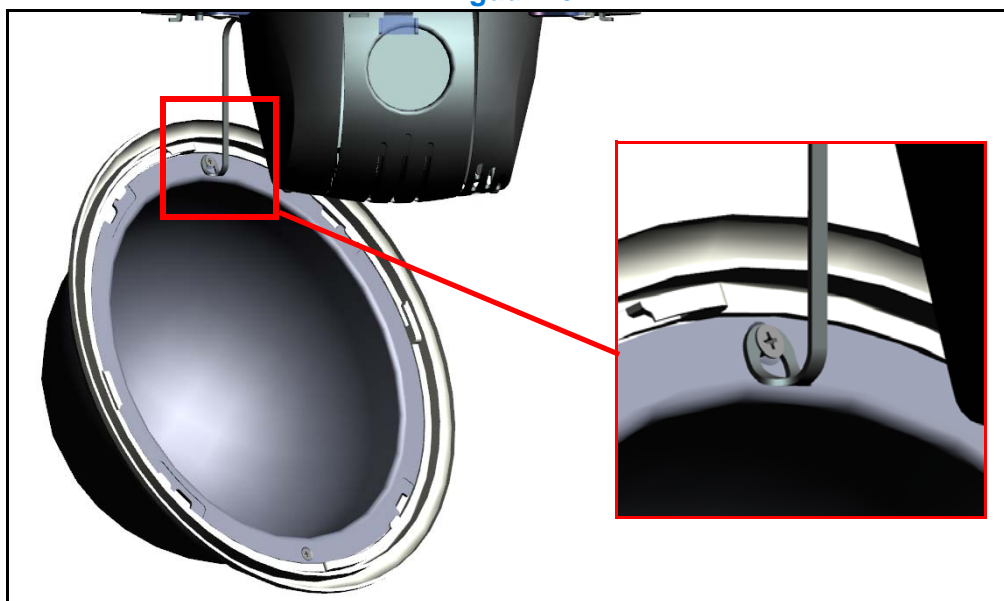
- d Bevestig de camerasteun aan de behuizing door de drie schroeven in de flens van de behuizing vast te draaien, zoals in Figuur 15.

Figuur 15



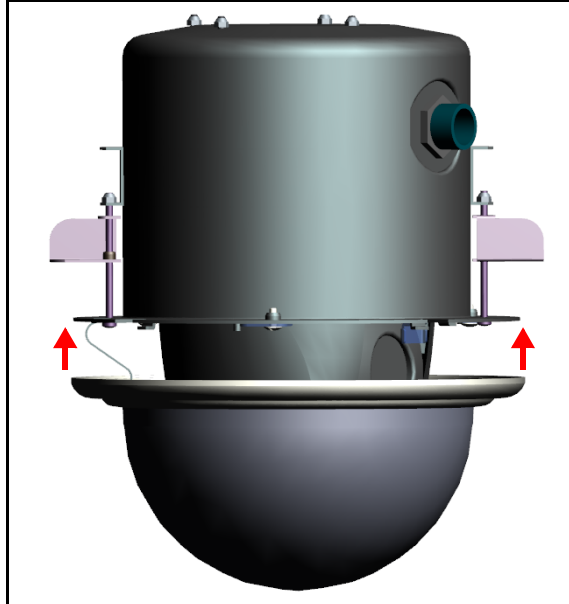
- 14 Verwijder de glazen bol uit de verpakking en verzeker u ervan dat deze schoon is.
- 15 Bevestig de glazen bol:
 - a Bevestig de kabel op de behuizing aan de ring van de glazen bol, zoals in Figuur 16.

Figuur 16



- b Centreer de ring over de behuizing en lijn de vergrendelingslipjes uit met de bijbehorende lipjes op de behuizing.
- c Plaats de ring in de behuizing. Zorg dat de kabel ingeklapt wordt, zoals in Figuur 17.

Figuur 17



- d Draai de ring naar rechts tot hij alle lipjes en blokkeringen bedekt. De adapter voor de glazen bol is nu bevestigd.

Controleer of alle vier de lipjes op hun plaats zijn.

Specificaties

PoE

- 802.3at PoE+ 25.5W max

Elektrisch (combinatie van dome en behuizing)

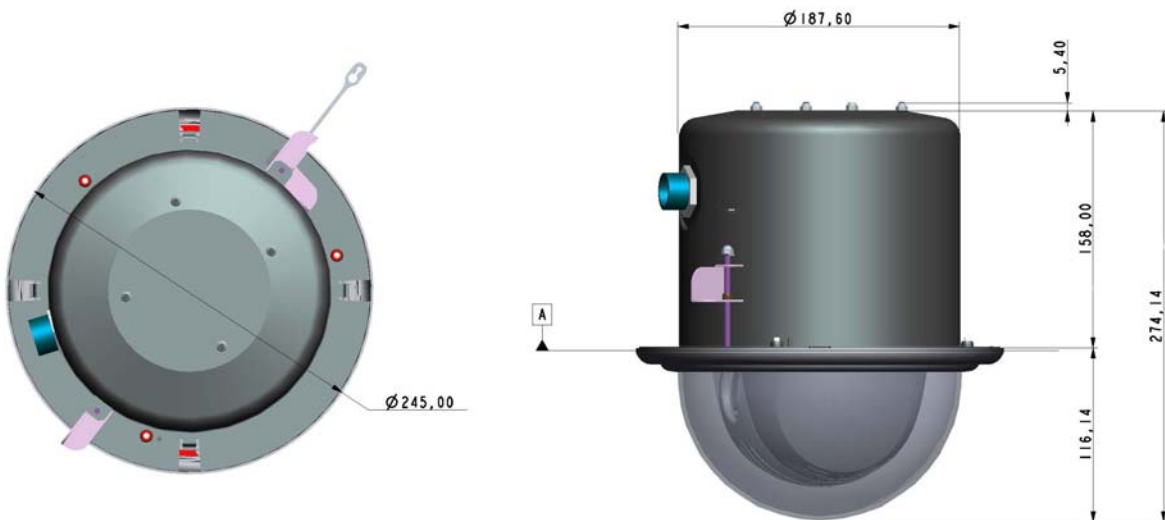
- Ingangsspanning 22 tot 30 V ac, 50/60 Hz
NEC -klasse 2 / Certified Limited Power Source
Maximale bedrijfsspanning 1,4 A. RMS

Omgeving

- Bedrijfstemperatuur -10°C tot 50°C
(14°F tot 122°F)
- Relatieve luchtvochtigheid 0 tot 95%, niet condenserend
- Oplagtemperatuur -10°C tot 50°C
(14°F tot 122°F)

Mechanische informatie en afmetingen

Afmetingen zijn in mm



Gewicht indien volledig gemonteerd: 3,5 kg (7,7 lbs)

Behuizing: 1,35 kg (2,98 lbs)

Glazen bol/ring: 0,3 kg (0,66 lbs)

Camera: 1,85 kg (4,09 lbs)

安装须知

使用该指南前，准备好固定机壳的室内安装结构，现场已铺设数据线和电源线。



1. 安装需由专业人员进行且必须符合当地法规。
2. 外部电源必须为 **NEC 2 类 / 认证的受限电源 (LPS)**

装箱物品

标准部件

- 室内型嵌入式固定机壳（含摄像头固定三脚架）
- 快速参考指南
- 安全系索
- 电缆接头
- 切割槽模板

安装要求

- 在天花板上的高度：**170 毫米（6.7 英寸）**
- 直径：**192 毫米（7.5 英寸）**
- 结构构件：确认天花板构造是否可以支撑半球摄像头和安装构件（如果使用）
- 完整组装时的重量：**3.5 千克**

所需工具

- **6.6 毫米（1/4 英寸）** 固定手柄式六角螺钉套筒
- 剪线钳和剥线钳
- **2.5 毫米（0.1 英寸）** 一字螺钉刀
- 机械钻

安装 i625PTZ 室内型嵌入式固定机壳

以下是 i625PTZ 室内型嵌入式固定机壳的安装步骤。

步骤 操作

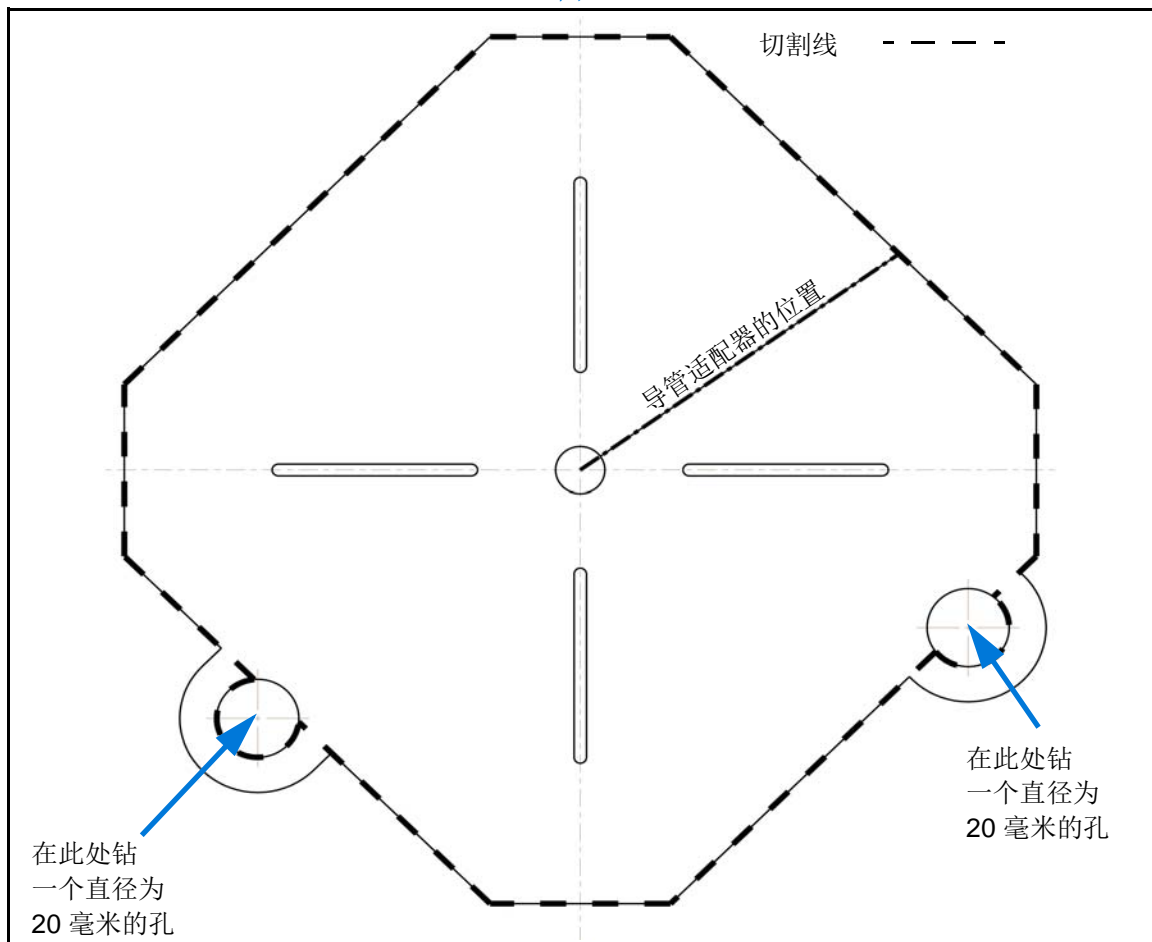
- 1 从包装箱内取出室内型嵌入式固定装置。
- 2 使用提供的模板，如图 1 中所示：
 - a 确定电缆走线的方向和模板方向。

注

机壳具有导管适配器，这将确定模板的方向。

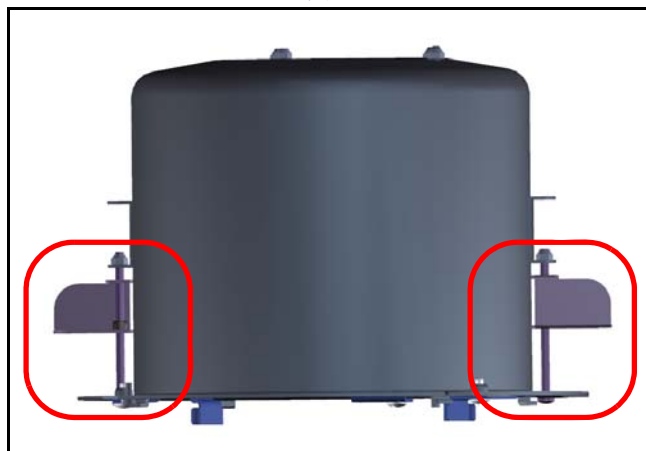
- b 在模板上突出显示的位置上钻两个直径为 20 毫米的孔。请参阅下图。
- c 将其中一个钻好的孔作为电锯的切入口，在这个孔的周围进行切割。

图 1



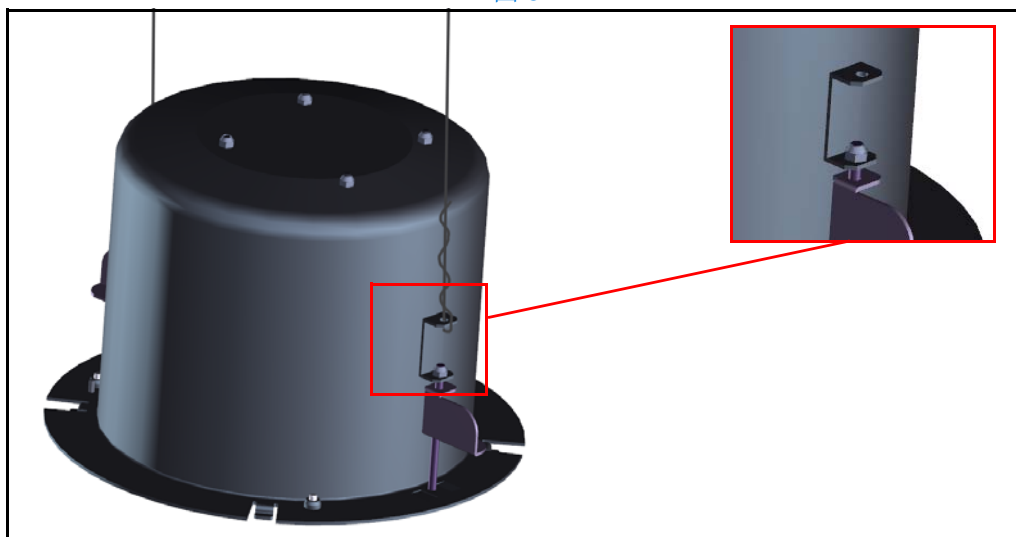
- 3 如图 2 所示，根据天花板的厚度调整这两个“外摆”安装夹。

图 2



- 4 使用两根保险丝，将机壳安装到坚固的天花板构件上，如下所示。
- a 在天花板上找到一处可支撑半球摄像头的地方。将安全系索的一头包起来环绕该构件，将安全系索绕四圈，以进行固定。
对第二根安全系索也进行同样的操作。
 - b 将电线的另一端穿过机壳侧面的支架。将电线绕四圈以进行固定。请参阅图 3。

图 3



- c 务必将电线拧紧！
对第二根安全系索也进行同样的操作。

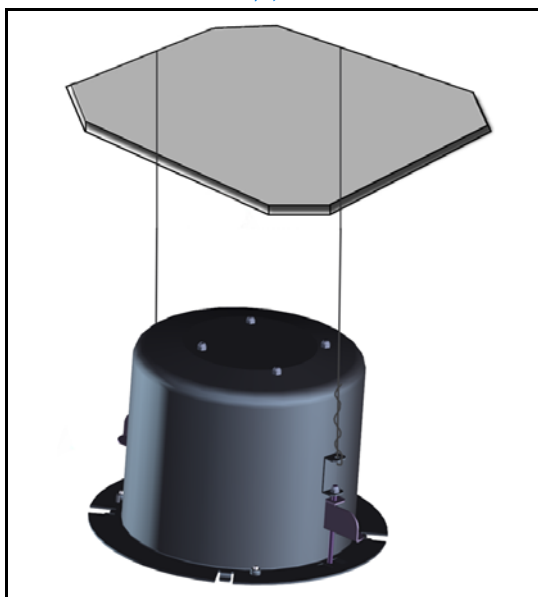


将电线尽可能拧紧。切勿将安全系索固定至任何防火控制系统的部件。

5 将机壳固定至天花板。

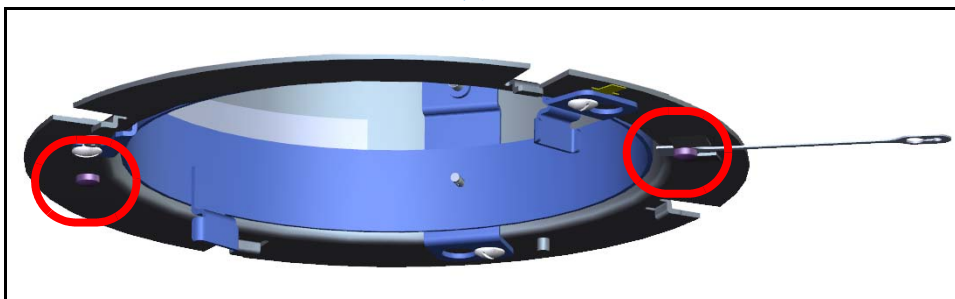
- a 将机壳嵌入天花板上切割出的槽中。请参阅图 4。

图 4



- b 将机壳按需要的方向转动，使其容易嵌入切割槽。机壳的方向务必与导管适配器相吻合。
- c 机壳定位后，将锁定螺钉按顺时针方向旋转，使“外摆”安装夹紧紧固定在天花板上，如图 5 所示。

图 5



6 将摄像头固定三脚架从机壳上拆下来。

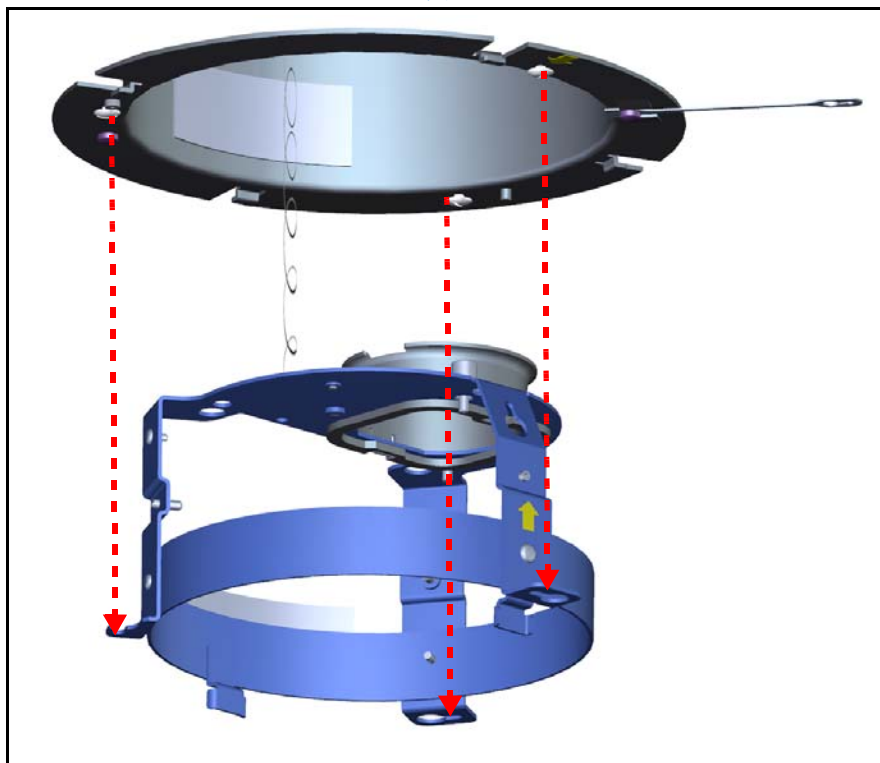


安全系索将摄像头固定三脚架固定在机壳内，不能拆下安全系索。

- a 按逆时针方向旋转摄像头固定三脚架，使其脱离机壳凸缘上的螺钉。

b 如图 6 所示，向下拉摄像头固定三脚架，将其从室外嵌入式机壳中取出。

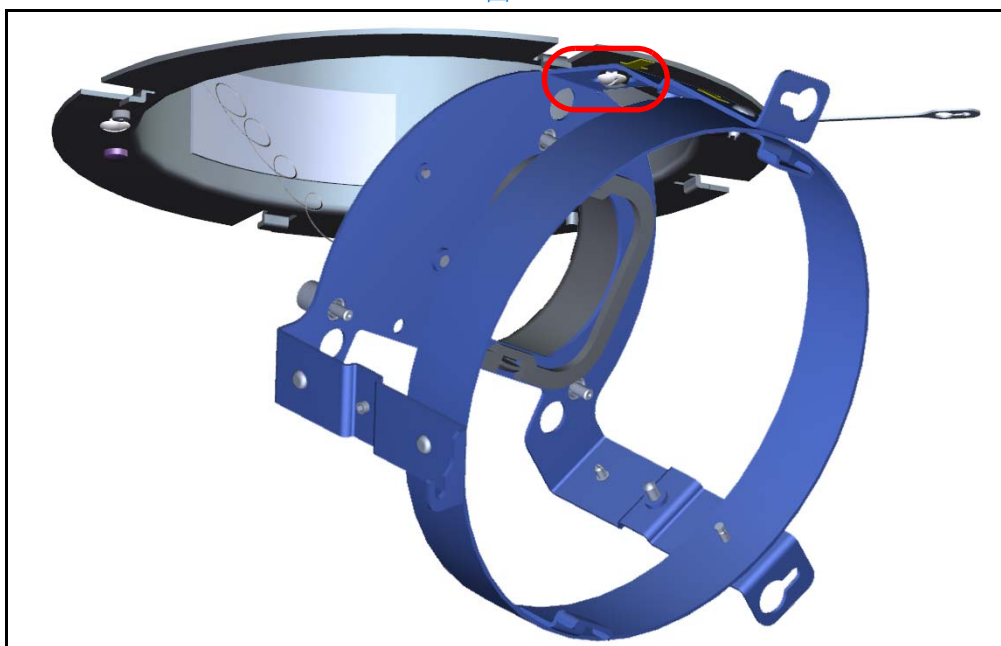
图 6



7 为方便安装，摄像头固定三脚架可连接至固定位置的摄像头机壳。

a 如图 7 所示，将摄像头固定三脚架转角腿上的锁孔槽固定至机壳凸缘的一个螺钉上。

图 7



- 8 将电缆沿切割槽嵌入机壳。请参阅图 8。



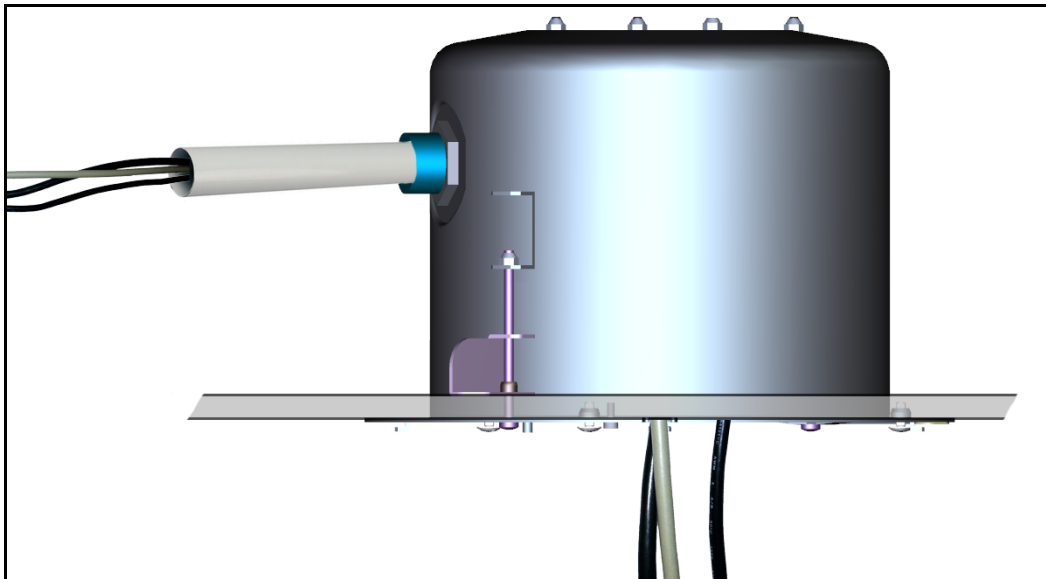
音频输出线和麦克风线都应该屏蔽，且长度不能超过 30 米。

- a 将电源线和数据线穿过适配器。

注

电气接头和导管适配器没有配备机壳。

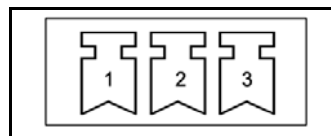
图 8



- 9 使用提供的连接器端接电源和数据线缆。

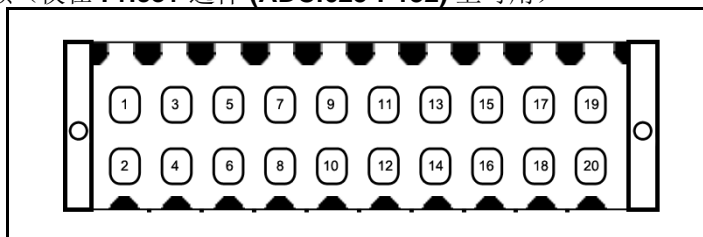
电源、警报和音频的引脚分配如下：

交流 / 直流电源



引脚编号	3 根直流电源线
1	24Vac/24Vdc
2	-
3	24Vac/Vdc

警报和音频（仅在 **Price+** 选项 (**ADCi625-P132**) 上可用）



引脚编号	名称
1	继电器 NO（常开）
2	继电器 C（公共端）
3	继电器 NC（常闭）
4	GND
5	-
6	-
7	GND
8	GND
9	-
10	-

引脚编号	名称
11	警报输入 #1（低电平有效）
12	GND
13	警报输入 #2（低电平有效）
14	警报输入 #3（低电平有效）
15	MIC BIAS (4.5V 2mA)
16	警报输入 #4（低电平有效）
17	MIC 输入
18	音频输出
19	音频 GND*
20	音频 GND*

- 10** 如果需要，将一个 microSD 卡安装到半球摄像头内存卡槽中：

注

MicroSD 卡是一种可选配件，不随半球摄像头提供。可用于半球摄像头的 microSD 卡的最大存储空间为 32GB。有关详细信息，请联系您的 American Dynamic 代表。

- a 如图所示，将 microSD 卡与存储卡插槽对齐，金色的触点应正对着摄影机镜头，如图 9 中所示。
- b 将 microSD 卡推入存储卡插槽，直到其锁定到位。
- c 要取下 microSD 卡，请轻轻推动卡，直至其脱离半球摄像头。

- d 取下 microSD 卡。

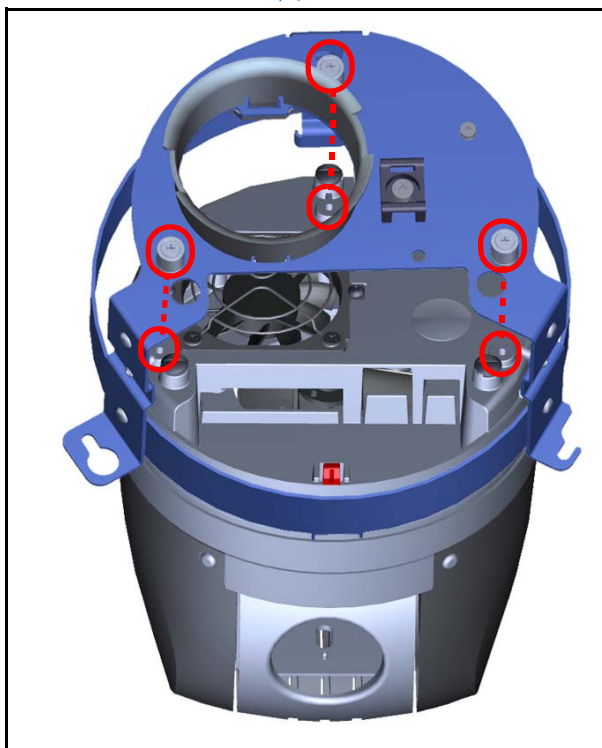
图 9



- 11 如图 10 所示，将摄像头固定三角架安装到 i625PTZ 半球摄像头上。

- a 将半球摄像头插入摄像头固定三角架，并与半球摄像头底部的相应位置对齐。这可以使用摄像头固定三角架上的直边与摄像头底座的直边对齐来实现。

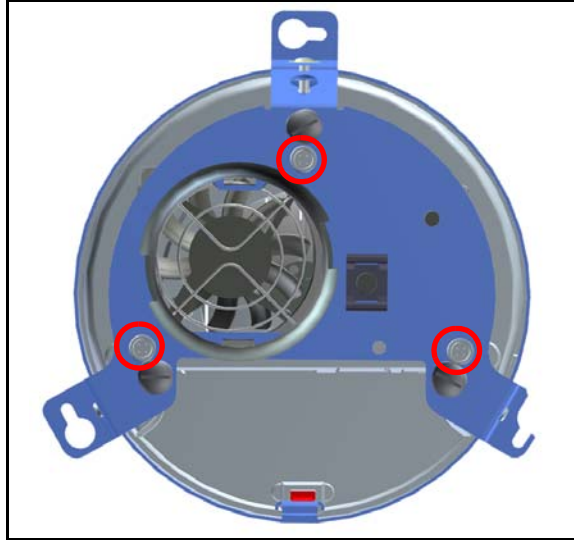
图 10



- b** 通过顺序旋紧三个 M4 外加螺钉，将半球摄像头固定到摄像头固定三角架上，如图 11 所示。

下文将摄像头固定三角架和半球摄像头统称为半球摄像头套件。

图 11



- 12** 将电缆连接到 i625PTZ 半球摄像头。
 - a** 首先安装 Price+ 接头，然后安装以太网和电源。
 - b** 将电缆固定到半球摄像头套件上的电缆接头托上，如图 12 所示。

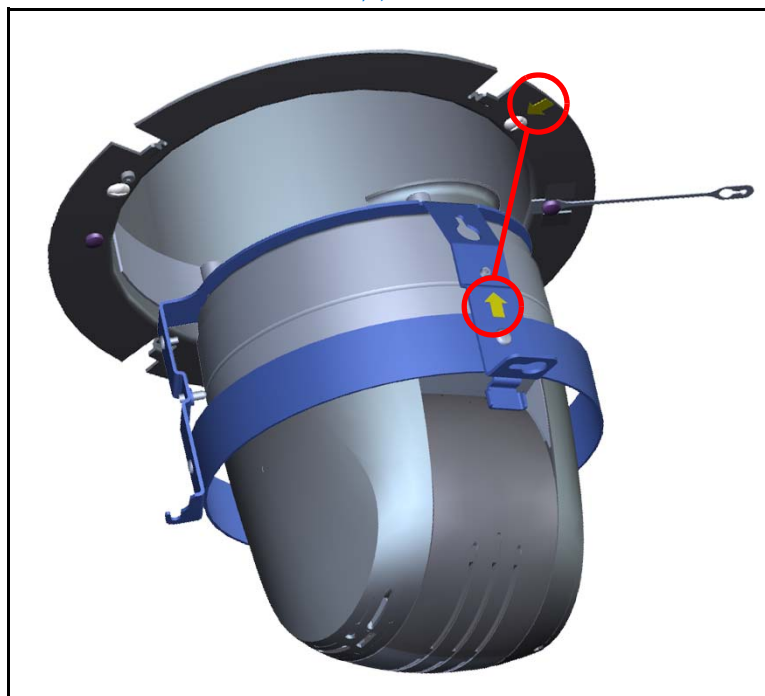
图 12



13 将半球摄像头套件插入机壳:

- a** 将半球摄像头套件上的箭头与机壳凸缘上的箭头对齐, 如图 13 所示。

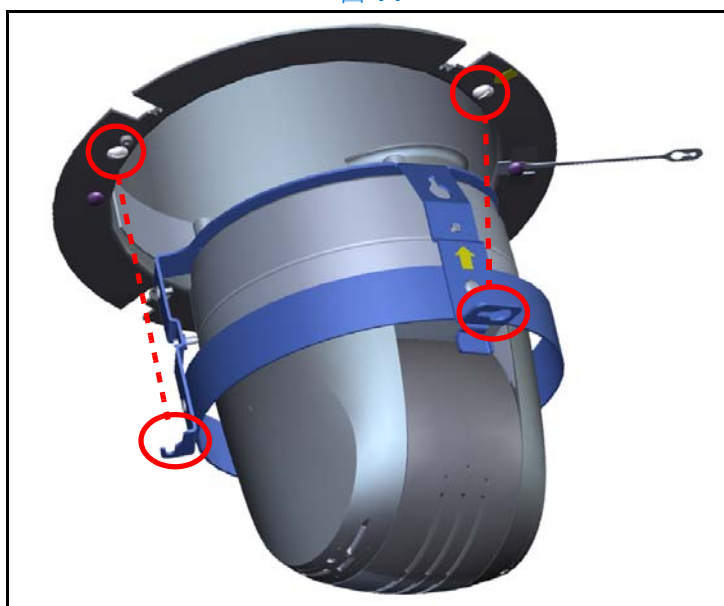
图 13



- b** 将半球摄像头套件插入机壳。

机壳凸缘上的三个螺钉务必与半球摄像头套件上对应的锁眼切割槽对齐, 如图 14 所示。

图 14



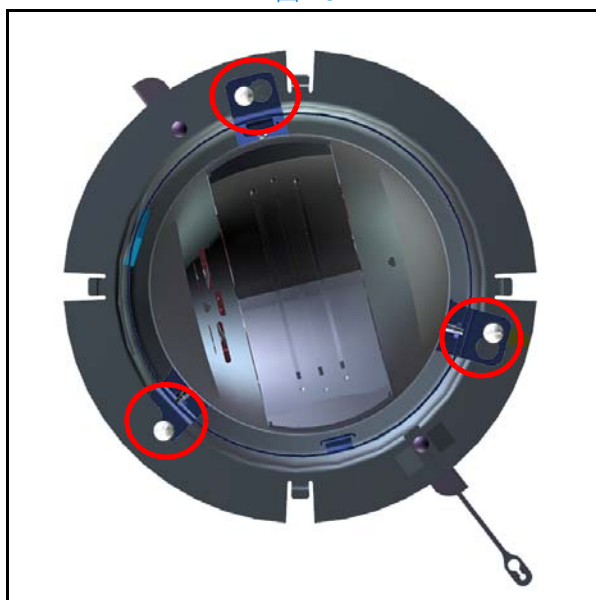
- c 保持向上按住，顺时针旋转半球摄像头套件将其卡入位。



将手从半球摄像头套件上拿下来之前，务必确保机壳凸缘上的螺钉已完全紧固。

- d 通过旋紧机壳凸缘上的三个螺丝，将摄像头固定三角架固定到机壳上，如图 15 所示。

图 15

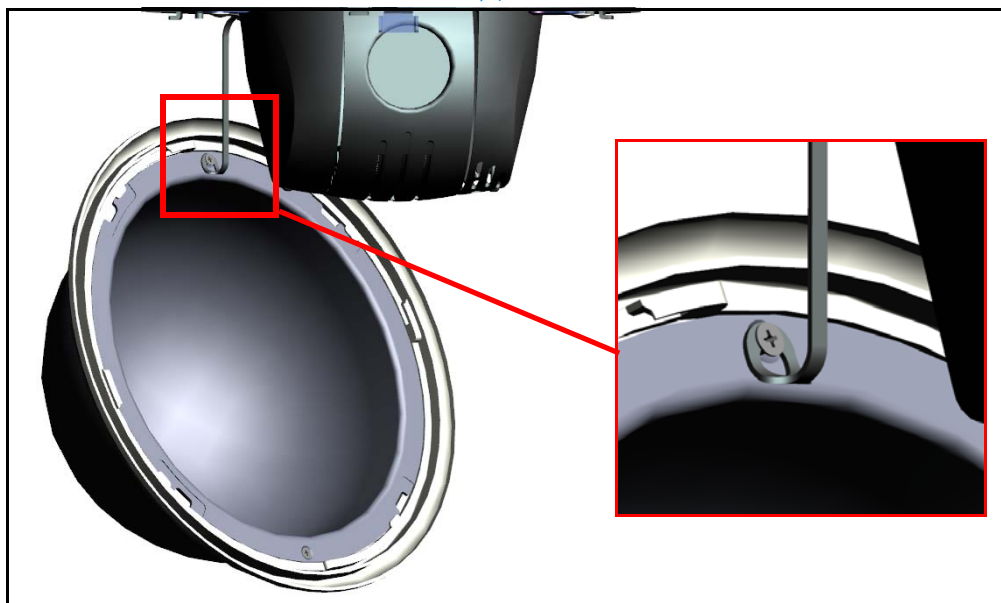


- 14 从包装箱内取出球罩，确保球罩干净且没有碎屑。

- 15 安装球罩组件：

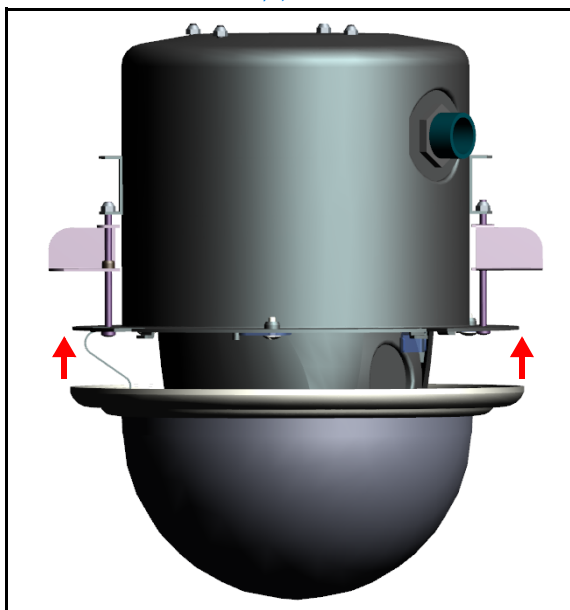
- a 将机壳上的系索安装到球罩组件上的修整环上，如图 16 所示。

图 16



- b 将修整环置于机壳的中心位置，并将它的锁紧插片与机壳中的接合插片对齐。
- c 对着机壳向上抬修整环，确保系索折叠，如图 17 所示。

图 17



- d 顺时针旋转修整环直到它与插片接好并锁紧。球罩适配器现已安装牢固。

确保所有四个插片都已装好。

规格

供电

- 802.3at PoE+ 25.5W max

电气（结合半球摄像头和机壳）

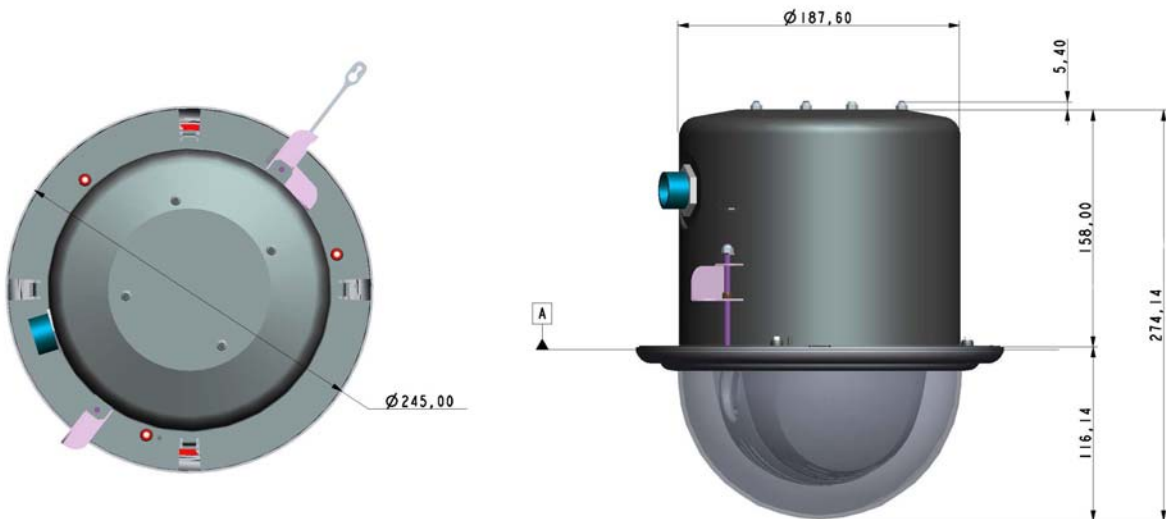
- 输入电压 22 至 30Vac, 50/60 Hz
NEC 2 类 / 认证的受限电源
最大工作电流 1.4A. RMS

环境

- 工作温度 -10°C 到 50°C
(14°F 到 122°F)
- 相对湿度 0 到 95% 非冷凝
- 存储温度 -10°C 到 50°C
(14°F 到 122°F)

机械详细信息和尺寸

尺寸单位为毫米



完整组装时的重量：3.5 千克（7.7 磅）

机壳：1.35 千克（2.98 磅）

球罩 / 修整环组件：0.3 千克（0.66 磅）

摄像头：1.85 千克（4.09 磅）

